

# **MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

### **TOME 1**

ASSEMBLÉE NATIONALE  
REÇU

'00 AVR 11 -9 53

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

#	Demandes générales
1.	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.
2.	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : <ul style="list-style-type: none"><li>– tirage;</li><li>– coût;</li><li>– distribution;</li><li>– imprimeur.</li></ul>
3.	Liste des voyages <b><u>hors Québec</u></b> depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1999 : <ul style="list-style-type: none"><li>– endroit et dates du départ et du retour;</li><li>– but du voyage;</li><li>– personnes rencontrées;</li><li>– coût;</li><li>– noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);</li><li>– pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;</li><li>– bilan et résultat des rencontres.</li></ul>
4.	Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none"><li>– les sommes dépensées pour l'exercice financier 1999-2000 et les prévisions pour 2000-2001;</li><li>– la ventilation des dépenses par type de média;</li><li>– les noms des fournisseurs;</li><li>– le but visé par chaque dépense.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
5.	Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent. <ul style="list-style-type: none"><li>– liste et coût;</li><li>– copie des soumissions;</li><li>– copie du questionnaire et du résultat.</li></ul>
6.	Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none"><li>– liste et coût;</li><li>– copie des soumissions;</li><li>– copie des études.</li></ul>
7.	La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);</li><li>– la durée du contrat;</li><li>– le coût du contrat.</li><li>– le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
8.	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>– le coût.</li><li>– le mode <u>d'octroi</u> du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
9.	Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.



## Table des matières

#	Demandes générales
10.	<p>Le montant, pour l'année 1999-2000, de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– la photocopie;</li><li>– la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;</li><li>– la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li><li>– les téléavertisseurs;</li><li>– le mobilier de bureau;</li><li>– les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);</li><li>– distributeurs d'eau de source;</li><li>– le remboursement des frais de transport;</li><li>– le remboursement des frais d'hébergement;</li><li>– le remboursement des frais de repas;</li><li>– le ressourcement ou préparation à la retraite;</li><li>– l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :</li></ul> <p>a) au Québec b) à l'extérieur du Québec</p>
11.	<p>La liste de tous les véhicules fournis en indiquant pour chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– la marque et le modèle du véhicule;</li><li>– le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;</li><li>– les coûts d'entretien des véhicules (réparation);</li><li>– les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);</li><li>– appels d'offres faits en 1999-2000 et les prévisions pour 2000-2001;</li><li>– spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.</li></ul>
12.	<p>Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1999-2000 ainsi que les prévisions pour 2000-2001. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>
13.	<p>Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.</p>

## **Table des matières**

#	Demandes générales
14.	<p>À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 1999-2000 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li><li>– Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li><li>– Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.</li></ul>
15.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>– Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li><li>– Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li><li>– Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>– Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li><li>– Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.</li></ul>
16.	<p>La liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– l'emplacement de la location;</li><li>– la superficie du local loué;</li><li>– la superficie réellement occupée;</li><li>– la superficie inoccupée;</li><li>– le coût de location au mètre carré;</li><li>– le coût total de ladite location;</li><li>– les coûts d'aménagement réalisés en 1999-2000, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>– la durée du bail.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
17.	Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1999-2000 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles : <ul style="list-style-type: none"><li>– l'emplacement de la location;</li><li>– la superficie du local loué;</li><li>– la superficie réellement occupée;</li><li>– la superficie inoccupée;</li><li>– le coût de location au mètre carré;</li><li>– le coût total de ladite location;</li><li>– les coûts d'aménagement réalisés en 1999-2000, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>– la durée du bail.</li></ul>
18.	Liste du personnel du cabinet du ministre en 1999-2000 en indiquant pour chaque individu : <ul style="list-style-type: none"><li>– la date de l'entrée en fonction;</li><li>– la date du départ, s'il y a lieu;</li><li>– le titre de la fonction;</li><li>– l'adresse du port d'attache;</li><li>– la classification;</li><li>– le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;</li><li>– le montant total des indemnités de départ versées;</li><li>– la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li><li>– la description de tâches;</li><li>– Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 1999-2000;</li><li>– Le nombre total d'employés au cabinet;</li><li>– Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.</li></ul>
19.	Liste des sommes d'argent versées en 1999-2000 à même le budget discrétionnaire du : <ul style="list-style-type: none"><li>a) ministre,</li><li>b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :<ul style="list-style-type: none"><li>– le nom de l'organisme ou de la personne concernés;</li><li>– le montant attribué;</li><li>– le projet visé et le résultat.</li></ul></li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
20.	Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1999-2000.
21.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1999-2000 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.
22.	Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour les négociations dans la fonction publique, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– la masse salariale prévue à cet effet;</li><li>– le nombre de jours par employé prévus.</li></ul>
23.	Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– le poste initial;</li><li>– le salaire;</li><li>– le poste actuel, s'il y a lieu;</li><li>– date de la mise en disponibilité.</li></ul>
24.	Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : <ul style="list-style-type: none"><li>– nom de la personne;</li><li>– poste occupé;</li><li>– salaire;</li><li>– assignation initiale;</li><li>– date de l'assignation hors structure;</li><li>– date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu;</li></ul>
25.	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : <ul style="list-style-type: none"><li>– assignation initiale;</li><li>– assignation actuelle;</li><li>– salaire.</li></ul>

## **Table des matières**

#	Demandes générales
26.	La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : <ul style="list-style-type: none"><li>– assignation initiale;</li><li>– assignation actuelle;</li><li>– salaire.</li></ul>
27.	Liste du personnel par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– salaire de la personne;</li><li>– montant reçu du régime de retraite.</li></ul>
28.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;
29.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le total des frais d'intérêts payés pour l'année 1999-2000 et le montant total des garanties de dettes assumées par le gouvernement.
30.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.
31.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIRES sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.
32.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIRES.

## **QUESTION 1**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

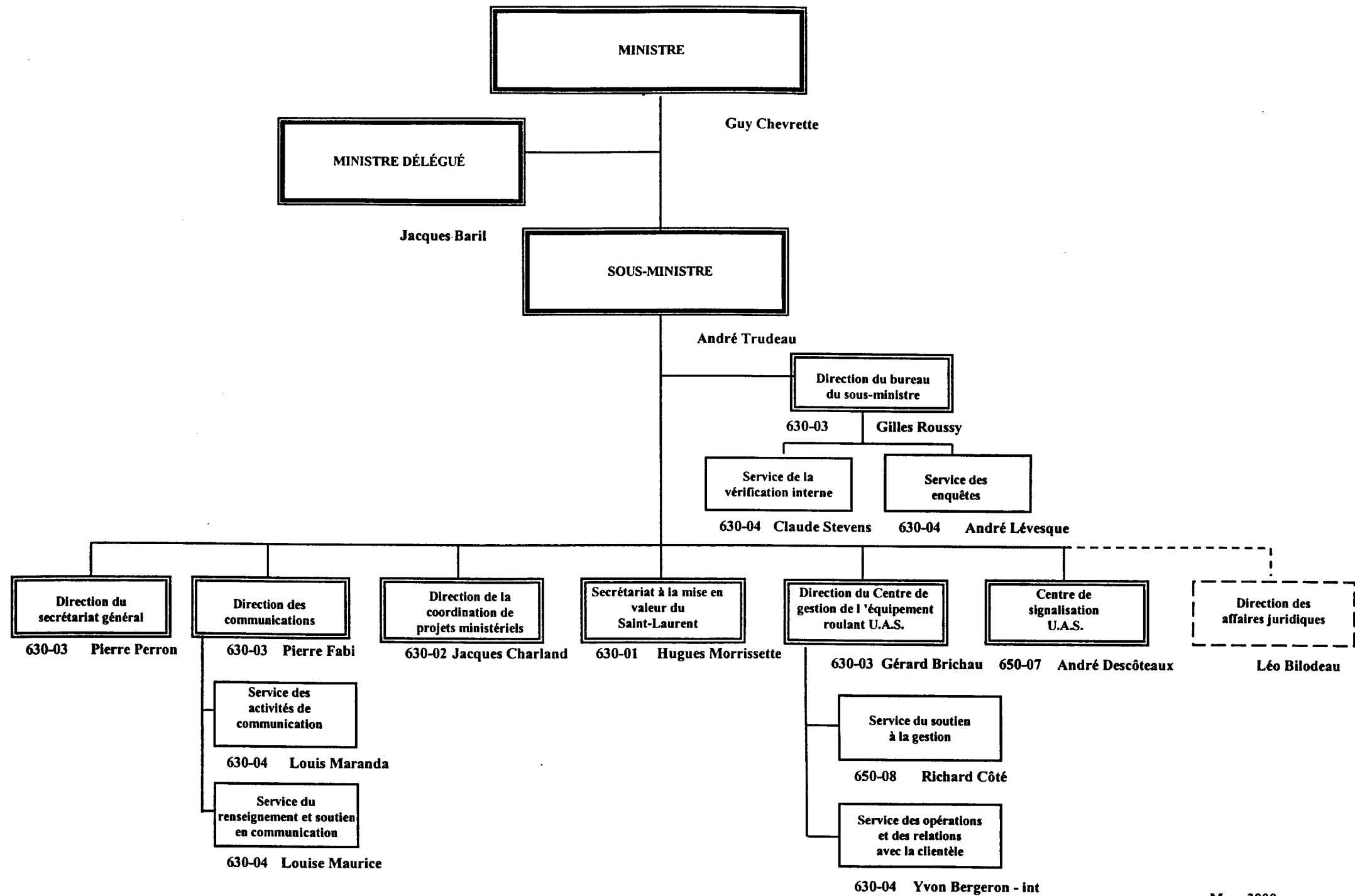
**Question 1**

**Titre**

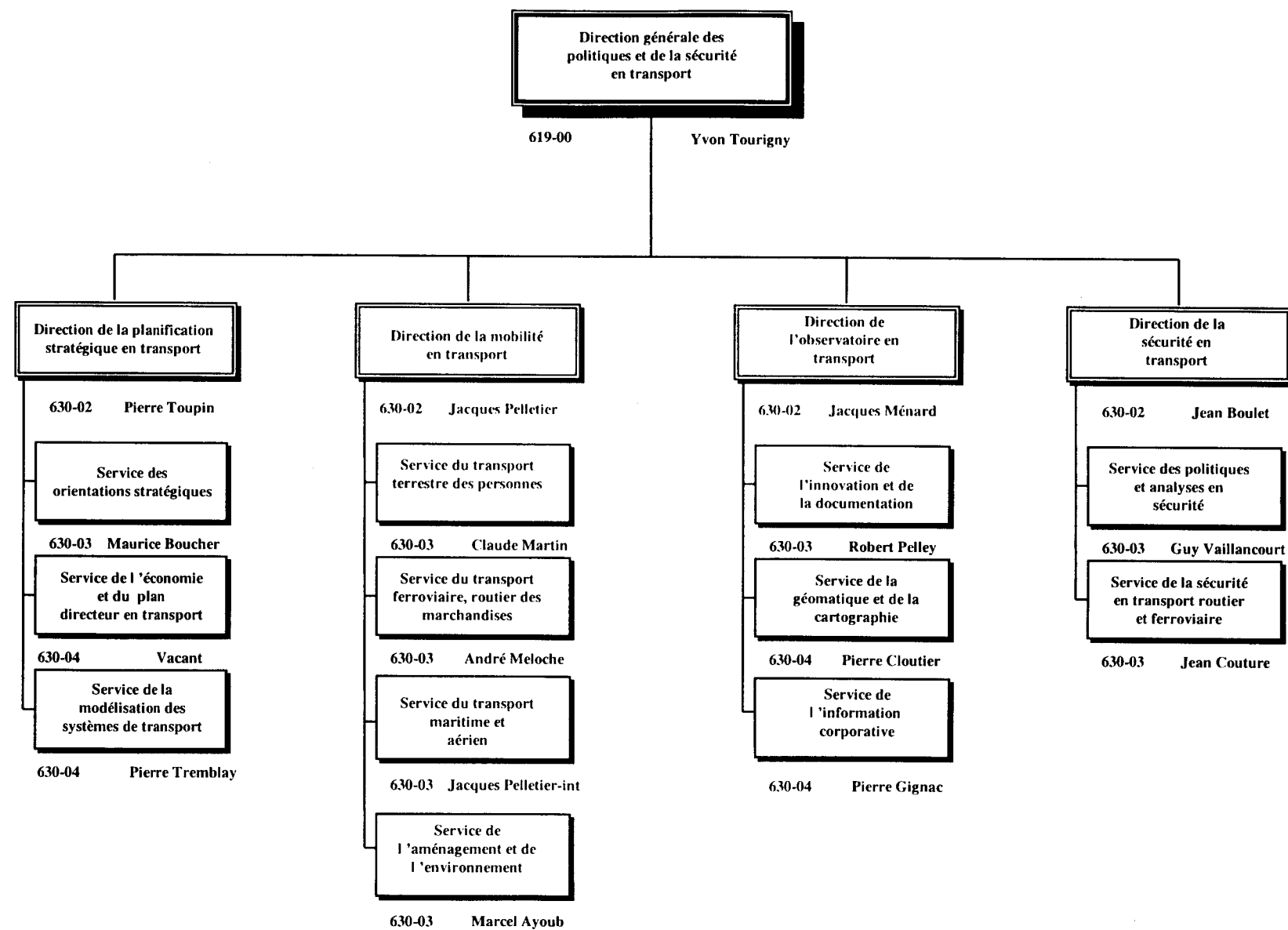
Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.

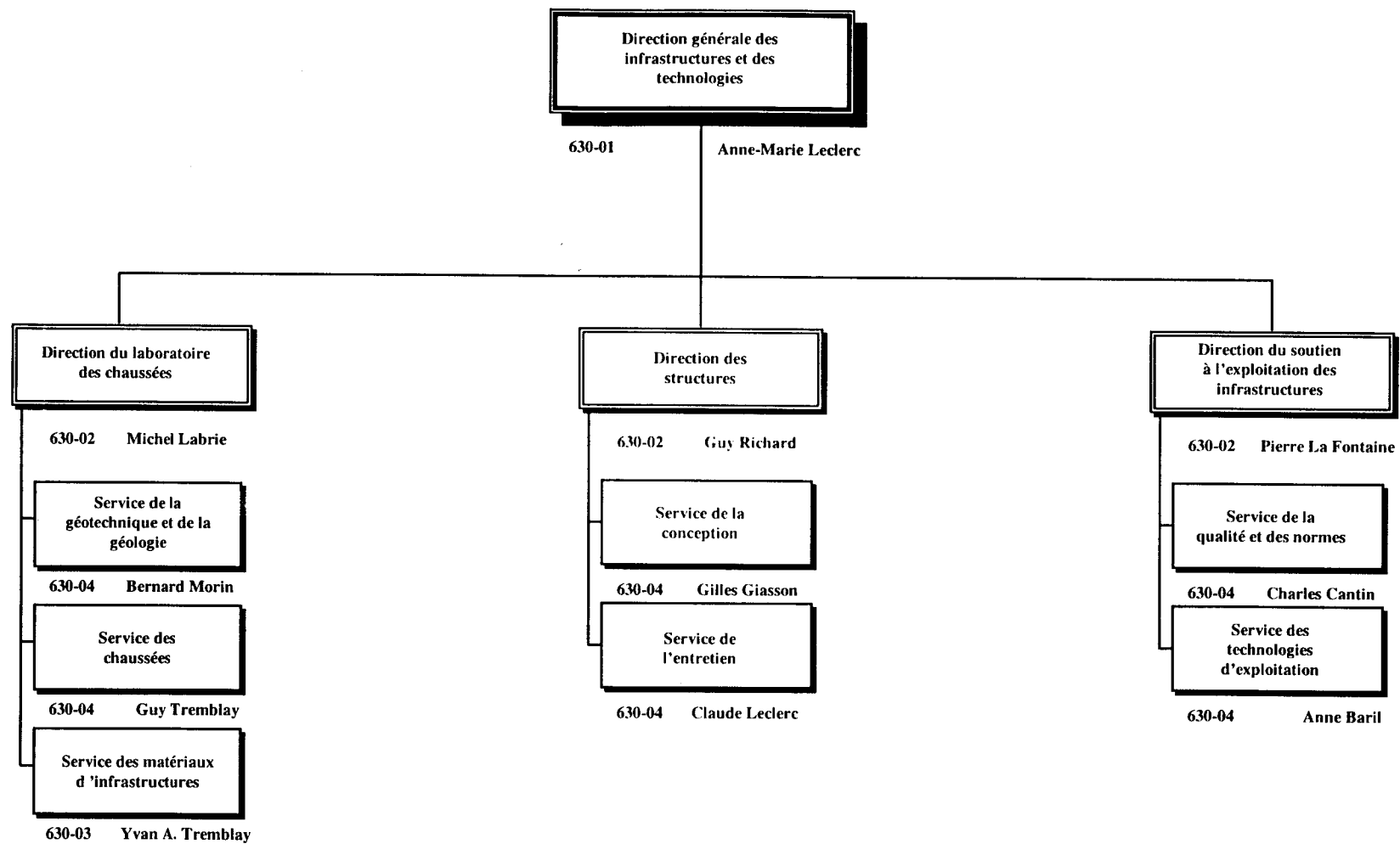
**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

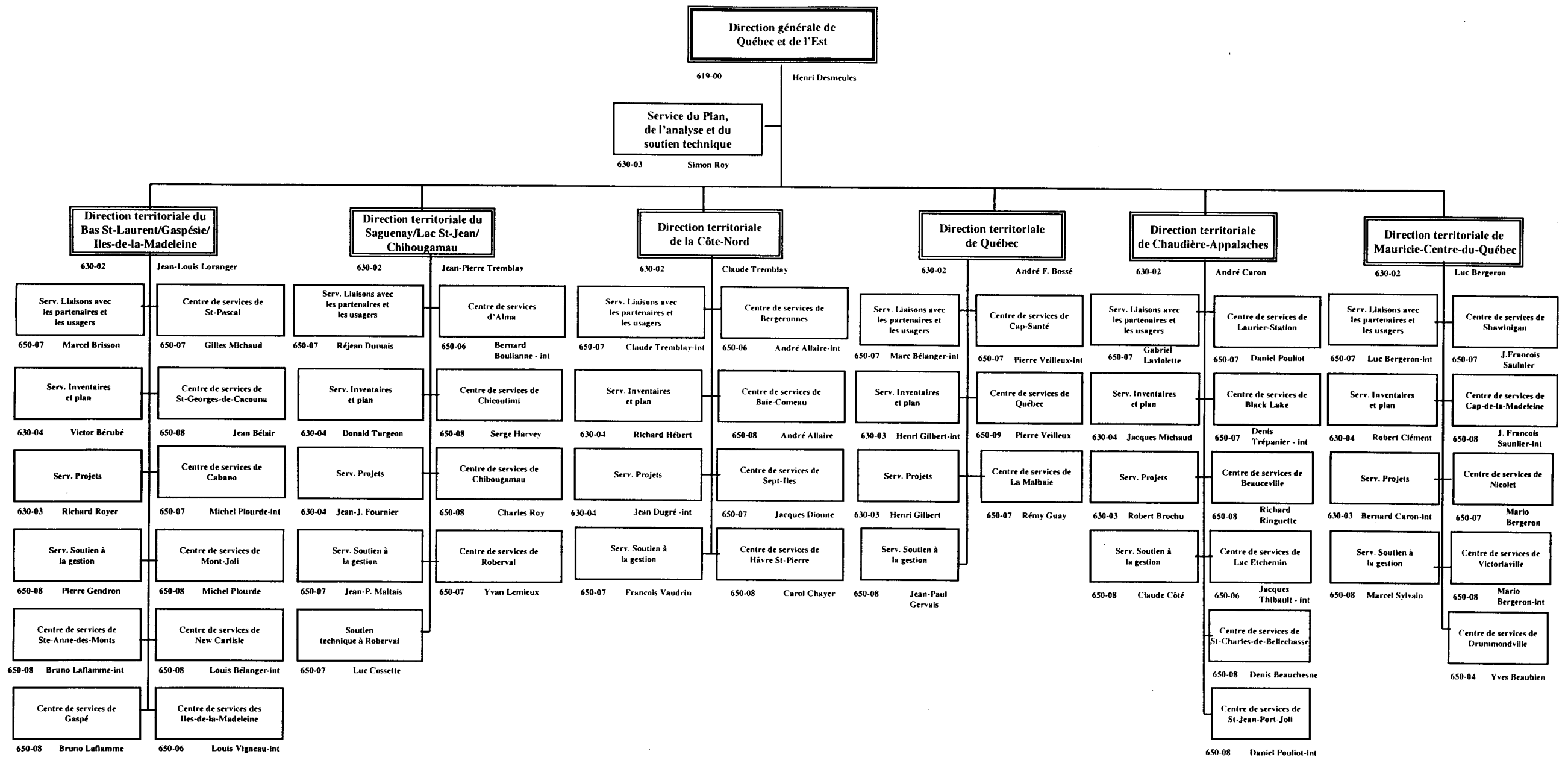
Un organigramme du Ministère est joint en annexe.

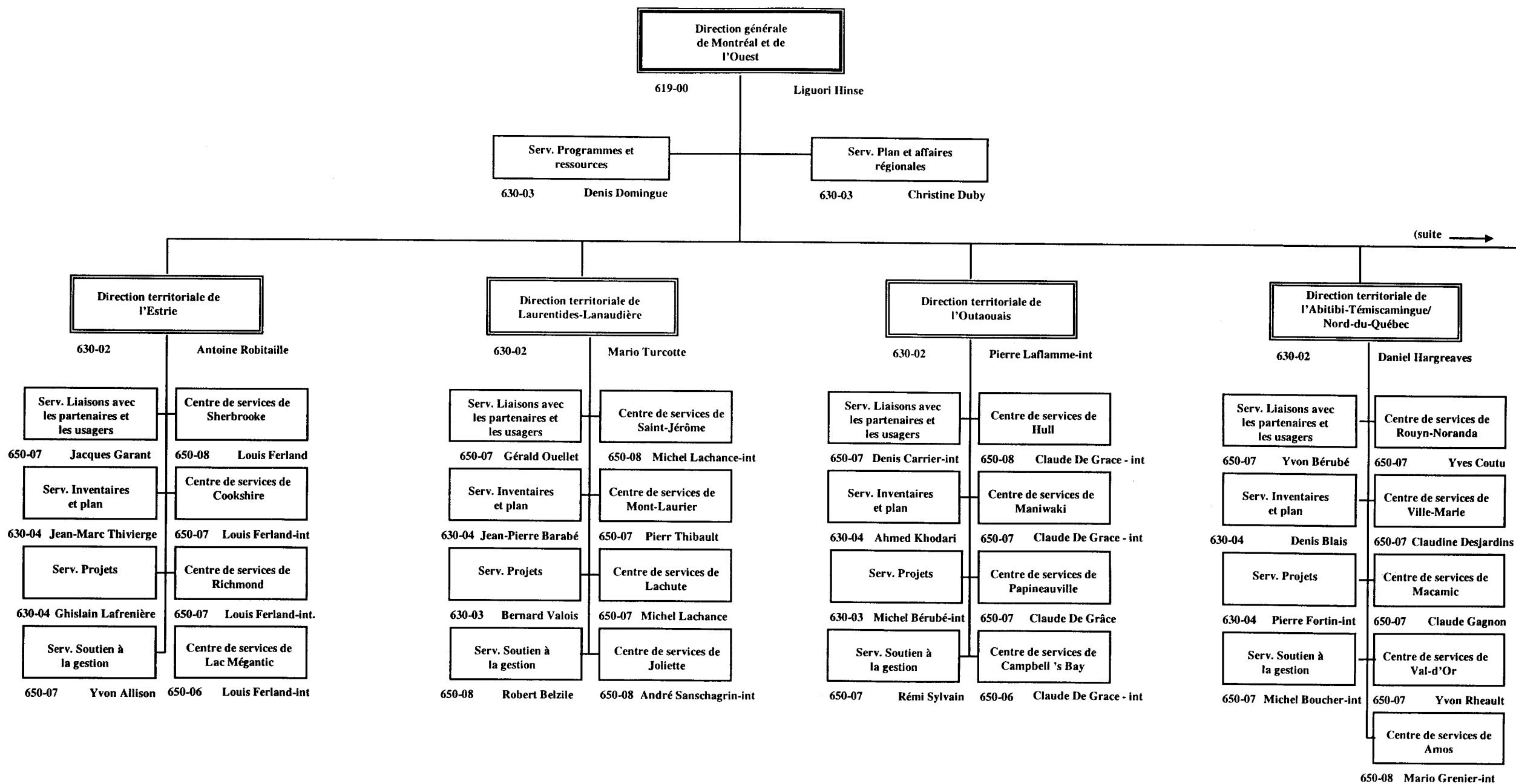








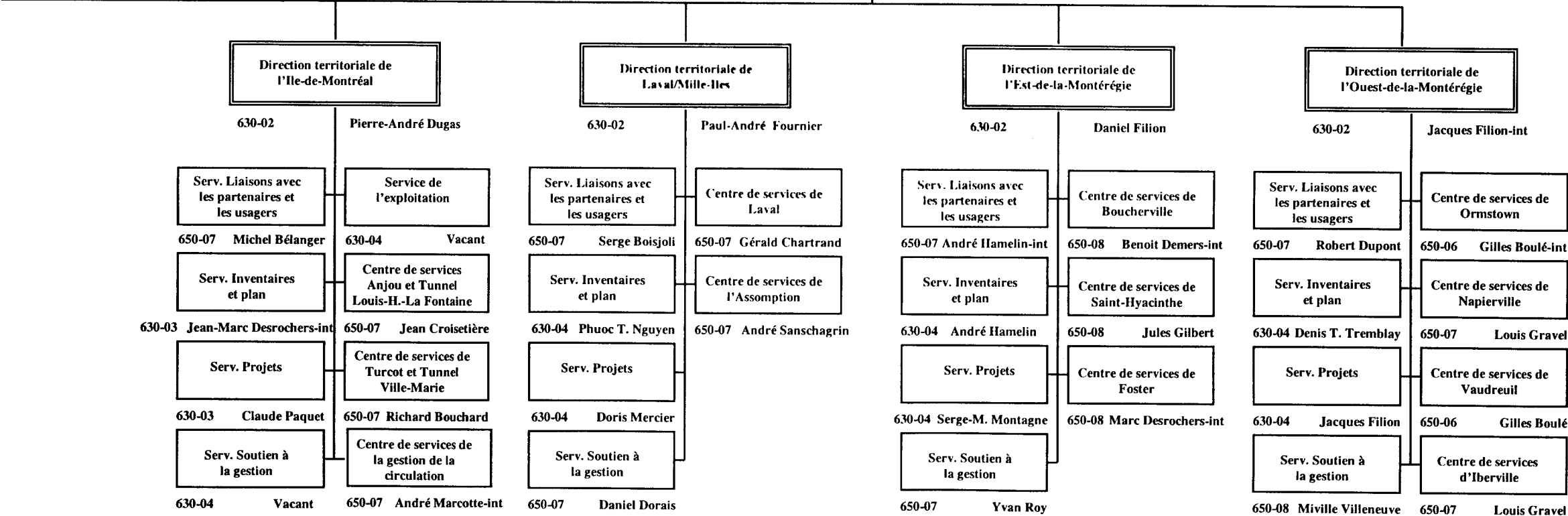


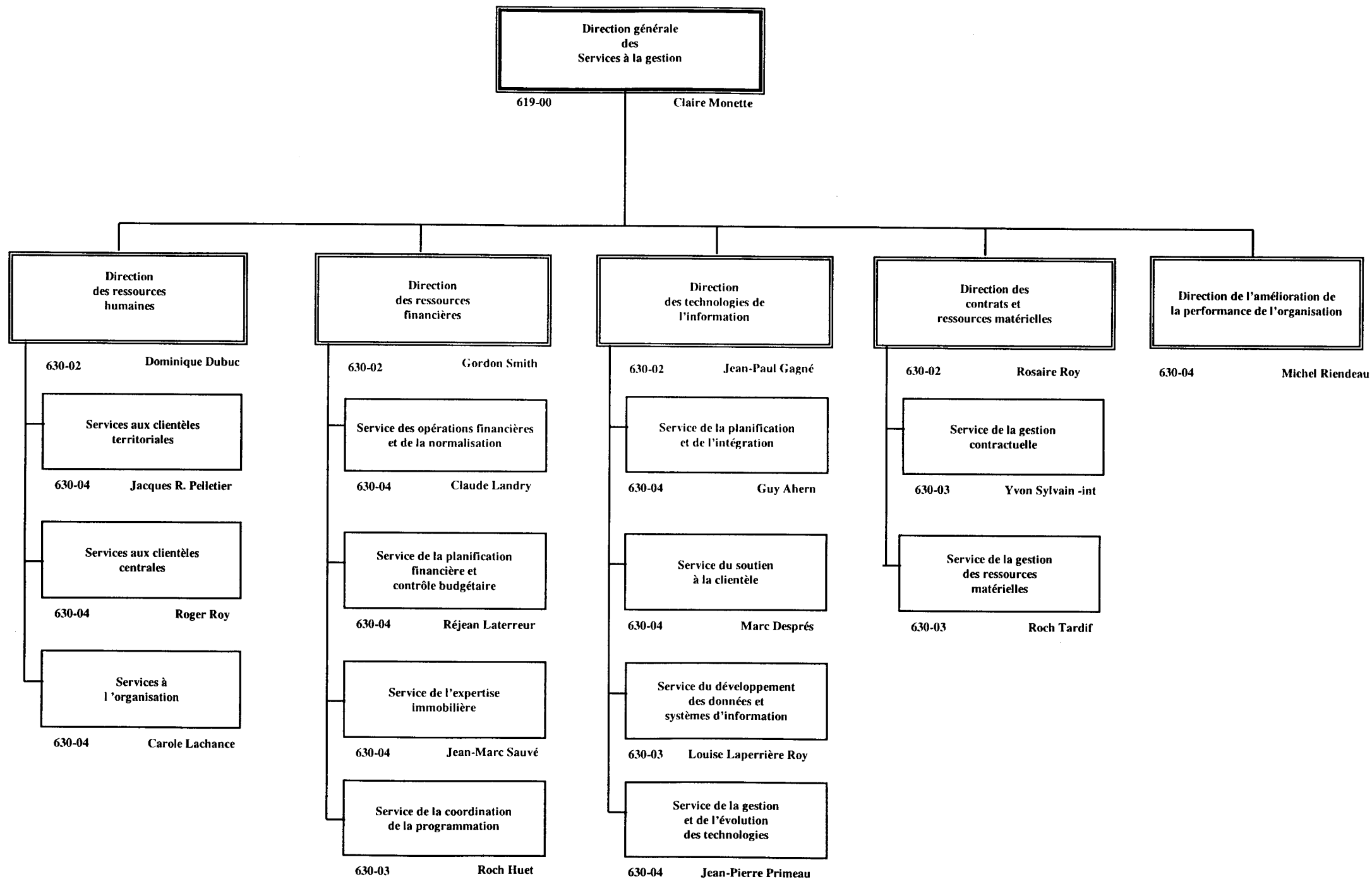


Direction générale  
de Montréal et l'Ouest

Liguori Hinse

→ Suite )





## **QUESTION 2**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question : 2

###### Titre

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) :

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les informations paraissent sur le document ci-joint.



# LISTE DES PUBLICATIONS

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
En quad... gardez le contrôle de votre vie !	Dépliant	225 000 (F) 17 000 (A)	14 481,00 \$	Interne, Sûreté du Québec, Fédération québécoise des clubs de quad, bureau du coroner, bureau d'assurance du Canada, groupement des assureurs automobiles du Québec, Communications-Québec, SAAQ	Litho Acme Prescom
En motoneige, la vitesse ne mène jamais loin !	Dépliant	170 000 (F) 40 000 (A)	12 095,00 \$	Interne, exposition, Sûreté du Québec, Communications-Québec, SAAQ, Fédération des clubs de motoneigistes du Québec, bureau du coroner	J.B. Deschamps
Guide d'entretien et de réhabilitation des chaussées en béton de ciment	Livre reliure spirale	600	14 662,41 \$	Interne et spécialisée	Imprimerie La Renaissance
Guide des normes de charges et dimensions des véhicules – Édition 1999	Brochure	15 000	7 079,00 \$	Interne, expositions, congrès, associations principales de camionnage, Sûreté du Québec, SAAQ	Imprimerie Canada
Guide des normes de charges et dimensions des véhicules – Édition 2000	Brochure	20 000	8 528,00 \$	Interne, expositions, congrès, associations principales de camionnage, Sûreté du Québec, SAAQ	J.B. Deschamps
Innovation transport – Bulletin scientifique et technologique no. 5 juin 1999	Brochure	1 600	2 011,00 \$	Interne, régies, sociétés, commissions, MRC	Imprimerie Laurentide
Innovation transport – Bulletin scientifique et technologique no. 6 octobre 1999	Brochure	1 600	1 994,00 \$	Interne, régies, sociétés, commissions, MRC	Lithographie Bourgneuf

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Innovation transport – Bulletin scientifique et technologique no. 7 février 2000	Brochure	1 700	1 520,00 \$	Interne, régies, sociétés, commissions, MRC	Imprimerie Le Laurentien
Liste et prix des ouvrages d'infrastructures de transport 1999	Livre reliure spirale	550	2 890,00 \$	Interne, Association de la construction du Québec, Association des constructeurs de routes (ACRGQTQ), Association des ingénieurs-conseils du Québec, ministère de l'Industrie et du Commerce, Société immobilière du Québec, Bureau de la statistique du Québec, Statistiques Canada (Division des prix), Société québécoise d'assainissement des eaux, Travaux publics Canada	Imprimerie Leroy Audy
Ne laissez pas l'hiver vous dérouter	Dépliant	200 000 (F) 15 000 (A)	14 936,00 \$	Interne, expositions, associations de camionnage, marchands Unipneu, Ligue de sécurité, Hydro-Québec, ministère de la Sécurité publique, Communications Québec, CAA Québec, Sûreté du Québec, Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec	J.B. Deschamps
Rapport annuel 1998-1999 – Ministère des transports	Livre	617	6 439,59 \$	Interne et grand public. Cette publication est vendue aux Publications du Québec	Imprimerie Laurentide
Rapport de la table de concertation – gouvernement-industrie sur la sécurité des véhicules lourds	Brochure	2 500	4 776,00 \$	Interne, SAAQ, CTQ, Sûreté du Québec, membres de la table de concertation	J.B. Deschamps

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Recherches transport – Bulletin économique du transport au Québec juillet 1999 – no. 20	Brochure	500	250,00 \$	Interne, associations et intervenants dans le milieu du transport	Impressions Stampa
Recherches transport – Bulletin économique du transport au Québec octobre 1999 – no. 21	Brochure	500	215,00 \$	Interne, associations et intervenants dans le milieu du transport	Impressions Stampa
Réforme du transport par taxi	Brochure	1 000	763,00 \$	Interne, municipalités, MRC, organismes de transport adapté, ligues de taxi, Commissions intermunicipales de transport, instances socio-économiques du Québec, conseils de bande et villages nordiques des communautés inuits	Imprimerie La Renaissance

A : Anglais  
F : Français

2000-03-07

### **QUESTION 3**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 3

###### Titre

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir liste ci-jointe intitulée « Liste des activités hors Québec durant la période suivante : 1<sup>er</sup> avril 1999 au 31 mars 2000 »

**TOTAL** 337 749,01 \$

Voyages du cabinet ministériel

**TOTAL** 1 833,00 \$

**GRAND TOTAL** 339 582,01 \$

Pour le bilan et les résultats des rencontres, le Ministère peut fournir ces renseignements sur demande.

**Secrétariat - Bureau des relations extérieures**  
Liste des activités hors Québec durant la période suivante : du 1 avril 1999 au 31 mars 2000

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la session thématique sur les technologies en transport dans le cadre des réunions du Printemps du Québec en France.	3 avril, 1999	11 avril, 1999	France, Paris, Lyon, Nancy	3 475,00 \$				
					DGPST	TRUCHON, Maurice	Cadre	903-141
Participer à la session thématique sur les technologies en transport tenue au Centre d'affaires du Palais de la Découverte dans le cadre du Printemps du Québec à Paris.	3 avril, 1999	11 avril, 1999	France, Paris, Lyon, Nancy	3 587,50 \$				
					Missions - DGSG	RIENDEAU, Michel	Cadre	903-141
Participer à la Session thématique sur les technologies en transport dans le cadre du printemps du Québec en France.	3 avril, 1999	9 avril, 1999	France, Paris	2 308,00 \$				
					Missions - DGMO	BOULIANE, Jocelyn	Professionnel	903-168

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Comité C-8 sur les routes souples de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	4 avril, 1999	11 avril, 1999	Espagne, Murcia	2 940,00 \$				
					AIPCR - DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	903-144
Participer à la session thématique sur les technologies en transports tenue au centre d'affaires du Palais de la découverte dans le cadre du Printemps du Québec en France.	4 avril, 1999	9 avril, 1999	France, Paris	2 745,00 \$				
					Missions - DGIT	LANGLOIS, Pierre	Professionnel	903-142
Participer à la réunion du Comité exécutif de l'Association mondiale de la route (AIPCR) et aux journées du transport dans le cadre du programme du Printemps du Québec à Paris..	6 avril, 1999	21 avril, 1999	France, Paris	5 346,00 \$				
					AIPCR - BSM	LANDRY, Raymond	Professionnel	903-145
					AIPCR - DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	903-145

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Groupe de travail fédéral-provincial sur la table nationale sur les changements climatiques.	7 avril, 1999	11 avril, 1999	Canada, Calgary	1 525,00 \$				
Participer à la vitrine technologique de la compagnie GIE dans le cadre du Printemps du Québec en France. (Tous les frais sont payés par la France)	7 avril, 1999	15 avril, 1999	France, Paris	0,00 \$	Rel. féd.-prov.- DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	146-784
Participer à la réunion du Comité C-13 sur la sécurité routière de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	10 avril, 1999	17 avril, 1999	Grèce, Athènes	2 875,00 \$	Missions - DGIT	RICHARD, Guy	Cadre	903-143
Participer au Groupe de travail sur la viabilité hivernale de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	18 avril, 1999	24 avril, 1999	Japon, Sapporo	5 500,00 \$	AIPCR - DGPST	BÉLANGER, Carl	Professionnel	903-146
					AIPCR DGIT	TREMBLAY, Claude Prof.		903-147



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer aux réunions du printemps de l'Association des transports du Canada.	24 avril, 1999	26 avril, 1999	Canada, Toronto	796,00 \$	/			
Participer à la réunion du Conseil des ingénieurs en chef de l'Association des transports du Canada.	24 avril, 1999	28 avril, 1999	Canada, Toronto	1 369,00 \$	DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Professionnel	99C-002
Participer au Comité technique sur la signalisation de l'Association des transports du Canada.	24 avril, 1999	28 avril, 1999	Canada, Toronto	1 369,00 \$	DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	99C-002
Participer aux réunions du printemps de l'Association des transports du Canada.	24 avril, 1999	27 avril, 1999	Canada, Toronto	1 079,95 \$	DGIT	MASSE, Michel	Professionnel	99C-002
					DGIT	TREMBLAY, Guy	Professionnel	99C-002

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la conférence internationale sur la gestion des structures organisée par le Transportation Research Board (TRB).	24 avril, 1999	29 avril, 1999	États-Unis, Denver	2 113,81 \$				
Participer au Colloque annuel du Canadian Fleet Maintenance Seminar (CFMS) dans le but de maintenir une veille technologique afin d'optimiser les coûts d'entretien des véhicules du parc.	25 avril, 1999	28 avril, 1999	Canada, Toronto	1 936,00 \$	DGIT	RICHARD, Guy	Cadre	904-045
					CGER	DUMAIS, Richard	Professionnel	99C-003
Participer aux réunions techniques du printemps de l'Association des transports du Canada (ATC).	25 avril, 1999	25 avril, 1999	Canada, Toronto	1 251,65 \$	CGER	BOIS, Marc-André	Professionnel	99C-003
					DGPST	TOUPIN, Pierre	Cadre	99C-002

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au Sommet de la Transportation Management Association.	27 avril, 1999	1 mai, 1999	États-Unis, Boston	2 474,00 \$				
					DGMO	BEAUBIEN, Pierre	Professionnel	904-178
Participer à la réunion de la table nationale sur les changements climatiques et à la réunion du Policy and Planning Support Committee (PPSC).	28 avril, 1999	2 mai, 1999	Canada, Halifax et Toronto	2 615,00 \$				
					Rel. féd.-prov. - DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	146-854
Participer au Colloque annuel de la National Associate of Fleet Managers (NAFA) sur la gestion de flotte de véhicules de la Fleet Management Institute.	1 mai, 1999	6 mai, 1999	États-Unis, Louisiane	3 500,00 \$				
					CGER	BERGERON, Yvon	Professionnel	904-046
Assister à la conférence annuelle des utilisateurs des technologies Intergraph.	1 mai, 1999	5 mai, 1999	États-Unis, Huntsville	2 680,00 \$				
					DGMO	DARCHE, Philippe Prof.		904-192
8 mars, 2000								

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister à la conférence annuelle "Discovering the Power of Open Applications" par Intergraph Users Group.	2 mai, 1999	6 mai, 1999	États-Unis, Huntsville, Alabama	3 237,79 \$				
Participer à la conférence sur les chemins de fer d'intérêt local organisé par Transports Canada.	2 mai, 1999	3 mai, 1999	Canada, Toronto	1 184,20 \$	DGSG	LEPAGE, Ghislain	Professionnel	906-028
Participer à titre d'expert-aviseur à une rencontre du groupe de travail du Transportation Research Board (TRB), pour le pilotage du projet de recherche NCHRP 25-21 Assessment of Short-Term versus Long-Term Air Quality Effects. (Tous les frais sont assumés par le TRB)	2 mai, 1999	4 mai, 1999	États-Unis, Washington	0,00 \$	DGPST	LEDOUX, Roger	Cadre	146-892
					DGPST	COLLETTE, Ronald	Professionnel	904-201

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Mission sur les chaussées antigélives expérimentales soutenue par la Commission permanente franco-québécoise dans le cadre du projet entre le Laboratoire Central des Ponts et Chaussées, France et le MTQ.	4 mai, 1999	13 mai, 1999	France, Nancy et Nantes	124,60 \$				
Participer à une rencontre entre des représentants de la Floride, de la Pensylvanie et le Québec pour vérifier la répétitivité et la reproductivité des 3 appareils Écodyn.	4 mai, 1999	7 mai, 1999	États-Unis, Washington	1 000,00 \$	DGIT	ROBERT, Claude	Professionnel	904-047
Participer à la Conférence d'ISIS-Canada sur les innovations en structure avec des systèmes de détection intégrés.	5 mai, 1999	7 mai, 1999	Canada, Toronto	1 455,00 \$	DGIT	TREMBLAY, Michel	Professionnel	905-039
					DGIT	RICHARD, Guy	Cadre	99C-001

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Rencontre du Comité nord-américain d'harmonisation des normes d'arrimage des charges dans le cadre de la réunion printannière de l'organisme nord-américain "Commercial Vehicle Safety Alliance". (Tous les frais sont assumés par le CCATM).	7 mai, 1999	11 mai, 1999	États-Unis, Albuquerque	0,00 \$				
Participer au Congrès de l'ACFAS.	10 mai, 1999	12 mai, 1999	Canada, Ottawa	496,75 \$	DGPST	DESROSIERS, Guy	Professionnel	904-172
Participer à la réunion du Conseil des ministres et responsables de la sécurité routière.	12 mai, 1999	14 mai, 1999	Canada, Ottawa	2 682,00 \$	DGPST	LEROUX, Diane	Professionnel	99C-010
					C.M. & C.S.M- BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	146-917
					C.M. & C.S.M- DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	146-917
					C.M. & C.S.M- BSM	TRUDEAU, André	Cadre	146-917

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la rencontre de la Table nationale sur les changements climatiques.	13 mai, 1999	14 mai, 1999	Canada, Toronto	1 595,00 \$				
Assister à la réunion du comité C-LTPP de l'Association des transports du Canada (ATC) à titre de membre participant. (Tous les frais sont assumés par l'ATC)	13 mai, 1999	16 mai, 1999	Canada, Ottawa	0,00 \$	Rel. féd.-prov.- DGS	MONETTE, Claire	Cadre	146-918
Assister à la rencontre du Comité de normalisation sur les citernes.	13 mai, 1999	14 mai, 1999	Canada, Etobicoke	1 137,00 \$	DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	99C-004
Participer à la réunion du Comité C-4 sur la route, le transport et le développement régional de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	14 mai, 1999	24 mai, 1999	Norvège, Oslo	2 556,00 \$	DGPST	ÉMOND, Claude	Professionnel	99C-005
					AIPCR - DGPST	ARSENAULT, Paul	Professionnel	904-202

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister à une rencontre entre les Premiers ministres français et québécois dans les domaines des technologies du futur, plus particulièrement de l'application des technologies de l'information et des télécommunications en transport.	14 mai, 1999	23 mai, 1999	France, Paris	926,85 \$				
Assister à la réunion du Conseil Canadien des administrateurs en transport motorisé (CCATM) .	15 mai, 1999	21 mai, 1999	Canada, Winnipeg	2 241,00 \$	DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	905-048
Participer à la réunion du Comité G-2 sur la réduction de l'effet des catastrophes naturelles de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	16 mai, 1999	23 mai, 1999	Colombie, Carthagène	4 122,00 \$	DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	146-893
					AIPCR - DGQE	PLAMONDON, Richard	Professionnel	904-123



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Effectuer une présentation, à la rencontre de l'Association canadienne des pâtes et papiers, sur le modèle de règlement présentement en élaboration sur le plan nord-américain. (Tous les frais sont assumés par l'Association canadienne des pâtes et papiers).	19 mai, 1999	19 mai, 1999	Canada, Toronto	0,00 \$				
Participer à la réunion des membres et du Conseil d'administration du Réseau mondial d'échanges (RME).	22 mai, 1999	26 septembre, 1999	États-Unis, Bâton-Rouge	4 297,00 \$	DGPST	DESROSIERS, Guy	Professionnel	99C-006
Participer au Congrès annuel de l'Association canadienne du transport urbain et à la réunion du comité régional (ACTU).	24 mai, 1999	30 mai, 1999	Canada, Toronto	3 721,28 \$	RME - BSM	DEMERS, Yvan	Cadre	905-113
					RME - DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	905-113
					DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	99C-007

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer, à titre d'expert et gestionnaire en transport, à une mission de prospection du Québec à la République de Maurice organisée par le Ministère des relations internationales.	3 juin, 1999	11 juin, 1999	Ile Maurice, Port-Louis	2 617,73 \$				
Projet de collaboration entre le Laboratoire Central des Ponts et Chaussées (LCPC) France et le MTQ soutenu par la Commission Permanente franco-québécoise..	4 juin, 1999	12 juin, 1999	France, Nancy et Nantes	211,75 \$	Missions - DGMO	NGUYEN, Tam	Cadre	905-201
Participer à une mission sur les aspects traitant de la qualité visuelle et de l'intégration dans le paysage des entrées de villes dans une perspective d'amélioration de la sécurité routière.	5 juin, 1999	13 juin, 1999	France, Paris et Lyon	670,00 \$	DGIT	BEAUDOIN, Marina	Professionnel	904-174
					DGQE	TROTTIER, Daniel	Professionnel	904-124

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la conférence de l'Association du transport terrestre à grande vitesse sur l'état des projets de trains à grande vitesse et MAGLEV en Amérique du Nord.	6 juin, 1999	11 juin, 1999	États-Unis, Seattle	2 505,67 \$				
					DGPST	LEDOUX, Roger	Professionnel	906-029
Formation spécialisée dans le domaine de l'utilisation et de la programmation d'un logiciel permettant l'analyse plus juste des structures en béton armé.	7 juin, 1999	11 juin, 1999	États-Unis, Logan	1 577,53 \$				
					DGIT	SAVARD, Marc	Professionnel	904-125
Participer à la réunion du Comité organisateur du Pavillon du Canada pour le XXIe Congrès mondial de la route à Kuala Lumpur.	12 juin, 1999	15 juin, 1999	Canada, St-John, Terre-Neuve	2 668,00 \$				
					BSM	MARANDA, Louis	Professionnel	146-935
					BSM	LANDRY, Raymond	Professionnel	146-935

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une mission sur la grande faune et les autoroutes.	12 juin, 1999	19 juin, 1999	France et Suisse,	500,00 \$				
Participer au séminaire ADEME sur les changements climatiques dans le cadre du Printemps du Québec à Paris.	12 juin, 1999	16 juin, 1999	France, Paris	3 694,00 \$	DGQE	BÉDARD, Yves	Professionnel	904-126
Participer à la conférence de l'International Bridges Conference.	13 juin, 1999	17 juin, 1999	États-Unis, Pittsburg	2 720,00 \$	Réserve - BSM	BEAUCHEMIN, Georges	Cadre	906-035
Participer à la réunion Long Term Pavement Performance (LTPP) du North Atlantic Region dans le cadre du programme SHRP.	14 juin, 1999	17 juin, 1999	États-Unis, Manchester	1 039,70 \$	DGIT	DESGAGNÉ, Gérard	Professionnel	905-114
					DGIT	THÉBEAU, Denis	Professionnel	905-040

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion annuelle du Comité fédéral-provincial de la statistique en transport.	17 juin, 1999	18 juin, 1999	Canada, Ottawa	215,30 \$				
Participer à la session de jugement pour le Canadian Consulting Engineering Awards organisée par le Canadian Consulting Engineer. (Tous les frais sont assumés par le Canadian Consulting Engineer).	18 juin, 1999	18 juin, 1999	Canada, Toronto	0,00 \$	DGPST	GIGNAC, Pierre	Cadre	99C-012
Participer à la Conférence internationale Airbone Remote Sensing and Exhibition.	20 juin, 1999	24 juin, 1999	Canada, Ottawa	760,00 \$	DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	99C-008
Remplacer Anne-Marie Leclerc à la réunion du Comité de planification stratégique de l'Association des transports du Canada (ATC).	21 juin, 1999	21 juin, 1999	Canada, Toronto	1 022,00 \$	DGPST	BEAUMONT, Jean-Pierre	Professionnel	99C-009
					BSM	MORIN, Sophie	Prof.	147-015

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion de l'Association EBTC formée des États de l'est des États-Unis et des provinces de l'est du Canada afin de connaître et faire évaluer toutes les problématiques reliées aux ports canadiens et américains et aux corridors routiers de commerce international.	26 juin, 1999	28 juin, 1999	États-Unis, Niagara Fall, N.Y.	652,16 \$				
Participer à une assemblée plénière pour faire le point sur le transport du grain de l'Ouest.	26 juin, 1999	29 juin, 1999	Canada, Régina	2 297,44 \$	DGPST	BOURQUE, Louise	Professionnel	906-136
Participer à une réunion en tant que représentant du MTQ au Consortium Aurora pour discuter de la problématique de la viabilité hivernale et sur les stations météorologiques. (Tous les frais sont assumés par le Consortium Aurora).	27 juin, 1999	29 juin, 1999	États-Unis, Madison	0,00 \$	Réserve - DGPST	FAIVRE, Jérôme	Professionnel	147-067
					DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	905-202

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la rencontre fédérale-provinciale-territoriale concernant l'harmonisation des normes sur les charges et les dimensions des véhicules au Canada. (Les dépenses d'un des deux participant sont assumées par l'ATC).	28 juin, 1999	29 juin, 1999	Canada, Toronto	1 297,00 \$				
					DGPST	CORBIN, Gervais	Professionnel	147-021
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	147-021
Participer au Third International Symposium on Nondestructive Testing of Pavements and Backcalculation of Moduli dédié aux technologies d'auscultation des structures de chaussées et sur leur interprétation en vue de prédire la détérioration des routes.	29 juin, 1999	4 juillet, 1999	États-Unis, Seattle	2 292,06 \$				
					DGIT	SAINT-LAURENT, Denis	Professionnel	905-203
Participer à la rencontre de la Table nationale sur les changements climatiques.	11 juillet, 1999	13 juillet, 1999	Canada, Toronto	1 680,00 \$				
					Rel. féd.-prov.- DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	147-012

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Formation spécialisée sur un logiciel permettant la modélisation par éléments finis de ponts routiers.	12 juillet, 1999	16 juillet, 1999	États-Unis, Philadelphie	2 174,25 \$				
Participer à l'assemblée annuelle de l'Institut international de la soudure.	18 juillet, 1999	24 juillet, 1999	Portugal, Lisbonne	1 300,00 \$	DGIT	SAVARD, Marc	Professionnel	905-046
Participer à une assemblée plénière pour faire le point sur le transport du grain de l'ouest.	22 juillet, 1999	26 juillet, 1999	Canada, Red Deer, Alberta	2 791,45 \$	Réserve - DGMO	BARBOSA, Julio	Professionnel	906-100
Participer à la réunion de la Table nationale sur les changements climatiques	28 juillet, 1999	29 juillet, 1999	Canada, Ottawa	1 010,00 \$	Réserve - DGPST	FAIVRE, Jérôme	Professionnel	147-077
					Rel. féd.-prov. - DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	147-013



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la rencontre annuelle du Comité A1F04 du Transportation Research Board sur la pollution sonore causée par les divers modes de transport..	1 août, 1999	6 août, 1999	États-Unis, San Diego	2 280,00 \$				
Participer au Comité exécutif de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU).	5 août, 1999	7 août, 1999	Canada, Toronto	1 515,73 \$	DGMO	GAMACHE, Line	Professionnel	906-101
Participer à la réunion annuelle de North Atlantic Transportation Planning Officials (NATPO).	7 août, 1999	12 août, 1999	États-Unis, Baltimore	2 576,60 \$	DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	99C-020
Participer à la réunion du PPSC.	17 août, 1999	17 août, 1999	Canada, Ottawa	1 337,00 \$	DGPST	TOUPIN, Pierre	Cadre	906-102
					Rel. féd.-prov.- DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	147-076
					Rel. féd.-prov.- BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	147-076

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister à l'Assemblée générale de l'Association cartographique internationale et à la Conférence de cartographie.	17 août, 1999	20 août, 1999	Canada, Ottawa	1 304,65 \$				
Faire la présentation, comme co-auteur, d'une publication portant sur la recherche en généralisation cartographique au Congrès international de l'Association de cartographie.	17 août, 1999	21 août, 1999	Canada, Ottawa	1 367,75 \$	DGMO	DARCHE, Philippe	Professionnel	99C-018
Rencontre avec la firme DARTEK pour la programmation du questionnaire de l'enquête du CCATM au bord des routes, pour la correction des erreurs et bogues, ainsi que des corrections dans la version française.	18 août, 1999	18 août, 1999	Canada, Toronto	1 500,00 \$	DGPST	LAROCHE, Sylvie	Professionnel	99C-013
					DGIT	MORIN, Michel	Professionnel	99C-015

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à titre de membre à la réunion des directeurs de l'Association STI Canada (Système de transport intelligents) afin de discuter d'un plan d'affaire. (Les frais d'avion, de repas et d'hôtel sont assumés par l'Association).	19 août, 1999	20 août, 1999	Canada, Peterborough	34,21 \$				
Remplacer Anne-Marie Leclerc à la réunion du Comité de planification stratégique de l'Association des transports du Canada (ATC).	22 août, 1999	24 août, 1999	Canada, Ottawa	913,40 \$	DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	147-101
Participer à une réunion du comité conjoint ATC-CCATM, comité de sélection dans le but de recruter un directeur général pour l'ATC.	24 août, 1999	25 août, 1999	Canada, Ottawa	1 076,00 \$	BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	147-102
					Rel. féd.-prov. - DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	99C-019

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Rencontre avec des intervenants du ministère des transports du Nouveau-Brunswick dans le but d'expertiser les façons de faire du côté opérationnel et administratif.	29 août, 1999	3 septembre, 1999	Canada, Frédér. Et Bathurst	1 165,00 \$				
Participer au Congrès national 1999 de l'Institut d'administration publique du Canada.	29 août, 1999	1 septembre, 1999	Canada, Frédéricton	1 355,00 \$	DGQE	BOSSÉ, André F.	Cadre	99C-017
Participer à une réunion plénière pour faire le point sur le transport du grain de l'Ouest.	29 août, 1999	30 août, 1999	Canada, Manitoba	2 176,00 \$	Réserve - BSM	ROY, Paul-René	Professionnel	99C-011
Assister au symposium "The Eastern winter road maintenance symposium and equipment expo".	8 septembre, 1999	9 septembre, 1999	États-Unis, Albany	145,00 \$	Réserve - DGPST	FAIVRE, Jérôme	Professionnel	147-199
					DGMO	FERLAND, Louis	Cadre	908-126

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Projet de coopération MTQ-LCPC sur la vérification des méthodes de dimensionnement au gel-dégel des chaussées dans le cadre de la Commission permanente de coopération France-Québec..	10 septembre, 1999	18 septembre, 1999	France, Nancy et Paris	0,01 \$				
Participer à la rencontre CAMEW-99, rencontre annuelle pan-canadienne des professionnels et techniciens en électricité dans le domaine du balisage aéroportuaire.	11 septembre, 1999	17 septembre, 1999	Canada, Edmonton	1 990,00 \$	DGIT	THÉBEAU, Denis	Professionnel	908-029
Participer à la réunion annuelle de la Commission des Grands Lacs.	12 septembre, 1999	15 septembre, 1999	États-Unis, Pittsburgh	1 748,57 \$	DGQE	MATHIEU, Bruno	Professionnel	99C-016
Assister à la réunion annuelle de la Commission des Grands Lacs (Great Lakes Commission).	13 septembre, 1999	16 septembre, 1999	États-Unis, Pittsburgh	2 744,00 \$	DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	909-076
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	906-119

8 mars, 2000

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Remplacer Mme Claire Monette à la réunion de la Table nationale sur les changements climatiques.	14 septembre, 1999	16 septembre, 1999	Canada, Toronto	1 630,20 \$				
Participer au Congrès international de l'American Public Works Association.	18 septembre, 1999	22 septembre, 1999	États-Unis, Denver	1 956,50 \$	Rel. féd.-prov.-	DGPST AYOUB, Marcel	Cadre	147-309
Participer au Congrès de l'Association des transports du Canada (ATC).	23 septembre, 1999	29 septembre, 1999	Canada, Saint-Jean, N.-B.	7 244,00 \$	DGPST	BLANCHET, Ronald F.	Professionnel	908-097
						Congrès ATC DGIT Tremblay, Yvan-A.	Prof.	99C-021
						Congrès ATC DGIT Jacques, Serge	Prof.	99C-021
						Congrès ATC DGPST Meloche, André	Cadre	99C-021
						Congrès ATC - DGIT BERGERON, Guy	Professionnel	99C-021
						Congrès ATC - DGIT ROBERT, Claude	Professionnel	99C-021
						Congrès ATC - DGPST PLOURDE, Ralph	Professionnel	99C-021
						Congrès ATC - DGIT MASSE, Michel	Professionnel	99C-021
						Congrès ATC - DGIT RICHARD, Guy	Cadre	99C-021
						Congrès ATC - DGPST GREF, Claude	Professionnel	99C-021
						Congrès ATC - DGPST GAUDET, Yvan	Professionnel	99C-021
						Congrès ATC - DGI LECLERC, Anne-Marie	Cadre	99C-021
						Congrès ATC - DGIT LABRIE, Michel	Cadre	99C-021
						Congrès ATC - DGIT TREMBLAY, Guy	Professionnel	99C-021

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Donner une conférence sur l'expérience de la région de Montréal en matière de gestion de la demande des déplacements au Congrès annuel de l'Association for Commuter Transportation.	26 septembre, 1999	29 septembre, 1999	États-Unis, Washington	2 348,00 \$				
Participer à la Conférence internationale sur la qualité des services dans les transports publics.	26 septembre, 1999	2 octobre, 1999	Italie, Florence	5 114,00 \$	DGMO	HENRI, Andrée	Professionnel	908-038
Participer à une rencontre bilatérale Québec-Ontario-Québec. (Tous les frais sont assumés par l'Association des transports du Canada ATC).	27 septembre, 1999	29 septembre, 1999	Canada, St-Jean, N. -B.	0,00 \$	Missions - DGPST	MARTIN, Claude	Cadre	909-170
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	147-254

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Conseil des ministres des transports et responsables de la sécurité routière et à la réunion des sous-ministres des transports et à la réunion du Conseil d'administration de l'Association des transports du Canada (ATC).	27 septembre, 1999	29 septembre, 1999	Canada, St-Jean, N.-B.	5 084,00 \$				
					C.M. & C.S.M- BSM	TRUDEAU, André	Cadre	147-198
					C.M. & C.S.M- BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	147-198
					C.M. & C.S.M- DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	147-198
					C.M. & C.S.M- Cabine	MICHAUD, Denis	Cabinet	147-198
Participer au XXIIe Congrès mondial de la route de l'Association mondiale de la route (AIPCR) comme responsable du pavillon du Québec.	28 septembre, 1999	22 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	3 183,84 \$				
					AIPCR - BSM	RACINE, Jean-François	Professionnel	906-124
Participer au XXIIe Congrès mondial de la route et aux réunions du Conseil d'administration et du Comité exécutif de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	28 septembre, 1999	14 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	3 303,00 \$				
					AIPCR - BSM	LANDRY, Raymond	Professionnel	906-122



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de la route et aux réunions du Conseil d'administration et du Comité exécutif de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	28 septembre, 1999	10 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	8 122,00 \$				
					AIPCR - DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	906-121
					AIPCR - DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	906-121
Participer au XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de la route en tant que membre du Comité C-8 sur les routes souples de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	29 septembre, 1999	10 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	4 374,00 \$				
					AIPCR - DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	906-126
Accompagner le ministre des Transports du Québec au XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de la route de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	30 septembre, 1999	10 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	7 281,00 \$				
					AIPCR - Cabinet	MICHAUD, Denis	Cabinet	906-120

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de la route en tant que membre et secrétaire francophone du Comité C-15 sur l'efficacité des administrations routières de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	30 septembre, 1999	11 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	3 174,00 \$				
					AIPCR- DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	906-123
Participer aux XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de la route en tant que membre du Comité C-13 sur la sécurité routière de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	30 septembre, 1999	15 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	4 574,00 \$				
					AIPCR- DGPST	BÉLANGER, Carl	Professionnel	906-127
Participer au XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de la route en tant que membre du Comité C-4 sur la route, le transport et le développement régional de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	30 septembre, 1999	16 octobre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	4 474,00 \$				
					AIPCR- DGPST	ARSENAULT, Paul	Professionnel	906-128

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au XXIe Congrès mondial de la route en tant que membre et secrétaire francophone du Comité C-10 sur la ville de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	30 septembre, 1999	4 novembre, 1999	Malaisie, Kuala Lumpur	3 174,00 \$				
					AIPCR - DGPST	BERTHOD, Catherine	Professionnel	906-125
Participer au programme de recherche Routes en région montagneuse.	3 octobre, 1999	9 octobre, 1999	France,	5 000,00 \$				
					DGQE	BOILY, Louise	Professionnel	904-127
					DGQE	GOSSELIN, Nathalie	Professionnel	904-127
Participer à une session d'information sur la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale donnée par l'Agence canadienne d'évaluation environnementale.	5 octobre, 1999	5 octobre, 1999	Canada, Ottawa	2 347,00 \$				
					DGMO	GOULET, Brigitte	Professionnel	99C-028
					DGMO	ARSENAULT, Josée	Professionnel	99C-028

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Faire une présentation et participer à une table ronde sur le développement économique du corridor de commerce de Plattsburgh organisé par la Chambre de commerce de Plattsburgh.	12 octobre, 1999	13 octobre, 1999	États-Unis, Plattsburgh	327,00 \$				
					DGPST	BOURQUE, Louise	Professionnel	910-112
Accompagner le ministre délégué aux Transports, M. Jacques Baril, à la visite du Port de New-York.	13 octobre, 1999	15 octobre, 1999	États-Unis, New-York	2 827,00 \$				
					BSM	ROCHETTE, Édith	Cabinet	910-070
Accompagner le ministre délégué aux Transports, M. Jacques Baril pour une visite du Port de New-York.	13 octobre, 1999	16 octobre, 1999	États-Unis, New-York	2 373,00 \$				
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	910-071
Participer à la réunion du Conseil d'administration de ISIS-Canada. ((Tous les frais sont assumés par ISIS-Canada)).	14 octobre, 1999	15 octobre, 1999	Canada, Toronto	0,00 \$				
					DGIT	RICHARD, Guy	Cadre	99C-024

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une rencontre du Comité C-13 sur la sécurité routière de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	16 octobre, 1999	22 octobre, 1999	France, Paris	1 101,00 \$				
					AIPCR - DGPST	BÉLANGER, Carl	Professionnel	911-127
Participer à la conférence internationale de la sécurité routière.	18 octobre, 1999	24 octobre, 1999	Canada, Banff, Alberta	3 200,00 \$				
					DGPST	BÉRUBÉ, Alain	Professionnel	99C-014
Participer à la Conférence annuelle internationale des usagers du logiciel EMME/2 pour la planification des transports urbains.	19 octobre, 1999	23 octobre, 1999	États-Unis, Chicago	1 940,88 \$				
					DGPST	VAR, Nay Sour	Professionnel	908-042
Participer à la soirée de remise des prix du Canadian Consulting Engineering Awards.	20 octobre, 1999	21 octobre, 1999	Canada, Toronto	1 346,75 \$				
					DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	99C-026

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une rencontre quadripartite avec le MTQ, MTO, Transports Canada et Environnement Canada sur les essais de stations météo routières.	22 octobre, 1999	22 octobre, 1999	Canada, Ottawa	703,00 \$				
					DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	99C-029
Participer en tant que représentant du MTQ, à une réunion du Consortium Aurora pour discuter de la problématique de la viabilité hivernale et plus spécifiquement des stations météoroutières. (Tous les frais sont assumés par le Consortium Aurora).	23 octobre, 1999	27 octobre, 1999	États-Unis, Minneapolis	0,00 \$				
					DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	909-095
Participer à la réunion du Comité de l'ALENA responsable de l'harmonisation des poids et dimensions des véhicules lourds. (Dépenses assumées par l'ATC).	25 octobre, 1999	28 octobre, 1999	États-Unis, Baltimore	0,00 \$				
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	909-115

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la conférence annuelle du Road Profilers Users Group pour les utilisateurs de profilomètres inertiels.	30 octobre, 1999	4 novembre, 1999	États-Unis, Acottsdale, Arizona	3 500,00 \$				
					DGIT	GRONDIN, Mathieu	Professionnel	910-113
Participer à la conférence intitulée " Trade Corridors Conference - A design for the decade"portant sur la question des corridors de commerce et de transport.	31 octobre, 1999	2 novembre, 1999	Canada, Niagara Falls	1 984,00 \$				
					DGPST	FALLU, Donald	Professionnel	99C-031
Rencontre avec les intervenants du ministère des transports du Nouveau-Brunswick pour traiter de différents sujets.	3 novembre, 1999	4 novembre, 1999	Canada, Edmunstun	1 035,00 \$				
					DGQE	Couture, Jean	Cadre	99C-027
					DGQE	Plamondon, Richard	Prof.	99C-027
					DGQE	Bossé, André	Cadre	99C-027
					DGQE	BÉRUBÉ, Victor	Professionnel	99C-027
					DGQE	ROY, Simon	Cadre	99C-027
					DGQE	ROBERT, Marc	Professionnel	99C-027
					DGQE	DESMEULES, Henri	Cadre	99C-027
					DGQE	LORANGER, Jean-Louis	Cadre	99C-027
					DGQE	GILBERT, Henri	Cadre	99C-027
					DGQE	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	99C-027

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la conférence annuelle de la Motorist Information and Services Association (MISA).	6 novembre, 1999	11 novembre, 1999	États-Unis, Lake Tahoe	2 257,87 \$				
Participer à une mission économique avec une entreprise québécoise de signalisation (Entreprise Lignco).	6 novembre, 1999	15 novembre, 1999	ôte-d'Iv. - Sénégal, Abidjan et Dakar	916,00 \$	DGIT	MASSE, Michel	Professionnel	910-102
Participer à la réunion du FWD Users Group regroupant les utilisateurs d'un instrument de pointe en auscultation structurale des chaussées visant à prédire la détérioration des chaussées sous l'effet du trafic lourd.	6 novembre, 1999	10 novembre, 1999	États-Unis, Santa-Barbara	2 430,00 \$	Missions- DGQE	DELISLE, Renée	Professionnel	911-013
					DGIT	ST-LAURENT, Denis	Professionnel	910-101



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au Congrès mondial annuel des systèmes de transport intelligents.	8 novembre, 1999	12 novembre, 1999	Canada, Toronto	2 173,83 \$				
					DGMO	PELLETIER, Anne	Professionnel	99C-022
Participer au Comité de planification stratégique de l'Association des transports du Canada (ATC)..	8 novembre, 1999	10 novembre, 1999	Canada, Toronto	1 237,50 \$				
					DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	147-304
Participer à une formation sur la théorie du géoradar et les dernières techniques utilisées et appliquées à l'auscultation routière.	8 novembre, 1999	10 novembre, 1999	États-Unis, North Salem	1 220,15 \$				
					DGMO	DURAND, Jean-Marie	Professionnel	908-112
Participer à la rencontre du Comité de planification stratégique ainsi qu'au Comité des sous-ministres adjoints PPSC de l'Association des transports du Canada.	8 novembre, 1999	10 novembre, 1999	Canada, Toronto	1 454,00 \$				
					BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	147-304

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au Comité des sous-ministres adjoints PPSC de l'Association des transports du Canada.	9 novembre, 1999	10 novembre, 1999	Canada, Toronto	1 484,00 \$				
					Rel. féd.-prov.-	DGSG MONETTE, Claire	Cadre	147-304
Assister, à titre de membre du Comité C-LTPP, à la réunion du Comité de l'Association des transports du Canada.	11 novembre, 1999	14 novembre, 1999	Canada, Ottawa	384,24 \$				
					DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	99C-023
Assister au Congrès d'automne de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU) et au Comité exécutif. (Tous les frais sont assumés par l'ACTU).	12 novembre, 1999	15 novembre, 1999	Canada, Edmonton	0,00 \$				
					DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	99C-033

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la conférence semi-annuelle du Groupe de recherche sur les transports au Canada et à la réunion statutaire du Conseil d'administration à titre de représentant du MTQ et membre du Conseil d'administration.	17 novembre, 1999	19 novembre, 1999	Canada, Ottawa	663,05 \$				
					DGPST	RAFFA, Rachid	Professionnel	99C-030
Participer à une réunion avec les membres de la rédaction de la Revue générale des routes et aéroports pour préparer un numéro hors série Canada. (Tous les frais sont assumés par la Revue).	19 novembre, 1999	28 novembre, 1999	France, Paris	0,00 \$				
					DGPST	BERTHOD, Catherine	Professionnel	911-082
Rencontre et échanges informels avec deux acteurs clés dans la mise en place du cadre de gestion au gouvernement de l'Ontario.	23 novembre, 1999	24 novembre, 1999	Canada, Toronto	2 932,00 \$				
					DGMO	SAINT-JACQUES, Paul	Cadre	147-349
					DGMO	TOUPIN, Pierre	Cadre	147-349

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer en tant que représentant du Ministère des transports au comité directeur du projet, à la rencontre technologique sur les systèmes de véhicules électriques.	3 décembre, 1999	11 décembre, 1999	France, Paris	3 266,00 \$				
					DGPST	AYOUB, Marcel	Cadre	911-098
Mission dans le cadre de la Commission permanente de coopération France-Québec sur la vérification des méthodes de dimensionnement des chaussées au gel-dégel.	4 décembre, 1999	18 décembre, 1999	France, Nancy et Nantes	1 285,00 \$				
					DGIT	SAVARD, Yves	Professionnel	909-146
À titre de membre, participer à la réunion de la Commission canadienne d'évaluation des matériaux de construction (CCCME). (Tous les frais sont assumés par le Conseil national de recherches du Canada).	6 décembre, 1999	7 décembre, 1999	Canada, Ottawa	0,00 \$				
					DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	99C-032

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Conseil d'administration du Réseau mondial d'échanges (RME).	6 décembre, 1999	13 décembre, 1999	France, Paris	2 753,40 \$				
					RME- DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	911-097
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	8 janvier, 2000	13 janvier, 2000	États-Unis, Washington	2 357,54 \$				
					TRB- DGPST	DESROSIERS, Jacqueline	Professionnel	912-060
					TRB- DGIT	BÉLANGER, Louis-Marie	Professionnel	912-060
					TRB- DGIT	BROWN, Michel	Professionnel	912-060
					TRB- DGPST	MERCIER, Pierre	Professionnel	912-060
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	9 janvier, 2000	13 janvier, 2000	États-Unis, Washington	3 695,16 \$				
					TRB- DGPST	COLLETTE, Ronald	Professionnel	912-061
					TRB- DGMO	LAMBERT, Pierre	Professionnel	912-061
					TRB- DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	912-061

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	9 janvier, 2000	13 janvier, 2000	États-Unis, Washington	2 080,00 \$				
					DGIT	MARQUIS, Bruno	Professionnel	001-001
Rencontre des transporteurs forestiers ontariens pour expliquer le nouvel encadrement du camionnage en vrac.	27 janvier, 2000	27 janvier, 1999	Canada, Timmins, Ontario	1 912,00 \$				
					DGPST	COUTURE, Gilles	Professionnel	99C-036
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	99C-036
Participer à la réunion du Comité exécutif de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	30 janvier, 2000	5 février, 2000	Japon, Sapporo	9 520,00 \$				
					AIPCR - DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Professionnel	001-016
					AIPCR - BSM	LANDRY, Raymond	Professionnel	001-016

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer, en tant que panéliste invité, à un atelier sur la modélisation de la consommation énergétique et l'émission de gaz à effet de serre en relation avec la simulation des réseaux du transport urbain à l'aide du logiciel EMME/2.	3 février, 2000	4 février, 2000	Canada, Toronto	100,00 \$				
					DGPST	TREMBLAY, Pierre	Cadre	99C-034
Participer à la Conférence annuelle sur les techniques d'abattage à l'explosif organisée par l'International Society of Explosives Engineers.	12 février, 2000	17 février, 2000	États-Unis, Anaheim, Californie	2 862,00 \$				
					DGIT	DORVAL, Pierre	Professionnel	912-019
Participer à une rencontre de discussions sur les postes transfrontaliers, les corridors, les systèmes intelligents en transport, la sécurité et la gestion des ponts et des routes.	15 février, 2000	16 février, 2000	États-Unis, Buffalo	2 191,60 \$				
					DGPST	FALLU, Donald	Professionnel	002-084

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une rencontre de la Table des transports sur les changements climatiques - Consultations nationales.	16 février, 2000	17 février, 2000	Canada, Toronto	1 406,50 \$				
					Rel. féd.-prov.- DGS	MONETTE, Claire	Cadre	147-532
Accompagner les députés Michel Létourneau et Christian Dubois pour la portion Finlande pour une mission sur un processus d'élaboration d'une politique de développement nordique par le gouvernement du Québec.	17 février, 2000	23 février, 2000	Finlande, Helsinki, Rovaniemi	4 050,00 \$				
					Missions-Cabinet	MASSE, Geneviève	Cabinet	002-085
Participer au Congrès annuel de l'ATSSA.	18 février, 2000	23 février, 2000	États-Unis, Phoenix, Arizona	2 407,40 \$				
					DGIT	MASSE, Michel	Professionnel	912-021
Assister au Congrès annuel de l'American Traffic Safety Services Association (ATSSA).	18 février, 2000	23 février, 2000	États-Unis, Phoenix	2 890,00 \$				
					DGIT	TREMBLAY, Michel	Professionnel	001-017



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister au Comité exécutif de l'Association canadienne de transport urbain (ACTU). (Tous les frais sont assumés par l'ACTU).	19 février, 2000	20 février, 2000	Canada, Toronto	0,00 \$				
					DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	147-461
Participer à la réunion du Comité C-13 sur la sécurité routière de l'Association mondiale des congrès de la route (AIPCR).	26 février, 2000	4 mars, 2000	France, Paris	2 475,00 \$				
					AIPCR- DGPST	BÉLANGER, Carl	Professionnel	002-048
Participer à une visite technique et à une évaluation en tant que membre expert du Comité technique sur le projet de navire inter-universitaire de recherches océanographiques (tous les frais sont assumés par l'Université du Québec à Rimouski).	27 février, 2000	4 mars, 2000	Canada, Victoria	0,00 \$				
					DGPST	THERRIEN, Jacques	Professionnel	99C-037

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à un sous-comité sur les charges et dimensions de l'ALENA pour tenter d'harmoniser les normes de charges et de dimensions avec le Québec, l'Ontario, New-York et le Michigan. (Tous les frais sont assumés par l'ATC).	28 février, 2000	29 février, 2000	Canada, Toronto	0,00 \$				
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	147-511
Participer à la réunion du Comité C-18 portant sur la gestion des risques liés aux routes de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	29 février, 2000	7 mars, 2000	France, Paris	2 639,00 \$				
					AIPCR- DGQE	PLAMONDON, Richard	Professionnel	002-067
Organiser et animer un stand sur le Saint-Laurent (croisières internationales) au Seatrade Cruise Shipping Convention.	6 mars, 2000	13 mars, 2000	États-Unis, Miami	14 117,16 \$				
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	912-020
					SMVSL	MARCOTTE, Daniel	Professionnel	912-020
					SMVSL	LECLERC, Réjean	Professionnel	912-020

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la rencontre du Comité exécutif du C-SHRP.	9 mars, 2000	11 mars, 2000	Canada, Ottawa	740,00 \$				
					DGIT	TREMBLAY, Guy	Professionnel	99C-038
Participer à une réunion du Réseau mondial d'échanges permettant de définir les modalités d'intégration du RME au Comité C3 de l'AIPCR.	13 mars, 2000	20 mars, 2000	France, Paris	2 813,10 \$				
					DGSG	MONETTE, Claire	Cadre	002-172
Participer à une rencontre au Laboratoire régional de Strasbourg pour discuter des problèmes rencontrés sur un rétrorélectromètre Écodyn.	16 mars, 2000	24 mars, 2000	France, Strasbourg	3 200,00 \$				
					DGIT	TREMBLAY, Michel	Professionnel	001-124
Participer à la réunion du Groupe de travail sur la viabilité hivernale (Comité C-17) de l'Association mondiale de la route (AIPCR)	17 mars, 2000	30 mars, 2000	France et Suisse, Paris et Davos	3 318,00 \$				
					AIPCR - DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	002-016

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister au séminaire "Oracle Applications Users Group" qui réunit un ensemble d'utilisateurs des produits Oracle.	18 mars, 2000	25 mars, 2000	France, Paris	4 000,00 \$				
					DGSG	TESSIER, Gilles	Professionnel	002-173
Participer au colloque "General Audit Management" organisé par The Institute of Internal Auditors, organisme mondial qui encadre les activités de vérification interne.	19 mars, 2000	23 mars, 2000	États-Unis, Nouvelle-Orléans	6 720,00 \$				
					BSM	STEVENS, Claude	Cadre	002-090
Participer à la conférence internationale et à l'exposition de la RILEM: Reflective cracking in pavements.	26 mars, 2000	30 mars, 2000	Canada, Ottawa	1 889,00 \$				
					DGIT	SAINT-LAURENT, Denis	Professionnel	99C-035
Total : 337 749,01 \$								

**Liste des activités hors Québec**  
**Ministre des Transports et**  
**Ministre délégué**  
**Du 1<sup>er</sup> avril 1999 au 31 mars 2000**

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Participant
Conseil des ministres des transports (pour les participants accompagnant le Ministre voir la liste à la page 27)	99.09.27	99.09.28	Saint-Jean, N.B.	927 \$	Guy Chevrette
Transport en cargo de Montréal à Saint-Jean de Terre-Neuve	00-02-16	00.02.18	Saint-Jean, T.N.	906 \$ *	Jacques Baril

\* Déplacement en avion de Saint-Jean de Terre-Neuve à Québec

## SIGLES DE RÉFÉRENCES UTILISÉS

BSM	Bureau du sous-ministre
DGPST	Direction générale des politiques et de la sécurité en transport
DGIT	Direction générale des infrastructures et des technologies
CGER	Centre de gestion de l'équipement roulant
DGQE	Direction générale de Québec et de l'Est
DGMO	Direction générale de Montréal et de l'Ouest
RME	Réseau mondial d'échanges
SMVSL	Secrétariat à la mise en valeur du Saint-Laurent

#### **QUESTION 4**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 4

###### Titre

Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 1999-2000 et les prévisions pour 2000-2001;
- la ventilation des dépenses par type de média;
- les noms des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Dépenses 1999-2000

###### 1. Publicité obligatoire (appels d'offres, appels de candidatures, avis publics)

- Dépenses effectuées : 235 000 \$
- Moyen utilisé : médias imprimés conformément à la directive sur la publicité gouvernementale.

###### 2. Publicité par mandat

- Dépenses effectuées :
- Thèmes : - Sécurité routière en conditions hivernales (923 915 \$)\*
  - Sécurité et Grands travaux routiers (280 000 \$)
  - Sécurité sur véhicules hors route (55 000 \$)
  - Placements publicitaires ponctuels (40 000 \$)

	Sécurité routière en conditions hivernales	Grands travaux routiers	Sécurité sur véhicules hors route	Placements publicitaires ponctuels
Production :	35 752 \$	182 000 \$**	10 000 \$	10 000 \$
Placement :	888 163 \$	98 000 \$	45 000 \$	30 000 \$
	<u>923 915 \$</u>	<u>280 000 \$</u>	<u>55 000 \$</u>	<u>40 000 \$</u>

\* Contribution de 130 000 \$ du commanditaire, la Société Pneus Unimax Ltée.

\*\* Production de panneaux d'affichage.

- Agence participante : Cossette Communication Marketing pour les campagnes Sécurité routière en conditions hivernales, Grands travaux routiers et Sécurité sur véhicules hors route
- Moyens :
  - radio, imprimés et affichage pour la campagne Sécurité routière en conditions hivernales
  - imprimés pour la campagne Grands travaux routiers
  - télévision (Météomédia), imprimés et affichage pour la campagne Sécurité sur véhicules hors routes (motoneige)
  - imprimés pour les placements publicitaires ponctuels dans différents médias écrits (revues, cahiers spéciaux)



### QUESTION 5

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 5**

**Titre**

Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- Sondage pour la post-évaluation de la campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales 1999-2000.

Coût : 9 990 \$

Fournisseur retenu : CROP

- Groupes de discussion en vue de l'élaboration du Plan stratégique 2000-2003

Coût : 9 650 \$

Fournisseur retenu : SOM inc.

**SOURCE:** Direction des communications

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 5

###### Titre

Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Rapports de sondage enquêtes d'opinion : **Transport 2000**, coût 2 000 \$. Fournisseur unique.
- Sondage sur la perception des usagers des services de transport par taxi : **Baromètre**, coût 10 000 \$. Fournisseur unique.
- Sondage auprès des expéditeurs de marchandises : **Association canadienne du transport industriel**, coût 20 000 \$. Fournisseur unique.
- Dans le cadre du Forum sur le camionnage, une recherche qui comprend un sondage a été effectué pour mieux comprendre la situation des diverses catégories de camionneurs. Un mandat a été confié en ce sens au **Centre de recherche en gestion de l'UQAM** au coût de 113 125 \$.

## QUESTION 6

**BUREAU DU SOUS-MINISTRE**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Budget pour la « Reconstruction du Saguenay »

Gilles Marinier, ing.,Sc.                      24 900,00 \$

Services professionnels rendus en juillet, août et septembre 1999

Étude des documents reliés au mandat

Recherches bibliographiques

Coordination des travaux du Comité

Rédaction et révision de texte du rapport en version « document de travail »

Communications avec les représentants du Ministère.

Gilles Marinier, ing.,Sc.                      9 600.00 \$

Services professionnels rendus en novembre et décembre 1999

Étude des documents reliés au mandat

Coordination des travaux du Comité

Rédaction et révision de texte du rapport en version finale

Communication avec les représentants du Ministère.

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES  
ET DE LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**

## DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

### Question 6

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

Objectif du contrat :: Élaboration de règles administratives en matière de propriété intellectuelle  
(1.17.01-031)

Mandataire : M. Roch Brisson

Coût : 14 900 \$

**Source :** Service de l'innovation et de la documentation  
Direction de l'observatoire en transport



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- Soutien technique à la mise en place des données sur la mobilité en transport : Gespro Technologies, coût de 9 999\$. Contrat négocié.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Analyse technique de l'opportunité  
d'une limite de vitesse différenciée  
sur les autoroutes

Adjudicataire  
Paul Mackey

Montant : 9 600,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

---

Étude portant sur l'optimisation  
d'une dépanneuse à dix roues

Adjudicataire  
MéchaSim inc.

Montant : 9 990,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

---

Étude sur le bruit des freins  
moteur par compression

Adjudicataire  
Camtech Consultants inc.

Montant : 9 984,50 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

---

Évaluation de différentes  
composantes permettant  
d'atténuer le bruit par les  
freins moteur de véhicules lourds

Adjudicataire  
Camtech Consultants inc.

Montant : 8 000,00 \$

Accordé avec appel d'offres à trois soumissionnaires

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Numéro : 3300-99-AC02

Coût : 5 075 \$

Nom : Génivar

Nature : Étude d'impact, suivi des conditions hydrauliques de la rivière Matane et de l'habitat Faunique

Mode d'octroi du contrat : Négocié

Numéro : 3300-97-QZ01

Coût : 25 000 \$

Nom : Journeaux, Bédard et Associés inc.

Nature : Agir comme expert et comme témoin-expert, le cas échéant, pour le ministère des Transports dans la réclamation présentée par Saint-Romuald Construction inc. relativement au contrat 3373-93-0201, soit la construction d'un ponceau arqué en béton armé sur la route 185, dans la municipalité de Saint-Antonin, CEP de Rivière-du-Loup.

Mode d'octroi du contrat : Négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### Question 6

##### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Consultants Falardeau et associés  
Modification durée de virage à un feu de circulation  
Contrat : 3873-99-KZ01  
Montant : 2 700,00 \$

Menouar Boulahfa  
Plan de transport étude touristique Mauricie  
Contrat : 6400-98-RZ02  
Montant : 3 900,00 \$

Menouar Boulahfa  
Analyse, évaluation sommaire du document « Vers un Plan de transport pour la Mauricie »  
Contrat : 3800-99-QZ01  
Montant : 3 600,00 \$

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- 3910-99-QG01: Analyse de sécurité suite à l'installation de feux de circulation à des carrefours isolés en rase campagne - 9 990,00\$ -Ecole polytechnique de Montréal
- 3910-99-ZZ03: Mandat d'accompagnement en architecture de paysage - 9 900,00\$ Université de Montréal
- 3910-99-ZZ09: Mandat d'accompagnement en architecture de paysage - 9 900,00\$ Université de Montréal

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL ET DE L'OUEST**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- A) Mini-Valorex
- B) Analyse fonctionnelle garage et atelier STRSM
- C) Neuf mille neuf cent cinquante dollars (9 950 \$)



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**5510-99-AH01**

Fournir des concepts d'élargissement à quatre voies de la route 131 entre Notre-Dame-des-Prairies et Saint-Félix-de-Valois.

Montant du contrat : 9 990 \$  
Type d'octroi : négocié  
Firme : Groupe-conseil Génivar Inc.  
1600, boul. Curé-Labelle, bureau 300, Laval

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. les Consultants Génipius inc.   | 6873-98-CC02-0 |
| Inventaire structural ( 3 ponts) Baie James                              |                |
| Dépense : 9 950,00 \$  |                |
| 2. les Consultants Génipius inc.   | 6873-98-CC03-0 |
| Inventaire structural ( 2 ponts) Baie James                              |                |
| Dépense : 9 950,00 \$  |                |
| 3. Buckthurst fish & Jacquemart  | 5850-99-AB01-0 |
| Étude faisabilité Rte 111  |                |
| Dépense : 6 000,00 \$  |                |
| 4. Conseil Régionale de développement de l'Abitibi-Témiscamingue         | 5850-99-NK02-0 |
| Groupe témoin plan de transport  |                |
| Dépense : 1 703,00 \$                      dépense à venir : 8 296,00 \$ |                |
| 5. Groupe d'Aiguebelle   | 5850-99-RG01-0 |
| Étude transport lourd- sécurité pour Plan de transport DATNQ             |                |
| Dépense : 8 145,00\$   |                |
| 6.Devemco  | 5850-99-RK01-0 |
| Étude de motoneige et VTT pour Plan de transport DATNQ                   |                |
| Dépense : 8 220,00 \$  |                |
| 7. UQAT  | 5850-99-RK02-0 |
| Recherche et analyse multi-critère                                       |                |
| Dépense : 7 000,00 \$  |                |
| 8.KPMG Inc.  | 5850-99-RK03-0 |
| Analyse économique Revenu de l'état pour Plan de transport DATNQ         |                |
| Dépense : 9 500,00 \$  |                |
| 9. Chantal Thiboutot   | 5850-99-RK04-0 |
| Analyse du réseau de camionnage pour Plan de transport DATNQ             |                |
| Dépenses : 6 000,00 \$   |                |

**Question 6( suite)**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

10. Fol écrit	5850-99-RK05-0
Étude mobilité de personnes – structures pour le plan de transport de la DATNQ	
Dépense : 7 500,00 \$	dépense à venir : 1 400,00 \$
11.Gérard Laquerre	5850-99-RK06-0
Étude tech. Mission et budget pour le Plan de transport de la DATNQ	
Dépense : 4 000,00 \$	dépense à venir : 5 990,00 \$
12. Groupe Trame Expert conseil	5850-99-RZ01-0
Recherche et rédaction de divers étude pour le plan de transport de la DATNQ	
Dépense : 3 000,00 \$	dépense à venir : 3 900,00 \$
13.Groupe Stavibel Inc.	5871-99-QH01-0
Étude d'impact Rte 397	
Dépense à venir : 9 950,00 \$	
14.Serge Lehouiller	5871-99-QH02-0
Inventaire Ornithologique pour plan de transport de la DATNQ	
Dépense :200,00 \$	
15.Groupe CAF	5871-99-QH03-0
Inventaire forestier pour le plan de transport de la DATNQ	
Dépense : 2 280,00 \$	
16.Option aménagement	5871-99-QH04-0
Étude de paysage pour le plan de transport de la DATNQ	
Dépense : 500,00 \$	dépense à venir : 6 950,00 \$
17. Technique Catnoo Enr.	5872-99-QC01-0
Expertise technique dynamitage	
Dépense : 2 985,00 \$	
18. Caroline Roberge	6850-98-RZ02-0
Étude sur le tourisme pour le plan de transport de la DATNQ	
Dépense : 2 000,00 \$	

**SOURCE:** Direction de l'Abitibi-Témiscamingue—Nord-du-Québec

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

DÉCIBEL CONSULTANT INC.

Étude de pollution sonore, autoroute 25, Ville de Mascouche

Coût de l'étude : 13 500,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat no : 5700-99-AA01

Nom : Stéphane Dostie  
Objet du contrat : Analyses de sécurité et réalisation d'études d'opportunité  
Coût : 2 500 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Inventaire du contenu «transport» des schémas et projets de schémas d'aménagement en cours de réalisation pour le territoire de la DGMO. Mandat en cours.*

- Coût : 9 900,00 \$
- Marc Pilon

*Analyse et cartographie de transport interurbain (terminé).*

- Coût : 1 053 \$
- Éric Sévigny

## QUESTION 7

**DIRECTION GÉNÉRALE DES INFRASTRUCTURES  
ET DES TECHNOLOGIES**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 7**

**Titre**

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Service de production KARMA** - Services professionnels reliés au génie.

Réalisation d'une vidéocassette en plusieurs copies dans le cadre d'un cours de formation offert par la Direction des structures aux employés du Ministère. Contrat octroyé en mai 1999 et réalisé en juin 1999.

**Coût du contrat : 2 289 \$**

Soumission demandée à la suite de l'évaluation du travail à faire par la Direction des communications et selon le manuel administratif, Vol. II, dir. 2.2.1, p. 14.

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 7

<b>Titre</b>  La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :  <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom de la firme (était-elle la plus basse soumissionnaire?);</li><li>- le mandat et la résultat du contrat;</li><li>- la durée du contrat;</li><li>- le coût du contrat;</li><li>- le mode d'octoi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).</li></ul>											
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>  <table><tr><td>Nom de la firme :</td><td>Cossette Communication Marketing (unique fournisseur ayant présenté une proposition recevable en vertu de la réglementation).</td></tr><tr><td>Mandats :</td><td>Campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales Campagne Sécurité sur véhicules hors route</td></tr><tr><td>Coût :</td><td>120 000 \$ (maximum payable en honoraires)</td></tr><tr><td>Mode d'octroi :</td><td>Appels d'offres public</td></tr><tr><td>Durée :</td><td>Un an, renouvelable à deux reprises.</td></tr></table>		Nom de la firme :	Cossette Communication Marketing (unique fournisseur ayant présenté une proposition recevable en vertu de la réglementation).	Mandats :	Campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales Campagne Sécurité sur véhicules hors route	Coût :	120 000 \$ (maximum payable en honoraires)	Mode d'octroi :	Appels d'offres public	Durée :	Un an, renouvelable à deux reprises.
Nom de la firme :	Cossette Communication Marketing (unique fournisseur ayant présenté une proposition recevable en vertu de la réglementation).										
Mandats :	Campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales Campagne Sécurité sur véhicules hors route										
Coût :	120 000 \$ (maximum payable en honoraires)										
Mode d'octroi :	Appels d'offres public										
Durée :	Un an, renouvelable à deux reprises.										
<table><tr><td>Nom de la firme :</td><td>Association des programmeurs de la télédistribution du Québec (APTQ)</td></tr><tr><td>Mandat :</td><td>Production et diffusion de 10 chroniques télévisées de 4 minutes</td></tr><tr><td>Coût :</td><td>22 182,50 \$</td></tr><tr><td>Durée :</td><td>5 semaines (12 avril au 10 mai 1999)</td></tr><tr><td>Mode d'octroi :</td><td>Contrat négocié (fournisseur unique)</td></tr></table>		Nom de la firme :	Association des programmeurs de la télédistribution du Québec (APTQ)	Mandat :	Production et diffusion de 10 chroniques télévisées de 4 minutes	Coût :	22 182,50 \$	Durée :	5 semaines (12 avril au 10 mai 1999)	Mode d'octroi :	Contrat négocié (fournisseur unique)
Nom de la firme :	Association des programmeurs de la télédistribution du Québec (APTQ)										
Mandat :	Production et diffusion de 10 chroniques télévisées de 4 minutes										
Coût :	22 182,50 \$										
Durée :	5 semaines (12 avril au 10 mai 1999)										
Mode d'octroi :	Contrat négocié (fournisseur unique)										

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Doucas Communications Graphiques  
4275, boul. de la Rive-Sud, Lévis (Québec) G6W 6M9

Plan de transport  
Pochette de presse

30 à 45 jours

± 9 600,00 \$

Invitation

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- 3910-99-ZZ07: Révision de la stratégie de communication dans le cadre du lancement du Plan de transport de l'agglomération de Québec - Mme Line-Sylvie Perron - Rapport final à venir - Durée du contrat: indéterminée - 9 950,00\$ - contrat négocié
- 3910-99-ZZ08: Présentation multimédia interactive du Plan de transport de l'agglomération de Québec - Monsieur Clément Gendron, Contraste Multimédia - Fin du contrat: 31 mars 2000 - 2 175,00\$ - contrat négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRALES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 07

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme ;
  - le mandat et le résultat du contrat ;
  - la durée du contrat ;
  - le coût du contrat ;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Activité :** Placement publicitaire

**Organisme retenu :** Colegram

**Mandat :** Conception de l'annonce  
Placement média

**Durée du contrat :** 1 semaine

**Coût du contrat :** 1 900 \$

**Mode d'octroi :** contrat de services

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRALES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 07

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme ;
  - le mandat et le résultat du contrat ;
  - la durée du contrat ;
  - le coût du contrat ;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Activité :** Placement publicitaire

**Organisme retenu :** Colegram

**Mandat :** Conception de l'annonce  
Placement média

**Durée du contrat :** 1 semaine

**Coût du contrat :** 1 900 \$

**Mode d'octroi :** contrat de services

**Activité :** Journal interne

**Organisme retenu :** Or & Art

**Mandat :** Conception et mise en page du bulletin interne  
Impression

**Durée du contrat :** 4 parutions

**Coût du contrat :** 1 800 \$

**Mode d'octroi :** contrat de services

**Activité :** Sommet sur le transport et l'environnement (juin 2001) :

**Organisme retenu :** Conseil régional de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais (CREDDO)

**Mandat :** Mettre sur pied les tables rondes  
Organiser les conférences publiques  
Établir le plan de communication  
Recherche de subventions

**Durée du contrat :** un an

**Coût du contrat :** 5 000 \$

**Mode d'octroi :** contrat de services



**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat;
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Quatuor Communication

- le nom du professionnel de la firme : *Madame Caroline Leblanc*
- le mandat et le résultat du contrat : *Saisie de texte, infographie et correction de documents relatifs au plan de gestion des déplacements de la région de Montréal. (terminé)*
- la durée du contrat : *6 mois*
- le coût du contrat : *9 970 \$ (coût initial) 12 380 \$ (coût final)*
- *Contrat négocié*

###### Alban Desmarais

- le nom du professionnel ou de la firme : **Alban Desmarais**
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) : *Saisie de texte, infographie et correction de documents relatifs au plan de gestion des déplacements de la région de Montréal. Mandat en cours de réalisation.*
- le coût : *8 500 \$*
- *Contrat négocié*

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat;
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Adjudicataire :   | Graphisme Sylvie Couture   |
| Mandat et résultat : | Conception montage et impression d'un dépliant « Un nouveau pont » - Lac-Mégantic              |
| Durée :              | Terminé mai 1999   |
| Coût :               | 1 084,00 \$  |
| Mode:                | Contrat à prix fixe  |
| 2. Adjudicataire :   | Graphisme Sylvie Couture   |
| Mandat et résultat : | Conception d'un feuillet d'information « Un nouveau pont » - Lac-Mégantic et 1 affiche 4' X 8' |
| Durée :              | Terminé novembre 1999  |
| Coût :               | 416,00 \$  |
| Mode:                | Contrat à prix fixe (1 seul soumissionnaire)   |
| 3. Adjudicataire :   | Impression Sérigraphie   |
| Mandat et résultat : | Impression de deux affiches 4' X 8' « Un nouveau pont » - Lac-Mégantic                         |
| Durée :              | Terminé (juin 1999)  |
| Coût :               | 589,00 \$  |
| Mode:                | Contrat à prix fixe (1 seul soumissionnaire)   |
| 4. Adjudicataire :   | Impression Sérigraphie   |
| Mandat et résultat : | Impression de sept affiches 48" X 96" et une affiche 24" X 48 " « Gardien de la route »        |
| Durée :              | Terminé (juin 1999)  |
| Coût :               | 1 819,50 \$  |
| Mode:                | Contrat à prix fixe  |
| 5. Adjudicataire :   | Graphisme Sylvie Couture   |
| Mandat et résultat : | Conception visuelle « Collisions avec les chevreuils »   |
| Durée :              | Terminé (octobre 1999)   |
| Coût :               | 790,00 \$  |
| Mode:                | Contrat à prix fixe (1 seul soumissionnaire)   |
| 6. Adjudicataire :   | Graphisme Sylvie Couture   |
| Mandat et résultat : | Conception d'un dépliant « La route 143 »  |
| Durée :              | Terminé (novembre 1999)  |
| Coût :               | 330,00 \$  |
| Mode:                | Contrat à prix fixe (1 seul soumissionnaire)   |

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 7**

**Titre**

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat;
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- |     |                      |   |
|-----|----------------------|---|
| 7.  | Adjudicataire :      | Impression Ségriphaphe                        |
|     | Mandat et résultat : | Impression d'affiches en plexiglass           |
|     | Durée :              | Terminé (janvier 2000)                        |
|     | Coût :               | 110,25 \$                                     |
|     | Mode:                | Contrat à prix fixe                           |
|     |                      |   |
| 8.  | Adjudicataire :      | Ruesécurité inc.                              |
|     | Mandat et résultat : | Colloque sur les traversées d'agglomération   |
|     | Durée :              | Terminé (mai 1999)                            |
|     | Coût :               | 3000,00 \$                                    |
|     | Mode:                | Contrat à prix fixe                           |
|     |                      |   |
| 9.  | Adjudicataire :      | Idmaro  |
|     | Mandat et résultat : | Impression de 2700 exemplaires (carte Estrie) |
|     | Durée :              | Terminé (décembre 1999)                       |
|     | Coût :               | 850,00 \$                                     |
|     | Mode:                | Contrat à prix fixe                           |
|     |                      |   |
| 10. | Adjudicataire :      | Nancy Tousignant                              |
|     | Mandat et résultat : | Analyse d'un sondage                          |
|     | Durée :              | Terminé (mai 1999)                            |
|     | Coût :               | 110,25 \$                                     |
|     | Mode:                | Contrat à prix fixe                           |

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat;
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

5840-99-NK03-0	Productions Abitibi-Témiscamingue		
Production de documents		3 650,00 \$	négocié
5840-99-RB01-0	Trame Inc.		
Réécriture de l'étude traverse aggro.		3 000,00\$	négocié
6800-98-ND01-0	les Arts Infographiques		
Planches thématiques Plan de transport		4 000,00\$	négocié
	( dépense à venir)	3 999,00 \$	
6840-98-ND02-0	Les Arts infographiques		
Pochette de présentation		610,00\$	négocié

**QUESTION 8**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir les informations fournies en annexe.

SOURCE:

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 3

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

1220-99-BD03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-21    MONTANT :                      \$10 780,00

DALLES DE PONTS AVEC ARMATURE REDUITE ET BETON DE FIBRES METALLIQUES - PHASE "3".

CORPORATION DE L'ECOLE  
POLYTECHNIQUE  
C.P. 6079, SUCCURSALE A  
MONTREAL  
H3C 3A7

1220-99-BD05                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-01    MONTANT :                      \$15 000,00

REALISATION DES ESSAIS POUR LES GLISSIERES DE TYPE "PL2" ET "PL3" AFIN DE VERIFIER LE COMPORTEMENT  
STATIQUE D'UNE GLISSIERE ARMEE EN MATERIAUX COMPOSITES, Y COMPRIS LES BARRES QUI RELIENT LA DALLE  
AU PARAPET.

UNIVERSITE DE SHERBROOKE,  
BUREAU DE LIAISON ENTREPRISE-U  
2500, BOUL. UNIVERSITE  
SHERBROOKE  
J1K 2R1

1220-99-BD06                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-10    MONTANT :                      \$10 000,00

CONNAITRE DE FACON THEORIQUE LE COMPORTEMENT STRUCTURAL D'UNE POUTRE EN BETON PRECONTRAINTE  
PARTIELLEMENT ENDOMMAGEE DE FACON PASSIVE.

ECOLE POLYTECHNIQUE DE  
MONTREAL (CAMPUS UNIVERSITE MO  
2900, BOUL. EDOUARD-MONTPETIT  
C.P. 6079 - SUCCURSALE A  
MONTREAL  
H3C 3A7

1220-99-RB02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-19    MONTANT :                      \$18 000,00

ANALYSE MULTIDIMENSIONNELLE ET SYSTEME D'INFORMATION GEOGRAPHIQUE APPLIQUES A L'ANALYSE DE DONNEES  
DE GESTION ROUTIERE.

UNIVERSITE LAVAL DEPARTEMENT  
DES SCIENCES GEOMATIQUES  
PAVILLON LOUIS-JACQUES CASALTY  
BUREAU 1355  
QUEBEC  
G1K 7P4

1220-99-RG01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-07    MONTANT :                      \$15 000,00

EVALUER UN CONCEPT DE CONTROLE AUTOMATIQUE DE LEVEE ET DE DESCENTE DES ESSIEUX RELEVABLES TOUT EN  
PERMETTANT D'OPTIMISER LA CHARGE DES SEMI-REMORQUES DE TROIS (3) OU QUATRE (4) ESSIEUX.

MOHAMED BOUAZARA, PH.D.  
3490, AVENUE MCCARTNEY  
SUITE 304  
SAINT-FOY  
G1X 2G2

1220-99-RG03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-17    MONTANT :                      \$10 000,00

REALISER UN PROJET DE RECHERCHE <INSERTION VISUELLE D'UNE TRAVERSES D'AUTOROUTE PAR UN LIGNE DE  
DISTRIBUTION D'ELECTRICITE>.

UNIVERSITE DE MONTREAL -  
BUREAU DE LIAISON ENTREPRISES-  
3744, RUE JEAN BRILLANT, #450  
C.P. 6128, CENTRE-VILLE  
MONTREAL  
H3C 3J7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS



2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 4

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

1220-99-RZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-13    MONTANT :                      \$18 000,00

REALISER L'ETUDE INTITULEE "REVUE D'INFORMATION COMMENTEE POUR LA DEFINITION D'UNE APPROCHE DE  
GESTION INTEGREE DU DRAGAGE SUR LE FLEUVE SAINT-LAURENT (PARTIE 1).

FRANCOIS DELAITRE  
188, RUE DE LA RIVIERE  
CAP-ROUGE  
G1Y 2A5

1330-99-RB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-21    MONTANT :                      \$20 000,00

EFFECTUER UN SONDAGE PAR QUESTIONNAIRE ECRIT AUPRES DES MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DU  
TRANSPORT INDUSTRIEL (ACTI) POUR ETABLIR UN PORTRAIT DES PRATIQUES ACTUELLES EN MATIERE DE CHOIX DE  
MODES DE TRANSPORT DE MARCHANDISES.

ASSOCIATON CANADIENNE DU  
TRANSPORT INDUSTRIEL (ACTI)  
1188, RUE SHERBROOKE OUEST  
MONTREAL  
H3A 3G2

1340-99-PZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-17    MONTANT :                      \$20 000,00

REDACTION D'UN PROJET DE POLITIQUE EN TRANSPORT MARITIME.

MADAME ANDREE LEMAY  
1002, AVENUE DE MONTMIGNY  
SILLERY  
G1S 3T7

1350-99-QH02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-21    MONTANT :                      \$24 990,00

ENGAGEMENT DE MONSIEUR RICHARD BERGERON A TITRE DE REDACTEUR AU SERVICE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR  
LES TRANSPORTS, DU MECANISME DE CONCERTATION SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (GTT).

RICHARD BERGERON  
1825, RUYE DEZERY #7  
MONTREAL  
H1W 2S1

2320-99-PZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-02    MONTANT :                      \$20 500,00

REDACTION D'UN GUIDE DE CLAUSES D'ASSURANCE DE LA QUALITE DANS LE DOMAINE DES STRUCTURES.

REJEAN MORIN, INGENIEUR  
4, RUE DU BOISE  
SAINT-FERREOL-LES-NEIGES  
G0A 3R0

3100-99-DC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-11    MONTANT :                      \$9 900,00

EFFECTUER TOUS LES TRAVAUX D'ARPENTAGE SITUES DANS LA MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE DES  
ILES-DE-LA-MADELEINE QUI SERONT DEMANDES PAR LA DIRECTION DU  
BAS-SAINT-LAURENT--GASPESIE--ILES-DE-LA-MADELEINE.

DUGUAY ET BOUCHER,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
735, CHEMIN PRINCIPAL  
C.P. 489  
CAP-AUX-MEULES  
G0B 1B0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 5

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3100-99-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-17    MONTANT :                      \$9 900,00  
ARPENTAGE POUR LA PREPARATION ET LE DEPOT D'UN PLAN CADASTRAL D'UN TRONCON DE LA ROUTE 132, DANS LA MUNICIPALITE DE VILLE DE GASPE (SECTEUR HALDIMAND), M.R.C. LA COTE-DE-GASPE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GASPE.

GERARD JONCAS,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
341, MONTEE MORRIS  
GASPE  
G4X 5P7

3100-99-DG01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-13    MONTANT :                      \$7 500,00  
EFFECTUER DES RELEVES BATHYMETRIQUES COMMENCANT A UNE DISTANCE DE 80 METRES DU COTE NORD DU PONT DE HAVRE-AUX-MAISONS POUR SE TERMINER A 415 METRES AU SUD DUDIT PONT.

ENTREPRISE NORMAND JUNEAU INC  
1376, CHEMIN FILTEAU  
SAINT-NICOLAS  
G7A 1A6

3100-99-NJ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-01    MONTANT :                      \$4 000,00  
INSPECTION SOUS-MARINE DE DIVERS PONTS EN GASPESIE ENTRE LES MUNICIPALITES DE PABOS ET CAP-CHAT.

SERVICES SUBAQUATIQUES B.L.M.  
INC  
2065, BOUL. JEAN-TALON SUD  
BUREAU 216  
SAINTE-FOY  
G1N 2G1

3100-99-QZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-12    MONTANT :                      \$9 950,00  
CONSULTANT EXPERT EN MATIERE D'HYDRAULIQUE DE RIVIERE AFIN DE REALISER CERTAINES ETURES CONCERNANT UN PROJET DE REDRESSEMENT D'UNE PORTION DE LA RIVIERE-AU-RENARD DANS LA MUNICIPALITE DE GASPE.

HYDROTECH EXPERTS-CONSEILS  
INC  
659, ROUTE 138  
CAP-SANTE  
G0A 1L0

3300-99-AC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-22    MONTANT :                      \$5 075,00  
SUIVI DES CONDITIONS HYDRAULIQUES DE LA RIVIERE MATANE ET DE L'HABITAT FAUNIQUE EST EXIGE CONFORMEMENT A LA CONDITION 4 DU DECRET 1509-88 OBTENU DANS LE CADRE DU PROJET DE REAMENAGEMENT DE LA ROUTE 195.

GROUPE CONSEIL GENIVAR  
5355, BOUL. DES GRADINS  
QUEBEC  
G2J 1C8

3300-99-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-16    MONTANT :                      \$9 900,00  
EFFECTUER DIVERS TRAVAUX D'ARPENTAGE DANS LA M.R.C. KAMOURAKA SUR DEMANDE DE LA DIRECTION DU BAS-SAINT-LAURENT-GASPESIE-ILES-DE-LA-MADELEINE.

ARSENAULT, LEVESQUE ET DUMAS,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
802, 6EME AVENUE  
C.P. 1540  
LA POCATIERE  
G0R 1Z0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 6

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3300-99-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-29    MONTANT :                      \$9 975,00  
EFFECTUER DIVERS TRAVAUX D'ARPENTAGE DANS LA M.R.C. LA MATAPEDIA SUR DEMANDE DE LA DIRECTION DU  
BAS-SAINT-LAURENT-GASPESIE-ILES-DE-LA-MADELEINE.

GILBERT BERUBE,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
11, RUE D'AUTEUIL, C.P. 997  
AMQUI  
G0J 1B0

3300-99-PF01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-15    MONTANT :                      \$5 988,00  
EFFECTUER L'ENTRETIEN, LA REPARATION, L'ETALONAGE ET LES ESSAIS DE FUITE SUR LES ONZE APPAREILS  
NULEODENSIMETRES DE LA DIRECTION BAS-SAINT-LAURENT-GASPESIE-ILES-DE-LA-MADELEINE DU MINISTERE DES  
TRANSPORTS DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

MATERIEL DE LABORATOIRE J.G.  
INC  
95, BOUL. MONTPELLIER  
SAINT-LAURENT  
H4N 2G3

3420-99-LZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-04    MONTANT :                      \$4 960,00  
SERVICES POUR RAPPORTS D'EXPERTISE AGRICOLE DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-HENRI-DE-LAUZON SUITE A  
L'ACQUISITION PAR LE MINISTERE DES TRANSPORTS DE SERVITUDE DE BOISEMENT ET NON-DEBOISEMENT, M.R.C.  
DESJARDINS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LEVIS.

GERARD OUELLET,  
EVALUATEUR-AGREE  
3125, RUE BAZIRE  
QUEBEC  
G2B 4Y9

3420-99-LZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-15    MONTANT :                      \$9 500,00  
EXPERTISE AGRICOLE AFIN D'ESTIMER LA VALEUR DES DOMMAGES AGRICOLES ET PRODUCTION D'UN RAPPORT  
D'EXPERTISE RECOMMANDANT LE QUANTUM DE L'INDEMNITE SELON LE TABLEAU DES PROPRIETAIRES, LE SITE DE  
L'EXPERTISE SE SITUE DANS LES MUNICIPALITES DE SAINT-MICHEL ET SAINT-VALLIER-DE-BELLECHASSE, M.R.C.  
BELLECHASSE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BELLECHASSE.

GERARD OUELLET,  
EVALUATEUR-AGREE  
3125, RUE BAZIRE  
QUEBEC  
G2B 4Y9

3420-99-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-13    MONTANT :                      \$6 500,00  
FOURNIR DES SERVICES D'EVALUATION IMMOBILIERE EN TOUT OU EN PARTIE, DE NEGOCIATION ET DE  
REPRESENTATION NECESSAIRE A L'ACQUISITION DE PROPRIETES ET DE DROITS REELS POUR PROJETS RELIES AUX  
ROUTES 173 ET 277, MUNICIPALITES DE PINTENDRE ET LAC-ETCHEMIN, M.R.C. LES ETCHEMINS ET DESJARDINS,  
CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES DE BELLECHASSE ET LEVIS.

LANTHIER, GAGNE & ASSOCIES  
INC  
2800, RUE JEAN-PERRIN  
BUREAU 315  
QUEBEC  
G2C 1T3

3420-99-MA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-21    MONTANT :                      \$2 600,00  
EVALUATION COMPTABLE ET ESTIMATION DE RECLAMATION CONCERNANT L'IMPOSITION D'UNE SERVITUDE DE  
NON-ACCES AU COIN DE LA PROPRIETE DE L'EXPROPRIE SITUE A L'INTERSECTION DES ROUTES 204 ET 275, DANS  
LA MUNICIPALITE DE SAINT-PROSPER, M.R.C. LES ETCHEMINS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BEAUCE-SUD.

GILLES LELIEVRE, C.M.A.  
170, RUE GERARD-MORISSET  
APP. 108  
QUEBEC  
G1S 4X3

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 7

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3430-99-DB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-03    MONTANT :                      \$9 394,00  
  
COMPLETER A PARTIR DE PHOTOGRAPHIES AERIENNES DATANT DE 1994 UNE CARTE TOPOGRAPHIQUE NUMERIQUE QUI PERMETTRA DE MODELISER CE TERRITOIRE POUR LA RECONSTRUCTION DU PONT SUR LA RIVIERE CHAUDIERE A LA HAUTEUR DE LA MUNICIPALITE DE SAINTE-MARIE AINSI QU'UNE PARTIE DE L'AUTOROUTE 20, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-NICOLAS.

GEOMATIQUE EMCO INC  
8389, AVENUE SOUS-LE-VENT  
CHARNY  
G6X 1K7

3430-99-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-17    MONTANT :                      \$7 525,00  
  
REALISATION DE DIFFERENTS RELEVES EN COORDONNEES X.Y.Z. SCOPQ AVEC SYSTEME GPS, DANS DIVERS ENDROITS DU TERRITOIRE CHAUDIERE-APPALACHES DANS LES MUNICIPALITES DE ST-ETIENNE-DE-LAUZON, ST-ANTOINE-DE-TILLY, ST-ISIDORE, ST-APOLLINAIRE ET LAURIER STATION.

ROGER ARSENAULT,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
1147, 1ERE AVENUE  
SAINT-REDEMPTEUR  
G6K 1J5

3430-99-FE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-08    MONTANT :                      \$7 000,00  
  
FOURNIR UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DE LA RECONSTRUCTION DU PONT DE LA ROUTE 271 AU-DESSUS DE LA RIVIERE POZER, DANS LA MUNICIPALITE D'AUBERT-GALLION, M.R.C. BEAUCE-SARTIGAN, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BEAUCE-SUD.

B.P.R. INGENIEURS-CONSEILS  
4655, BOUL. WILFRID-HAMEL  
QUEBEC  
G1P 2J7

3430-99-PE02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-31    MONTANT :                      \$9 750,00  
  
SIMULATION PAR IMAGES INFOGRAPHIQUES DES EFFETS DE L'INTEGRATION DE L'ECLAIRAGE DANS LES STRUCTURES DU PONT DE QUEBEC ET DU PONT PIERRE-LAPORTE, M.R.C. LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE.

B.P.R. INGENIEURS-CONSEILS  
4655, BOUL. WILFRID-HAMEL  
QUEBEC  
G1P 2J7

3430-99-ZZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-07    MONTANT :                      \$5 600,00  
  
FOURNIR LES SERVICES NECESSAIRES POUR LA MODIFICATION DES MENUS DE 'ROUTE' POUR L'INTEGRATION DE LA NOUVELLE NORME DE DESSIN A PARTIR D'AUTOCAD 2000 VERSION FRANCAISE.

CONSULTANTS UNIVERS INC  
1990, RUE JEAN-TALON NORD  
BUREAU 205  
SAINTE-FOY  
G1N 4K8

3550-99-FP01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-28    MONTANT :                      \$9 900,00  
  
PREPARATION DE PLANS ET DEVIS POUR L'INSTALLATION DE DEFENSES ET D'UN LAMPADAIRE AU QUAI DE PORT-MENIER, DANS LA MUNICIPALITE DE L'ILE-D'ANTICOSTI, M.R.C. MINGANIE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE DUPLESSIS.

MICHEL LEFRANCOIS INC  
219, RUE DES DOLINES  
BOISCHATEL  
G0A 1H0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 8

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3630-99-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-02    MONTANT :                      \$9 825,00  
PREPARATION DE RAPPORT PHOTOGRAPHIQUE ET PLAN DE LEVE AINSI QU'UNE ETUDE SUR LES SCENARIOS  
D'INTERVENTION AFIN D'AMELIORER L'INTERSECTION DES ROUTES 169 ET 170, DANS LE PARC DES LAURENTIDES.

EXACTECH GROUPE-CONSEIL INC  
2106, RUE STE-FAMILLE  
JONQUIERE  
G7X 7V9

3630-99-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-23    MONTANT :                      \$15 000,00  
PREPARATION D'UN RAPPORT D'EXPERTISE (INCLUANT L'EVALUATION DU TERRAIN, VALEUR DES BATIMENTS SELON  
LA TECHNIQUE DU COUT DEPRECIE ET DE LA PARITE AINSI QUE LES DOMMAGES RELIES A LA PERTE DE TERRAIN  
EN FACADE DE LA PROPRIETE) A ETRE DEPOSE A LA CHAMBRE DE L'EXPROPRIATION SOUS LA SIGNATURE D'UN  
EVALUATEUR AGREE SENIOR.

BRISSON, TREMBLAY, FLEURY ET  
ASSOCIES  
640, RUE SACRE-COEUR OUEST  
ALMA  
G8B 1L9

3650-99-CA01                      INVITATION                      SIGNATURE : 1999-11-30    MONTANT :                      \$23 500,00  
EFFECTUER DES ENQUETES EN ORIGINE ET DESTINATION SUR TROIS (3) SITES DE LA DIRECTION  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN-CHIBOUGAMAU, LES CODIFIER, LES COMPILER ET SAISIR LES DONNEES.

GENIVEL - BPR INC  
3251, BOUL. ST-FRANCOIS  
JONQUIERE  
G7T 1A1

3650-99-DG01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-07    MONTANT :                      \$5 275,00  
LEVES BATHYMETRIQUES, PONT AU-DESSUS DE LA RIVIERE CHICOUTIMI SUR LA ROUTE 175, DANS LA  
MUNICIPALITE DE CHICOUTIMI, M.R.C. LE FJORD-DU-SAGUENAY, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CHICOUTIMI.

ENTREPRISE NORMAND JUNEAU INC  
1376, CHEMIN FILTEAU  
SAINT-NICOLAS  
G7A 1A6

3872-99-DB02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-09    MONTANT :                      \$14 000,00  
RELEVÉ TOPOGRAPHIQUE DE POINTS "XYZ" LE LONG DE LA ROUTE 155 DANS LA REGION BOISEE, DANS LES  
MUNICIPALITES DE CHASSEUR ET BORGIA, M.R.C. LE HAUT-SAINT-AURICE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE  
LAVIOLETTE.

MICHEL ROBERGE,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
18, RUE LAVIOLETTE  
LA TUQUE  
G9X 4G1

3910-99-CA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-15    MONTANT :                      \$5 990,00  
EFFECTUER DES RELEVES DE CIRCULATION SUR L'AUTOROUTE FELIX-LECLERC ENTRE LE BOUL. HENRI-BOURASSA ET  
L'AUTOROUTE HENRI IV ET DE L'AUTOROUTE HENRI IV ENTRE L'AUTOROUTE FELIX-LECLERC ET L'AUTOROUTE  
CHAREST.

GROUPE CONSEIL FORCHEMEX INC  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
BUREAU 300  
SAINT-FOY  
G1W 4Y4

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

## SERVICES PROFESSIONNELS

## NO CONTRAT

## ADJUDICATAIRE

3910-99-CB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-08    MONTANT :                      \$1 453,00

EFFECTUER LES RELEVES DE POLYGONATION POUR S'ASSURER DE LA POSITION DES STATIONS D'OPERATIONS;  
PROCEDER A LA PRISE DE DONNEES D'ARPENTAGE SUR LES REPERES PLACES EN 1998 POUR VERIFIER LA  
STABILITE DE LA STRUCTURE NORD DU PONT ET PRODUIRE UN TABLEAU COMPARATIF DE LA POSITION DE CHACUN  
DE CES REPERES (X, Y, Z).

VAILLANCOURT, ROBITAILLE,  
SAVOIE, BEDARDET ASSOCIES  
6780, 1ERE AVENUE  
BUREAU 250  
CHARLESBOURG  
G1H 2W8

3910-99-CZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-12    MONTANT :                      \$1 754,00

RELEVÉ BATHYMETRIQUE SUR LA ROUTE 354, DANS LA MUNICIPALITE DE VILLE DE SAINT-RAYMOND, M.R.C.  
PORTNEUF, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE PORTNEUF.

PICARD & PICARD ENR  
800, BOUL. STE-ANNE  
BEAUPORT  
G1E 3M2

3910-99-CZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-12    MONTANT :                      \$1 935,00

RELEVES BATHYMETRIQUES DU LAC (ANCIENNE PLAGE JACQUES-CARTIER), LECTURE DES 4 ELEVATIONS DE LA  
MAREE ET UNE SECTION LONGITUDINALE, DANS LA MUNICIPALITE DE CHATEAU-RICHER, M.R.C. LA  
COTE-DE-BEAUPRE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MONTMORENCY.

PICARD & PICARD ENR  
800, BOUL. STE-ANNE  
BEAUPORT  
G1E 3M2

3910-99-DB02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-01    MONTANT :                      \$3 861,00

RELEVÉ D'ARPENTAGE DE LA CHAUSSEE (PROFIL LONGITUDINAL) SUR L'AUTOROUTE 440, DANS LA MUNICIPALITE  
DE VILLE DE QUEBEC, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LIMOILLOU.

PICARD GEO-GESTION P.G.G. INC  
- ARPENTAGE, CARTOGRAPHIE, GEO  
800, BOUL. STE-ANNE  
BEAUPORT  
G1E 3M2

3910-99-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-07    MONTANT :                      \$6 980,00

PROCEDER A DES LEVES D'ARPENTAGE POUR PRODUIRE UN MODELE NUMERIQUE DE TERRAIN ET UN PLAN DE LEVE  
SELON LES NORMES OPERATIONNELLES DE L'ARPENTAGE ET DE LA GEOMATIQUE DU MINISTERE DES TRANSPORTS  
(DES FICHIERS NUMERIQUES ET GRAPHIQUES DOIVENT ETRE PRODUITS).

TREMBLAY & BRISSON,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
445, RUE ST-ETIENNE  
C.P. 212  
LA MALBAIE  
G5A 1T7

3910-99-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-25    MONTANT :                      \$1 120,00

PREPARER LES DOCUMENTS CADASTRAUX POUR IDENTIFIER LES PARTIES REQUISES ET LES PARTIES RESIDUELLES  
SUR LES LOTS 946, 962, 963 ET 1050 DU CADASTRE DE LA PAROISSE DE SAINT-LOUIS-DE-L'ILE-AUX-COUDRES,  
LE TOUT EN REFERENCE AU PLAN D'ACQUISITION 622-98-CO-027 (PROJET 20-3971-9809), OBTENIR LA  
SIGNATURE DES PROPRIETAIRES ET PROCEDER AU DEPOT DE CES DOCUMENTS AUPRES DES AUTORITES CONCERNEES.

MAHEUX, LAUZIÈRE,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
34, RUE BEAUREGARD  
CLERMONT  
G4A 1H4

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 10

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-99-EA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-18    MONTANT :                      \$1 979,00

MODIFICATIONS APORTEES AU PLAN, AU TABLEAU DES PROPRIETAIRES ET AUX DESCRIPTIONS TECHNIQUES, PRODUIRE LES PLANS CADASTRAUX; MORCELLEMENT DU LOT 1312995 ET TROIS (3) LOTS DISTINCTS ET MORCELLEMENT DU LOT 1309547 EN DEUX (2) LOTS DISTINCTS (RE: 622-98-CO-028).

YVES LEFEBVRE,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
5275, BOUL. HAMEL  
LOCAL 240  
QUEBEC  
G2E 5M7

3910-99-EZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-22    MONTANT :                      \$2 927,00

MISE EN PLAN QUI SERVIRA A LA RECONSTITUTION D'UN ANCIEN CAVEAU A LEGUMES QUI EST LOCALISE DANS L'EMPRISE DU PROJET DE RECONSTRUCTION DE LA COTE DES EBOULEMENTS, DANS LA MUNICIPALITE DE LES EBOULEMENTS, M.R.C. CHARLEVOIX, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CHARLEVOIX.

ANNE CARRIER, ARCHITECTE  
358, RUE ST-ETIENNE  
LA MALBAIE  
G5A 1M2

3910-99-EZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-02    MONTANT :                      \$1 222,00

BORNER LA LIMITE OUEST DE L'EMPRISE EN FRONT DES LOTS 563-7 ET 564-8 SUR LA ROUTE 367, DANS LA MUNICIPALITE DE LAC-SERGEANT, M.R.C. PORTNEUF, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE PORTNEUF.

MAURICE GRENIER,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
2, PLACE DE L'EGLISE  
CAP-SANTE  
G0A 1L0

3910-99-EZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-07    MONTANT :                      \$9 999,00

RECUPERATION, CONVERSION ET MISE A JOUR DES FICHIERS INFORMATIQUES SUR LE LOGICIEL "MOSS" UTILISE POUR LA PREPARATION DES PLANS DE L'AUTOROUTE 73, DANS LES MUNICIPALITES DE CHARLESBOURG ET STONEHAM-ET-TEWKESBURY.

ROCHE LTEE, GROUPE-CONSEIL  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
BUREAU 300  
SAINTE-FOY  
G1W 4Y4

3910-99-EZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-24    MONTANT :                      \$9 999,00

CONVERSION DU SYSTEME AUTOTROL SERIE 5000 A AUTOCAD VERSION 14 DE 33 FEUILLETS DES PLANS DE L'AUTOROUTE 73, DANS LES MUNICIPALITES DE CHARLESBOURG ET STONEHAM-ET-TEWKESBURY.

ROSAIRE DESPRES ET ASSOCIES  
INC  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
SAINTE-FOY  
G1W 4Y5

3910-99-FA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-10    MONTANT :                      \$9 999,00

PLANS PRELIMINAIRES D'UN BELVEDERE SELON LES ESQUISSES PREPAREES PAR UNE FIRME EN ARCHITECTURE DE PAYSAGE.

PIETTE, AUDY, BERTRAND,  
LEMIEUX & ASSOCIES INC  
5500, BOUL. DES GALERIES  
BUREAU 200  
QUEBEC  
G2K 2E2

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 11

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-99-FA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-03-03    MONTANT :                      \$9 999,00  
  
PREPARER LES PLANS DE DETAIL (SECTIONS TRANSVERSALES), LES ESTIMATIONS ET UN RAPPORT TECHNIQUE  
RELATIFS AUX TRAVAUX DE RECONSTRUCTION D'UN TRONCON DE LA ROUTE 138, SUITE AUX PLUIES DILUVIENNES  
DE JUILLET 1996.

SNC-LAVALIN INC  
5500, BOUL. DES GALERIES  
BUREAU 200  
QUEBEC  
G2K 2E2

3910-99-FZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-03    MONTANT :                      \$9 900,00  
  
PREPARATION DE DOCUMENTS TECHNIQUES, ELABORATION DE CONCEPTS D'AMENAGEMENT, DES DOCUMENTS DE  
PRESENTATION (CROQUIS, ESQUISSES, ETC..), DES PLANS ET DEVIS EN ARCHITECTURE DE PAYSAGE POUR DES  
PROJETS ROUTIERS DU MINISTERE DES TRANSPORTS DU QUEBEC.

9051-6378 QUEBEC INC - OPTION  
AMENAGEMENT  
219, RUE ST-VALLIER EST  
QUEBEC  
G1K 3P2

3910-99-FZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-12    MONTANT :                      \$9 990,00  
  
PREPARATION DES PLANS ET DEVIS EN ARCHITECTURE DE PAYSAGE POUR LE PROJET DE REAMENAGEMENT DU BOUL.  
DUPLESSIS (PHASE 2).

PLURAM - 3096-5180 QUEBEC INC  
580, GRANDE-ALLEE EST  
BUREAU 590  
QUEBEC  
G1R 2K2

3910-99-FZ05                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-13    MONTANT :                      \$9 999,00  
  
EXPERTISE DES PLANS D'AMENAGEMENT DE LA GRANDE COTE. CETTE EXPERTISE IMPLIQUE L'ANALYSE DU PROJET  
RETENU ET LA FORMULATION DE COMMENTAIRES ET ORIENTATIONS CONCERNANT DIVERSES OPTIONS D'AMENAGEMENT  
FORMULEES EN COURS DE PROCESSUS.

DAOUST, LESTAGE - ARCHITECTE  
ET DESIGN URBAIN  
3575, BOUL. ST-LAURENT  
NO. 908  
MONTREAL  
H2X 2T7

3910-99-GZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-03-03    MONTANT :                      \$9 995,00  
  
REALISTION DES CONCEPTS DE STABILISATION A L'INTERIEUR DE DIFFERENTS PROJETS ROUTIERS.

ECOGENIE INC  
1675, CHEMIN STE-FOY  
QUEBEC  
G1S 2P7

3910-99-HZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-06    MONTANT :                      \$8 291,00  
  
LE MTQ A EXPLOITE UN CENTRE D'OPERATION SUR UN TERRAIN SITUE AU 260 RUE VERRET A  
NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES; CE DERNIER CENTRE A CESSE SES OPERATIONS EN 1979 ET LE TERRAIN ETE MIS  
EN VENTE PAR LA SIQ. CETTE SOCIETE A FAIT FAIRE UNE ANALYSE DES SOLS AFIN D'EVALUER LA PRESENCE DE  
SOL CONTAMINE; IL S'EST AVERE QU'UNE PETITE PORTION DU TERAIRN EST LEGEREMENT CONTAMINE AU 2E PAR LE  
ZINC. CETTE CONTAMINATION OBLIGE LE MTQ A DECONTAMINER CELUI-CI.

CONSULTANTS H.G.E. INC  
4640, BOUL. HAMEL  
BUREAU 204  
QUEBEC  
G1P 2J9

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS



2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 12

## SERVICES PROFESSIONNELS

## NO CONTRAT

## ADJUDICATAIRE

3910-99-KA01	TARIFE	SIGNATURE : 1999-06-16	MONTANT : \$7 000,00	LABORATOIRES D'EXPERTISES DE QUEBEC LTEE 2320, RUE DE CELLES QUEBEC G2C 1X8
FORAGES SUPPLEMENTAIRES POUR UNE ETUDE GEOTECHNIQUE A LA RIVIERE DU SEIGNEUR ET LA FOURNITURE D'UN RAPPORT DES TRAVAUX EXECUTES, DES ESSAIS EN LABORATOIRE, DES RESULTATS DES CALCULS ET DES RECOMMANDATIONS QUI EN DECOULENT NECESSAIRES POUR LA PREPARATION DES PLANS ET DEVIS.				
3910-99-MA01	TARIFE	SIGNATURE : 1999-11-24	MONTANT : \$9 999,00	EVIMBEC LTEE 3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS SAINTE-FOY G1W 4Y4
EXPERTISE IMMOBILIERE (EVALUATION, NEGOCIATION, REPRESENTATION DU MINISTERE) POUR L'ACQUISITION DE PROPRIETES EN COURS D'EXPROPRIATION PAR LE MINISTERE POUR LE PROJET SE SITUANT SUR LE BOULEVARD STE-ANNE (ROUTE 138) DANS LA MUNICIPALITE DE BOISCHATEL.				
3910-99-MA02	TARIFE	SIGNATURE : 1999-12-08	MONTANT : \$9 999,00	DROUIN, DES ROCHERS ET ASSOCIES INC 780, RUE DE BRABANT SAINTE-FOY G1X 3V9
EXPERTISE IMMOBILIERE (EVALUATION, NEGOCIATION, REPRESENTATION DU MINISTERE) POUR L'ACQUISITION DE PROPRIETES EN COURS D'EXPROPRIATION PAR LE MINISTERE POUR LE PROJET SE SITUANT SUR LE BOUL. STE-ANNE (ROUTE 138), DANS LES MUNICIPALITES DE CHATEAU-RICHER ET SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRE.				
3910-99-NJ01	TARIFE	SIGNATURE : 1999-09-17	MONTANT : \$9 625,00	SPG HYDRO INTERNATIONAL INC 2151, RUE LEONARD-DE VINCI SAINTE-JULIE J3E 1Z3
INSPECTION SOUS-MARINE DE DIVERSES STRUCTURES TELLES QUE DECRITES DANS LE DEVIS FAISANT PARTIE INTEGRANTE DU PRESENT CONTRAT.				
3910-99-QG01	TARIFE	SIGNATURE : 1999-06-28	MONTANT : \$9 990,00	ECOLE POLYTECHNIQUE DE MONTREAL - CENTRE DE DEVELOPPE 2900, BOUL. EDOUARD-MONTPETIT C.P. 6079 - SUCCURSALE A MONTREAL H3C 3A7
EFFECTUER UNE ANALYSE DE SECURITE SUITE A L'INSTALLATION DE FEUX DE CIRCULATION AUX CARREFOURS ISOLEES EN RASE CAMPAGNE.				
3910-99-QH01	TARIFE	SIGNATURE : 1999-06-18	MONTANT : \$3 000,00	FONDATION LES OISELEURS DU QUEBEC 625-C, ROUTE LAGUEUX C.P. 5029 SAINT-NICOLAS G7A 1A7
DANS LE CADRE DE LA REFECTION DU BOUL. STE-ANNE, LE MTQ NE PEUT EVITER L'EMPIETEMENT DE QUELQUES MILLIERS DE METRES CARRES SUR LES BERGES DU FLEUVE (A L'INTERIEUR DES HAUTES EAUX PRINTANNIERES MOYENNES); CECI IMPLIQUE UN IMPACT NEGATIF SUR UN HABITAT FAUNIQUE DE VALEUR. TOUTEFOIS, L'UTILISATION FAUNIQUE DU HAUT MARAIS (ZONE VISEE PAR LES TRAVAUX) EST PEU CONNUE, PARTICULIEREMENT EN CE QUI CONCERNE LA FAUNE AILEE; INVENTAIRE DE L'AVIFAUNE AFIN DE BIEN CARACTERISER CE TYPE DE MIL				

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 13

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-99-QH02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-14    MONTANT :                      \$9 995,00  
  
PRENDRE CONNAISSANCE DE TOUTES LES DONNEES DISPONIBLES SURLE MARAIS DE SAINT-JOSEPH-DE-LA-RIVE AFIN  
D'EVALUER LES PROBLEMATIQUES DE PROTECTION ET DE MISE EN VALEUR.

PIERRE BERTRAND  
812, RUE BELLEVUE  
SAINTE-FOY  
G1V 2R3

3910-99-ZZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-19    MONTANT :                      \$7 825,00  
  
AGIR COMME PERSONNE-RESSOURCE POUR LA PREPARATION ET LA DIFFUSION DE FORMATION PORTANT SUR LE  
DEVELOPPEMENT PROFESSIONNEL D'UN GROUPE DE 28 PERSONNES DE LA DIRECTION TERRITORIALE DE QUEBEC.

GROUPE CFC  
897, CHEMIN STE-FOY  
QUEBEC  
G1S 2K7

3910-99-ZZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-04    MONTANT :                      \$125,85  
  
SURVEILLANCE - EXAMEN - LUCIE DUSSAULT.

MIREILLE TANGUAY  
1510, AVENUE MAIRE-BEAULIEU  
#5  
SILLERY  
G1S 4R3

3910-99-ZZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-09    MONTANT :                      \$9 900,00  
  
CONTRAT D'ACCOMPAGNEMENT COUVRE CHACUN DES PROJETS DE REQUALIFICATION DES CORRIDORS DUPLESSIS ET  
CHAMPLAIN. POUR CHACUNE DES DEMANDES DE CONSULTATION, LA CHAIRE EN PAYSAGE ET ENVIRONNEMENT DOIT  
REALISER DES AVIS ECRITS DANS LE CADRE DE LA DEMARCHE ENTREPRISE CONJOINTEMENT AVEC LA COMMISSION  
DE LA CAPITALE NATIONALE DU QUEBEC (CCNQ), LA COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC (CUQ) ET LES PARTENAIRES  
MUNICIPAUX.

UNIVERSITE DE MONTREAL -  
BUREAU DE LIAISON ENTREPRISES-  
3744, RUE JEAN-BRILLANT  
LOCAL 450, C.P. 6128  
MONTREAL  
H3C 3J7

3910-99-ZZ04                      INVITATION                      SIGNATURE : 1999-12-23    MONTANT :                      \$11 000,00  
  
DEVELOPPEMENT D'UN LOGICIEL SUR MICRO-ORDINATEUR POUVANT GERER EFFICACEMENT DES FEUX CLIGNOTANTS  
RELIES PAR LIENS CELLULAIRES.

C.B.C.I. TELECOM  
710, RUE BOUVIER  
BUREAU 103  
QUEBEC  
G1J 1C3

3910-99-ZZ05                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-01    MONTANT :                      \$2 322,00  
  
CONSULTANT EN INFORMATIQUE POUR TRAITER DIFFERENTS DOSSIERS.

SEBASTIEN DION  
7909, RUE DE LOMBARDIER  
CHARLESBOURG  
G1H 4G3

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 14

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-99-ZZ06                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-25    MONTANT :                      \$1 800,00

AGIR COMME PERSONNE-RESSOURCE POUR LA PREPARATION ET LA DIFFUSION DE FORMATION PORTANT SUR LE DEVELOPPEMENT D'UNE EQUIPE.

BUREFOR INC  
11, RUE NOBEL  
LEVIS  
G6V 7C6

3910-99-ZZ07                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-17    MONTANT :                      \$9 950,00

REVISION DE NOTRE STRATEGIE DE COMMUNICATION DANS LE CADRE DU LANCEMENT DU PLAN DE TRANSPORT DE L'AGGLOMERATION DE QUEBEC.

HILL & KNOWLTON-DUCHARME  
PERRON  
580, RUE GRANDE-ALLEE EST  
BUREAU 240  
QUEBEC  
G1R 2K2

3910-99-ZZ08                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-18    MONTANT :                      \$2 175,00

REALISATION D'UNE PRESENTATION MULTIMEDIA INTERACTIVE DU PLAN DE TRANSPORT DE L'AGGLOMERATION DE QUEBEC.

CONTRASTE MULTIMEDIA  
33, RUE DES FRENES  
SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL  
G0A 3K0

3910-99-ZZ09                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-03-03    MONTANT :                      \$9 900,00

MANDAT D'ACCOMPAGNEMENT COUVRE DES ETUDES COMPLEMENTAIRES POUR CHACUN DES PROJETS DE REQUALIFICATION DES CORRIDORS DUPLESSIS ET CHAMPLAIN. POUR CHACUNE DES DEMANDES DE CONSULTATION, LA CHAIRE EN PAYSAGE ET ENVIRONNEMENT DOIT REALISER DES AVIS ECRITS DANS LE CADRE DE LA DEMARCHE ENTREPRISE CONJOINTEMENT AVEC LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE DU QUEBEC (CCNQ), LA COMMUNAUTE URBAINNE DE QUEBEC (CUQ) ET LES PARTENAIRES MUNICIPAUX.

UNIVERSITE DE MONTREAL -  
BUREAU DE LIAISON ENTREPRISES-  
3744, RUE JEAN-BRILLANT  
LOCAL 450, C.P. 6128  
MONTREAL  
H3C 3J7

5100-99-FZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-28    MONTANT :                      \$7 360,00

PREPARATION DE PLANS ET DEVIS POUR LA REFECTION DE LA TOITURE DU BATIMENT "C" SITUE AU CENTRE DE SERVICES DE LAVAL, 503 RUE MICRO, DANS LA MUNICIPALITE DE LAVAL, M.R.C. LAVAL, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LAVAL-DES-RAPIDES.

CLAUDE FREGEAU ARCHITECTE  
300, 14E AVENUE  
DEUX-MONTAGNES  
J7R 3W4

5100-99-PZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-01    MONTANT :                      \$9 999,00

EFFECTUER DIFFERENTES TACHES RELIEES AU POSTE DE TECHNICIENNE EN SANTE SECURITE AU TRAVAIL.

GENEVIEVE BILODEAU  
785, RUE CARTIER, APP. 1  
BOISBRIAND  
J7G 1J3

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

M I N I S T E R E   D E S   T R A N S P O R T S  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 15

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5100-99-QZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-27    MONTANT :                      \$9 690,00  
EFFECTUER LE RELEVÉ ET L'ÉVALUATION DE LA CAPACITÉ DU RÉSEAU PLUVIAL EXISTANT SUR L'AUTOROUTE 15 AU  
SUD DE L'ÉCHANGEUR CONCORDE, DANS LA MUNICIPALITÉ DE LAVAL, M.R.C. LAVAL, CIRCONSCRIPTION  
ÉLECTORALE DE LAVAL-DES-RAPIDES.

LE GROUPE-CONSEIL LNR ET  
ASSOCIÉS  
3400, BOUL. DU SOUVENIR  
BUREAU 600  
LAVAL  
H7V 3Z2

5200-99-DA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-11    MONTANT :                      \$4 800,00  
ORTHOPHOTO PLAN DU BOUL. NOTRE-DAME ENTRE LE PONT CARTIER ET LA RUE DICKSON, DANS LA MUNICIPALITÉ  
DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE BOURGET.

LES ARPENTEURS GEOMETRES  
GENDRON, LEFEBVRE ET ASSOCIÉS  
1, PLACE LAVAL  
BUREAU 200  
LAVAL  
H7N 1A1

5200-99-HZ12                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-13    MONTANT :                      \$9 990,00  
GESTION DES ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE DU CENTRE DE CONTRÔLE DU TUNNEL LOUIS-H. LAFONTAINE SUR  
L'AUTOROUTE 25 (PROJET 20-5200-9318), DANS LA MUNICIPALITÉ DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTÉ URBAINE  
DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE SAINT-HENRI-SAINTE-ANNE.

LES FIBRES OPTIQUES DU QUEBEC  
LTEE  
1830, BOUL. FORTIN  
LAVAL  
H7S 1N8

5200-99-HZ13                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-27    MONTANT :                      \$9 950,00  
VÉRIFICATION DU NIVEAU SONORE SUR LE CHANTIER DE L'AUTOROUTE 720 ENTRE L'ÉCHANGEUR TURCOT ET LE  
TUNNEL VILLE-MARIE, DANS LA MUNICIPALITÉ DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTREAL,  
CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE WESTMOUNT-SAINT-LOUIS.

DECIBEL CONSULTANTS INC  
265, BOUL. HYMUS  
BUREAU 2500  
POINTE-CLAIRE  
H9R 1G6

5200-99-HZ15                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-29    MONTANT :                      \$9 990,00  
GESTION DES ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE DU CENTRE DE CONTRÔLE DU TUNNEL LOUIS-H-LAFONTAINE, DANS LA  
MUNICIPALITÉ DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE  
SAINT-HENRI-SAINTE-ANNE.

J.L LE SAUX (1991) LTEE  
1830, BOUL. FORTIN  
LAVAL  
H7S 1N8

5200-99-QE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-23    MONTANT :                      \$24 500,00  
AGIR COMME EXPERT ET COMME TÉMOIN EXPERT LE CAS ÉCHEANT POUR LE MTQ DANS LA RÉCLAMATION PRÉSENTÉE  
PAR "LES ENTREPRISES MIRECOURT INC" CONCERNANT LE CONTRAT 5200-96-0904.

LORNA TARDIF  
3435, RUE VENDOME  
MONTREAL  
H4A 3M6

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

M I N I S T E R E   D E S   T R A N S P O R T S  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 16

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5200-99-RA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-06    MONTANT :                      \$8 750,00  
ELABORATION D'UNE PROPOSITION POUR LA REALISATION D'UNE ENQUETE ORIGINE-DESTINATION SUIVANT UN MODE  
CONTINU POUR LA REGION DE MONTREAL.

ECOLE POLYTECHNIQUE DE  
MONTREAL (CAMPUS UNIVERSITE MO  
2900, BOUL. EDOUARD-MONTPETIT  
C.P. 6079 - SUCCURSALE A  
MONTREAL  
H3C 3A7

5200-99-ZZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-17    MONTANT :                      \$9 000,00  
ISOLATION DES CONES D'ACIER DES TOURS DE VENTILATION NORD-SUD DU TUNNEL LOUIS-H. LAFONTAINE SUR  
L'AUTOROUTE 25 (PROJET 20-5200-9318), DANS LA MUNICIPALITE DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE  
DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE SAINT-HENRI-SAINTE-ANNE.

REGIS COTE ET ASSOCIES  
430, RUE MCGILL  
BUREAU 600  
MONTREAL  
H2Y 2G1

5210-99-ZZ05                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-15    MONTANT :                      \$9 250,00  
COURS FORMATION COND.URGENCE POUR LES SURVEILLANTS ROUTIERS, PROJET FORMULE DANS LE CADRE DE LA  
TABLE DE TRAVAIL POUR L'AMELIORATION DE LA FONCTION DU SURVEILLANT ROUTIER SUR LE TERRITOIRE DE LA  
DT DE L'ILE DE MONTREAL.

TECHNI DATA PERFORMANCE INC  
12305, BOUL. METROPOLITAIN EST  
MONTREAL  
H1B 5R3

5230-99-AI01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-29    MONTANT :                      \$9 980,00  
PREPARATION DE 8 PHOTOSIMULATIONS DANS L'AVANT-PROJET MODERNISATION DE LA RUE NOTRE-DAME ENTRE  
L'AUTOROUTE 25 ET L'AUTOROUTE 720 DANS LE CADRE DU PROJET NO 20-5200-8837, DANS LA MUNICIPALITE DE  
MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE  
HOCHELAGA-MAISONNEUVE.

MEDIALAND  
4200, BOUL. ST-LAURENT  
SUITE 401  
MONTREAL  
H2W 2R2

5230-99-FZ05                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-23    MONTANT :                      \$9 950,00  
REVISION DES PLANS ET DEVIS DANS LE CADRE DE LA TELEPHONIE SUR L'AUTOROUTE 25 AU TUNNEL  
LOUIS-H.-LAFONTAINE, DANS LA MUNICIPALITE DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE SAINT-HENRI-SAINTE-ANNE.

LA COENTREPRISE CIMA + /  
GROUPE CARTIER  
3400, BOUL. DU SOUVENIR  
BUREAU 600  
LAVAL  
H7V 3Z2

5230-99-FZ06                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-24    MONTANT :                      \$9 985,00  
REVISION DU DEVIS TECHNIQUE DES PANNEAUX A MESSAGE VARIABLE (PMV) SUR DIVERSES ROUTES, DANS LA  
MUNICIPALITE DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, DANS DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS  
ELECTORALES (PROJET: 20-5200-9443).

DELCAN  
1155, RUE UNIVERSITY  
SUITE 901  
MONTREAL  
H3B 3A7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 17

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5230-99-HC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-08    MONTANT :                      \$2 500,00

VERIFICATION DESSINS D'ATELIER ET MATERIAUX POUR LE SYSTEME D'ECLAIRAGE DE L'AUTOROUTE 25, PHASE II, CONTRAT 5200-99-0908 DANS ANJOU.

PIERRE DE GUISE ET ASSOCIES  
3, RUE DE L'ANSE BLEUE  
LAVAL  
H7N 4B1

5230-99-HE05                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-18    MONTANT :                      \$8 709,00

SURVEILLANCE DES TRAVAUX DE REFECTION A-720 ET BRETELLES RE: 5200-99-0910; A ECHANGEUR TURCOT, DRAINAGE DANS LA BRETELLE "H" ENTREE GREENE ET CONCEPTION DU MUR ANTIBRUIT, DANS LA MUNICIPALITE DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE WESTMOUNT-SAINT-LOUIS.

GROUPE CARTIER LTEE  
2045, RUE STANLEY, BUREAU 11  
11 IEME ETAGE  
MONTREAL  
H3A 2V4

5230-99-KB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-24    MONTANT :                      \$9 980,00

AUDITER LE SYSTEME QUALITE ISO-9002 DES CENTRALES DE BETON BITUMINEUX.

QUALITECH CONSULTANTS  
759, RUE SQUARE VICTORIA  
BUREAU 310  
MONTREAL  
H2Y 2J7

5230-99-LC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-16    MONTANT :                      \$9 000,00

EXPERTISE TECHNIQUE SUR L'ETAT DU BETON EN-DESSOUS DES STRUCTURES SUR L'AUTOROUTE 15 (DECARIE), DANS LA MUNICIPALITE DE MONTREAL, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MONT-ROYAL.

INSPIC-SOL INC  
4600, BOUL. COTE-VERTU OUEST  
BUREAU 200  
SAINT-LAURENT  
H4S 1C7

5230-99-LZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-24    MONTANT :                      \$9 950,00

FAIRE LE DIAGNOSTIC SUR DES EQUIPEMENTS ELECTRONIQUES DES PANNEAUX A MESSAGES VARIABLES SUR DIVERSES AUTOROUTES ET MUNICIPALITES, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, DANS DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES.

RDO EXPERTS-CONSEILS  
3400, BOUL. DU SOUVENIR  
BUREAU 600  
LAVAL  
H7V 3Z2

5250-99-AB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-27    MONTANT :                      \$9 912,00

COMPTAGES MANUELS ET AUTOMATIQUES DE CIRCULATION AUX ECHANGEURS A-40/13 ET A-40/COTE-VERTU AINSI QUE LA VOIE DE SERVICE DE L'A-40 DANS LE SECTEUR DE VILLE SAINT-LAURENT, M.R.C. COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE SAINT-LAURENT.

CIMA +  
3400, BOUL. DU SOUVENIR  
BUREAU 600  
LAVAL  
H7V 3Z2

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

## SERVICES PROFESSIONNELS

## NO CONTRAT

## ADJUDICATAIRE

5250-99-BD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-04    MONTANT :                      \$9 950,00

EVALUATION STRUCTURALE PRELIMINAIRE POUR EVALUER LA FAISABILITE DE L'ELARGISSEMENT DU PONT LOUIS-BISSON AU-DESSUS DE LA RIVIERE DES PRAIRIES SUR L'AUTOROUTE 13, PAR L'AJOUT D'UNE VOIE DANS CHAQUE DIRECTION DANS LE CADRE DU PROJET NO 20-5200-9985-C5.

CIMA + / ISIS  
276, RUE ST-JACQUES  
BUREAU 725  
MONTREAL  
H2Y 1N3

5250-99-DA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-15    MONTANT :                      \$9 999,00

ORTHOPHOTO PLAN DE A-20 ENTRE LE PONT GALIPEAU ET LA LIMITE EST DE SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE.

L.B.G.I. LE BUREAU GEO INFO  
INC (LOUIS LAMARRE)  
525, RUE SHERBROOKE EST  
4EME ETAGE  
MONTREAL  
H2L 1K2

5250-99-QG02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-03    MONTANT :                      \$9 460,00

EFFECTUER LA LOCALISATION DES ACCIDENTS DE LA CIRCULATION DANS LE SECTEUR DES ECHANGEURS A-40/A-13 ET A-40/COTE-VERTU ET SUR LES VOIES DE SERVICE, TEL QUE DETAILLE DANS L'OFFRE DE SERVICE PROFESSIONNELS DE L'ANNEXE 2.

AGRAPH CONSULTANTS  
1751, RUE RICHARDSON  
BUREAU 6115  
MONTREAL  
H3K 1G6

5510-99-AI01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-03    MONTANT :                      \$9 500,00

SOUMETTRE UN CONCEPT D'AMENAGEMENTS GEOMETRIQUE POUR LA ROUTE 125, DANS LE SECTEUR URBANISE DE LA MUNICIPALITE DE CHERTSEY ET PREPARER LE PLAN D'AVANT-PROJET DEFINITIF (TA).

ROCHE - DELUC  
1155, RUE UNIVERSITY  
BUREAU 901  
MONTREAL  
H3B 3A7

5510-99-DD02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-05    MONTANT :                      \$5 800,00

PREPARATION D'UN PLAN D'IMMEUBLES EXTRA-ROUTIERS ET DES DESCRIPTIONS TECHNIQUES EN VUE DE L'ACQUISITION DES PARTIES RESIDUELLES DES LOTS 5A, 5B, ET 6A DU RANG 7 DU CANTON DE MORIN, DU CADASTRE OFFICIEL DE LA PAROISSE DE SAINTE-AGATHE-DES-MONTS SITUEES DU COTE EST DE L'AUTOROUTE 15 APPARTENANT A MADAME JEANNE-D'ARC PAQUIN ET MONSIEUR ALFRED PAQUIN.

POULIN & RADO,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
18, RUE ST-HENRI EST  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS  
J8C 1S9

5510-99-MA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-01    MONTANT :                      \$5 200,00

SERVICES D'EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION NECESSAIRES A L'ACQUISITION DE LA PROPRIETE ET DROITS REELS REQUIS INDiques AU PLAN D'ARPENTAGE FONCIER (CETTE PROPRIETE EST SITUEE DANS LA VILLE DE SAINT-JOVITE).

LE GROUPE MELOCHE ET ASSOCIES  
983, RUE VALIQUETTE  
SAINTE-ADELE  
J8B 2M4

## SERVICES PROFESSIONNELS

## NO CONTRAT

## ADJUDICATAIRE

5510-99-PZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-17    MONTANT :                      \$9 900,00  
REALISATION DE CARTES POUR LE PLAN DE TRANSPORT DES LAURENTIDES ET DEVELOPPEMENT D'UN PROJET  
DEMONSTRATEUR DE CARTOGRAPHIE ET DE BASE DE DONNEES POUR LES REGLEMENTS MUNICIPAUX DE CAMIONNAGE A  
L'ECHELLE D'UNE DIRECTION TERRITORIALE.

CHRISTINE PETITCLERC  
GEOMATIQUE  
4317, RUE DUROCHER  
LACHENAIE  
J6V 1H1

5510-99-QH02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-13    MONTANT :                      \$8 744,00  
REALISATION DE SEPT PANORAMAS FORMES A PARTIR D'IMAGES DE SYNTHESE DANS LE CADRE DU PROJET  
D'AMELIORATION DE LA ROUTE 131 (2065719709), DANS LE SECTEUR DES COURBES ET DES COTES A MONETTE,  
PRES DE SAINTE-EMELIE-DE-L'ENERGIE

GROUPE-CONSEIL GENIVAR INC  
5355, BOUL. DES GRADINS  
QUEBEC  
G2J 1C8

5510-99-QZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-16    MONTANT :                      \$9 990,00  
ETUDE DE DONNEES ET DOCUMENTS RELATIFS AU CONTRAT 674-0118-8 ACTUELLEMENT EN PROCEDURES  
JUDICIAIRES.

TECSULT INC  
1, PLACE LAVAL  
BUREAU 200  
LAVAL  
H7N 1A1

5650-99-CA01                      INVITATION                      SIGNATURE : 1999-06-03    MONTANT :                      \$9 900,00  
RELEVES DE TRAFIC SUR LE TERRITOIRE DE LA DIRECTION DE L'OUTAOUAIS.

ROCHE / DELUC  
15, RUE BUTEAU  
BUREAU 230  
HULL  
J8Z 1V4

5650-99-QH01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-12    MONTANT :                      \$9 950,00  
ETUDE D'IMPACT (MISE EN CONTEXTE DU PROJET ET DESCRIPTION DU MILIEU RECEPTEUR) PORTANT SUR LA POSE  
D'UNE GLISSIERE DE SECURITE SUR LA RIVE DU LAC-DES-LOUPS, DANS LA MUNICIPALITE DE LA PECHE, M.R.C.  
LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GATINEAU.

MONSIEUR PIERRE MOUSSEAU  
870, 50EME AVENUE  
LACHINE  
H8T 2V1

5650-99-QH02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-12    MONTANT :                      \$9 950,00  
ETUDE D'IMPACT (DESCRIPTION DES VARIANTES DE REALISATION, CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA  
VARIANTE RETENUE ET ANALYSE DES IMPACTS DE LA VARIANTE RETENUE) PORTANT SUR LA POSE D'UNE GLISSIERE  
DE SECURITE SUR LA RIVE DU LAC-DES-LOUPS, DANS LA MUNICIPALITE DE LA PECHE, M.R.C. LES  
COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GATINEAU.

MONSIEUR PIERRE MOUSSEAU  
870, 50EME AVENUE  
LACHINE  
H8T 2V1



2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 20

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5671-99-ZZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-31    MONTANT :                      \$9 900,00  
SOUTIEN A LA GESTION DU PROJET DE L'AUTOROUTE 50 POUR LE TRONCON ENTRE L'INTERSECTION DE LA ROUTE  
309 A MASSON-ANGERS JUSQU'AU CHEMIN FINDLAY ET LE TRONCON ENTRE LA LIMITE OUEST DE PAPINEAUVILLE ET  
LACHUTE.

BEAUCHEMIN, BEATON, LAPOINTE  
INC  
845, BOUL. DE LA CARRIERE  
HULL  
J8Y 6S5

5673-99-FA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-18    MONTANT :                      \$9 900,00  
COMPLTEER LA PREPARATION, AVEC LE LOGICIEL INROADS, LES PLANS ET DEVIS D'UNE COURBE ET LE  
REAMENAGEMENT GEOMETRIQUE DE L'INTERSECTION DE LA ROUTE 148 ET DU CHEMIN CREGHEUR, DANS LA  
MUNICIPALITE DE PONTIAC, M.R.C. LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE PONTIAC.

STANTEC EXPERTS-CONSEILS LTEE  
420, BOUL. MALONEY EST  
BUREAU 201  
GATINEAU  
J8P 1E7

5700-99-AA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-24    MONTANT :                      \$2 500,00  
ANALYSES DE SECURITE ET REALISATION D'ETUDES D'OPPORTUNITE SUR DIVERS SITES SITUES SUR LE  
TERRITOIRE DE LA DIRECTION DE L'ESTRIE.

STEPHANE DOSTIE  
3771, RUE INDIANA  
ROCK FOREST  
J1N 2Y3

5700-99-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-19    MONTANT :                      \$9 935,00  
REALISATION D'UN MODELE NUMERIQUE TERRAIN ET CONFECTION D'UN PLAN DE LEVE SUR UNE DISTANCE  
APPROXIMATIVE DE 1,0 KILOMETRE.

ROBERT RIOUX  
6254, RUE SALABERTY  
LAC-MEGANTIC  
G6B 1H8

5700-99-DC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-20    MONTANT :                      \$8 400,00  
REALISATION D'UN MODELE NUMERIQUE TERRAIN ET CONFECTION D'UN PLAN DE LEVE SUR UNE DISTANCE  
APPROXIMATIVE DE 0,5 KILOMETRE.

MICHEL PERREAULT,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
5240, BOUL. DES VETERANS  
LAC-MEGANTIC  
G6B 2G5

5700-99-KZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-30    MONTANT :                      \$7 950,00  
EFFECTUER DES ANALYSES SUR DES ECHANTILLONS D'EAU PRELEVES PAR DES REPRESENTANTS DU MODULE  
ASSURANCE DE LA QUALITE ET EFFECTUER LE CONTROLE ET LES ESSAIS SUR DIVERS MATERIAUX ROUTIERS.

LABO S.M. INC  
3705, BOUL. INDUSTRIEL  
SHERBROOKE  
J1L 1X8

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 21

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5700-99-MA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-23    MONTANT :                      \$9 900,00

EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION ACTIVITES IMMOBILIERES.

LE GROUPE MORIN, ROY S.E.N.C  
688, RUE PROSPECT  
SHERBROOKE  
J1H 1A8

5700-99-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-11    MONTANT :                      \$9 900,00

EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION ACTIVITES IMMOBILIERES.

SYLVAIN ARES  
190, RUE ST-JEAN-BAPTISTE  
SHERBROOKE  
J1G 2J3

5700-99-PE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-07    MONTANT :                      \$9 950,00

ANALYSE DE RESEAUX ET DE SYSTEMES DE TRANSPORTS AINSI QUE DIVERSES ANALYSES SOCIO-ECONOMIQUES ET ENVIRONNEMENTALES SERVANT A ILLUSTRER LES ETUDES TECHNIQUES DU PLAN DE TRANSPORT DE L'ESTRIE.

CONCEPT CAO ENR  
115, RUE WOOD  
SHERBROOKE  
J1J 2X4

5700-99-PE03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-06    MONTANT :                      \$9 950,00

ANALYSE DE RESEAUX ET DE SYSTEMES DE TRANSPORT, ANALYSES SOCIO-ECONOMIQUES ET ENVIRONNEMENTALES SERVANT A ILLUSTRER LES ETUDES TECHNIQUES DU PLAN DE TRANSPORT DE L'ESTRIE A L'AIDE DE CARTES THEMATIQUES.

MADAME JOSEE DALLAIRE  
1366, RUE PACIFIQUE  
APP. 3  
SHERBROOKE  
J1H 2G6

5700-99-PE04                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-20    MONTANT :                      \$8 000,00

ANALYSE DE RESEAUX ET DE SYSTEMES DE TRANSPORT ET DIVERSES ANALYSES SOCIO-ECONOMIQUES ET ENVIRONNEMENTALES SERVANT A ILLUSTRER LES ETUDES TECHNIQUES DU PLAN DE TRANSPORT DE L'ESTRIE.

MADAME JOSEE DALLAIRE  
1366, RUE PACIFIQUE  
APP. 3  
SHERBROOKE  
J1H 2G6

5700-99-PE06                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-02-09    MONTANT :                      \$6 950,00

ANALYSE DE RESEAUX ET DE SYSTEMES DE TRANSPORT, DIVERSES ANALYSES SOCIO-ECONOMIQUES ET ENVIRONNEMENTALES SERVANT A ILLUSTRER LES ETUDES TECHNIQUES DU PLAN DE TRANSPORT DE L'ESTRIE A L'AIDE DE CARTES THEMATIQUES.

MADAME JOSEE DALLAIRE  
1366, RUE PACIFIQUE  
APP. 3  
SHERBROOKE  
J1H 2G6

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 22

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5700-99-PZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-07    MONTANT :                      \$7 240,00

INSTALLATION D'UNE ESTACADE EN AMONT DES TRAVAUX DE RECONSTRUCTION DU PONT SUR LA RIVIERE  
CHAUDIERE, DANS LA MUNICIPALITE DE VILLE DE LAC-MEGANTIC, M.R.C. LE GRANIT, CIRCONSCRIPTION  
ELECTORALE DE MEGANTIC-COMPTON.

SERVICE TECHNIQUE MARITIME  
INC  
77, MONTEE DU CERVIN  
LAC-BEAUPORT  
G0A 2C0

5700-99-PZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-30    MONTANT :                      \$9 900,00

MONTAGE, MISE EN PAGE, MAINTIEN ET FORMATION POUR LE SITE INTRANET DE LA DIRECTION DE L'ESTRIE.

JOSIANE FAUST  
5439, RUE WAVERLY  
MONTREAL  
H2T 2X8

5800-99-DC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-12    MONTANT :                      \$4 000,00

PLAN DE LEVE (ARPENTAGE) DANS LA MUNICIPALITE DE ROUYN-NORANDA, M.R.C. ROUYN-NORANDA,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE ROUYN-NORANDA-TEMISCAMINGUE.

DEBLOIS, LECLERC ET DEBLOIS  
176, AVENUE DU LAC  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4N7

5800-99-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-04-28    MONTANT :                      \$3 800,00

REALISTION D'UN PLAN D'ACQUISITION ET DE SERVITUDE DE NON-CONSTRUCTION ET DE NON-OBSTRUCTION DE VUE  
EN BORDURE DE LA ROUTE 111, SUR UNE PARTIE DU LOT 41-A DU RANG 3, DANS LA MUNICIPALITE DU CANTON DE  
VASSAN, M.R.C. VALLEE-DE-L'OR, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'ABITIBI-EST.

DESCARREUX ET DUBE,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
633, 2EME AVENUE  
VAL-D'OR  
J9P 1W5

5800-99-DD02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-09    MONTANT :                      \$3 800,00

PLAN D'ACQUISITION DE PARCELLES EN BORDURE DE LA ROUTE 111, SUR LES LOTS 46, 47 DU RANG 2, DANS LA  
MUNICIPALITE DU CANTON DESMELOIZES.

DEBLOIS, LECLERC ET DEBLOIS  
176, AVENUE DU LAC  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4N7

5800-99-DD03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-04    MONTANT :                      \$7 000,00

REALISATION D'UN PLAN D'ACQUISITION ET D'UN PLAN DE PIQUETAGE POUR UN BANC DE GRAVIER SITUE SUR LES  
LOTS 30, 31 ET 32, RANGS 3 ET 4, DANS LA MUNICIPALITE DU CANTON PERRON (BAIE-JAMES), M.R.C.  
JAMESIE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'ABITIBI-OUEST.

SYLVESTRE, DESLAURIERS,  
JULIEN, LECLERC, ARPENTEURS-GE  
793, 2EME AVENUE  
BUREAU 201  
VAL-D'OR  
J9P 1W7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 23

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5800-99-DD04                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-12-24    MONTANT :                      \$2 800,00  
REALISTION D'UN PLAN D'ACQUISITION DE PARCELLES EN BORDURE DE LA ROUTE 392, DANS LA MUNICIPALITE DU  
CANTON DUHAMEL-OUEST, M.R.C. TEMISCAMINGUE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE  
ROUYN-NORANDA-TEMISCAMINGUE.

PAUL-ANDRE TREMBLAY,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
6, RUE AUBIN  
VILLE-MARIE  
J0Z 3W0

5800-99-NE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-19    MONTANT :                      \$3 750,00  
SIGNALEURS POUR DES TRAVAUX D'INSPECTION DES STRUCTURES A L'AIDE DE LA NACELLE.

AGENCE DE SECURITE DU  
NORD-OUEST QUEBEC INC  
113, 7EME RUE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 1Z8

5840-99-NK03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-05    MONTANT :                      \$3 650,00  
PRODUCTION D'UN DOCUMENT (TRACAGE D'UNE CARTE DU QUEBEC EN COURBES A PARTIR DU FICHIER PDF FOURNIS  
PAR LE MTQ).

LES PRODUCTIONS  
ABITIBI-TEMISCAMINGUE INC  
201, 9EME RUE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 2B9

5840-99-RB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-09    MONTANT :                      \$3 000,00  
REECRITURE DU VOLUME DE L'ETUDE TECHNIQUE INTITULE: TRAVERSEE D'AGGLOMERATION EN  
ABITIBI-TEMISCAMINGUE.

TRAME INC (GROUPE-CONSEIL)  
80, RUE MGR TESSIER EST  
BUREAU 202  
ROUYN-NORANDA  
J9X 3B9

5850-99-AB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-28    MONTANT :                      \$3 500,00  
ETUDE SUR LA FAISABILITE TECHNIQUE D'UN CARREFOUR GIRATOIRE A L'INTERSECTION DES ROUTES 395 ET 111  
A L'ENTREE "EST" DE LA VILLE D'AMOS, M.R.C. ABITIBI, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'ABITIBI-OUEST.

GEORGES JACQUEMART  
881, BROADWAY AVENUE  
NEW YORK  
J9X 6R1

5850-99-CZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-09-29    MONTANT :                      \$2 325,00  
FORAGE POUR GELMETRE DANS LA MUNICIPALITE DE SENNETERRE, M.R.C. VALLEE-DE-L'OR, CIRCONSCRIPTION  
ELECTORALE D'ABITIBI-EST.

FORAGE ABITIBI  
172, ROUTE 386  
SENNETERRE  
J0Y 2M0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 24

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5850-99-CZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-24    MONTANT :                      \$750,00  
FORAGE POUR GELMETRE SUR LA ROUTE 117, DANS LA MUNICIPALITE DU CANTON ENTREMONT (PARC LA VERENDRYE), M.R.C. VALLEE-DE-L'OR, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GATINEAU.

FORAGE ABITIBI  
172, ROUTE 386  
SENNETERRE  
J0Y 2M0

5850-99-NK02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-06-01    MONTANT :                      \$9 999,00  
REMBOURSEMENT DE FRAIS ENCOURUS POUR ELABORATION DU PLAN DE TRANSPORT DE L'ABITIBI-TEMISCAMINGUE.

C.R.D.A.T.  
170, AVENUE PRINCIPALE  
BUREAU 102  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4P7

5850-99-RG01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-15    MONTANT :                      \$8 145,00  
ETUDE TECHNIQUE VISANT A DRESSER UN PORTRAIT DES CONDITIONS DE CIRCULATION SUR LES ROUTES SOUS LA GESTION DU MINISTERE DES TRANSPORTS EN ABITIBI-TEMISCAMINGUE.

CONSORTIUM PELLEMON / GROUPE  
CONSEIL AIGUEBELLE INC  
644, 1ERE AVENUE OUEST  
AMOS  
J9T 1V3

5850-99-RK02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-05-04    MONTANT :                      \$7 000,00  
REALISATION D'UN PROGRAMME DE TRAVAIL DETAILLE SUR L'APPLICATION DE L'AIDE MULTICRITERE A LA DECISION DANS LE CADRE DU PROCESSUS D'ELABORATION DE LA PROPOSITION DE PLAN DE TRANSPORT DE L'ABITIBI-TEMISCAMINGUE ET DES CONSULTATIONS PUBLIQUES AFFERENTES.

UNIVERSITE DU QUEBEC EN  
ABITIBI-TEMISCAMINGUE  
455, BOUL. DE L'UNIVERSITE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 5E4

5850-99-RK03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-02    MONTANT :                      \$9 500,00  
PRODUCTION D'ETUDE TECHNIQUE INTITULEE "REVENUS DE L'ETAT".

KPMG INC  
155, AVENUE DALLAIRE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4T3

5850-99-RK04                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-08    MONTANT :                      \$6 000,00  
EXPERTISE EN MATIERE D'ANALYSE EN TRANSPORT ET DE RESEAU DE CAMIONNAGE.

MADAME CHANTALE THIBOUTOT  
2903, RUE JOLIET  
ROUYN-NORANDA  
J9X 6S1

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 25

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5850-99-RK05                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-05    MONTANT :                      \$7 500,00

FOL ECRIT  
61, RUE LEGAULT  
ROUYN-NORANDA  
J9X 7G7

REVISION ET L'HARMONISATION DES ETUDES TECHNIQUES INTITULEES (MOBILITE DES PERSONNES) ET  
(STRUCTURES).

5850-99-RK06                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-11-11    MONTANT :                      \$9 990,00

GERARD LAQUETTE  
C.P. 2541  
ROUYN-NORANDA  
J9X 5B1

EXPERTISE EN MATIERE D'ANALYSE EN PLANIFICATION STRATEGIQUE ET D'ANALYSE SOCIO-ECONOMIQUE POUR LE  
TERRITOIRE DE L'ABITIBI-TEMISCAMINGUE-NORD-DU-QUEBEC.

5850-99-RZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-10-15    MONTANT :                      \$6 900,00

TRAME INC (GROUPE-CONSEIL)  
80, RUE MGR TESSIER EST  
BUREAU 202  
ROUYN-NORANDA  
J9X 3B9

VERIFICATION, VALIDATION ET REECRITURE D'UN ENSEMBLE DE TROIS (3) TEXTES VISANT A PRODUIRE UNE  
ETUDE TECHNIQUE INTITULE (CONDITIONS DE CIRCULATION).

5871-99-QH01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-01-21    MONTANT :                      \$9 950,00

GROUPE STAVIBEL INC  
1271, 7EME RUE  
VAL-D'OR  
J9P 3S1

REALISATION DE L'ANALYSE DES IMPACTS SUR L'ENVIRONNEMENT DU PROJET DE CONSTRUCTION D'UN NOUVEAU  
TRACE DE LA COURBE JEAN-ALIX SUR LA ROUTE 397, DANS LA MUNICIPALITE DE VAL-SENNEVILLE, M.R.C.  
VALLEE-DE-L'OR, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'ABITIBI-EST.

5871-99-QH02                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-07-28    MONTANT :                      \$200,00

SERGE LEHOUEILLIER  
415, CHEMIN BEAULIEUR  
VAL-SENNEVILLE  
J0Y 2P0

INVENTAIRE ORNITHOLOGIQUE, ETUDES ENVIRONNEMENTALES DU PROJET DE LA COURBE ALIX, ROUTE 397.

5871-99-QH03                      TARIFE                      SIGNATURE : 1999-08-09    MONTANT :                      \$2 280,00

GROUPE CAF  
49, 19EME RUE, C.P. 996  
ROUYN-NORANDA  
J9X 2M3

INVENTAIRE FORESTIER, ETUDES ENVIRONNEMENTALES DU PROJET DE LA COURBE ALIX SUR LA ROUTE 397.

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

## SERVICES PROFESSIONNELS

## NO CONTRAT

## ADJUDICATAIRE

5871-99-QH04 INVITATION SIGNATURE : 2000-01-24 MONTANT : \$7 450,00  
ETUDE DU MILIEU VISUEL DANS LE CADRE DE L'ETUDE D'IMPACT DU PROJET DE CONSTRUCTION D'UN NOUVEAU  
TRACE DA LA COURBE JEAN-ALIX SUR LA ROUTE 397, DANS LA MUNICIPALITE DE VAL-SENNEVILLE, M.R.C.  
VALLEE-DE-L'OR, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'ABITIBI-EST. LONGUEUR: 1,7 KM.

9051-6378 QUEBEC INC - OPTION  
AMENAGEMENT  
219, RUE ST-VALLIER EST  
QUEBEC  
G1K 3P2

5872-99-QC01 TARIFE SIGNATURE : 1999-08-18 MONTANT : \$5 000,00  
TRAVAUX DE DEBLAIS DE 2EME CLASSE A PROMIMITE DES INSTALLATIONS DE GAZ METRO INC.

TECHNIQUES CATNOO ENR  
7580, RUE MILAN  
BROSSARD  
J4Y 1H5

6630-98-QZ02 TARIFE SIGNATURE : 1999-04-12 MONTANT : \$8 500,00  
PREPARATION ET PARTICIPATION AUX REUNIONS DE L'ANALYSE DE LAVALEUR CONCERNANT LE PROJET DE L'AXE  
SAINT-LAURENT - LARAMEE - MC CONNELL, DANS LA MUNICIPALITE DE HULL AINSI QUE LE DEVELOPPEMENT D'UN  
CONCEPT EMBRYONNAIRE D'UN "PARKWAY" URBAIN.

LES CONSULTANTS TRAFIX INC  
157, RUE ST-PAUL OUEST  
BUREAU 105  
MONTREAL  
H2Y 1Z5

6800-98-DC02 TARIFE SIGNATURE : 1999-07-02 MONTANT : \$8 500,00  
ARPENTAGE D'UN BANC DE GRAVIER SITUE SUR UNE PARTIE DES LOTS 44 ET 45 DES RANGS 6 ET 7, DANS LA  
MUNICIPALITE DU CANTON LATULIPE, M.R.C. TEMISCAMINGUE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE  
ROUYN-NORANDA-TEMISCAMINGUE.

PAUL-ANDRE TREMBLAY,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
6, RUE AUBIN  
VILLE-MARIE  
J0Z 3W0

6840-98-NK05 TARIFE SIGNATURE : 1999-04-07 MONTANT : \$3 800,00  
PRESENTATION POWER POINT A L'INTENTION DU MINISTRE GUY CHEVRETTE.

LE GROUPE DE COMMUNICATION  
PAT  
201, 9EME RUE, C.P. 2353  
ROUYN-NORANDA  
J9X 5A9

6840-98-NK06 TARIFE SIGNATURE : 1999-04-07 MONTANT : \$2 800,00  
EXPERTISE CONSEIL ET PRODUCTION DE DOCUMENTS.

LES PRODUCTIONS  
ABITIBI-TEMISCAMINGUE INC  
201, 9EME RUE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 2B9

2000-03-06

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 1999-04-01 AU 2000-03-03

PAGE: 27

SERVICES PROFESSIONNELS

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

6873-98-CC02 INVITATION SIGNATURE : 1999-04-06 MONTANT : \$9 950,00  
PRISE D'INVENTAIRE ET D'INSPECTION DE TROIS (3) STRUCTURES SITUEES SUR LA ROUTE FORESTIERE N-805  
RELIANT MATAGAMI A LEBEL-SUR-QUEVILLON, DANS LA MUNICIPALITE DE LA BAIE-JAMES, M.R.C. JAMESIE,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'UNNGAVA.

LES CONSULTANTS GENIPLUS INC  
5154, RUE ST-HUBERT  
MONTREAL  
H2J 2Y3

6873-98-CC03 INVITATION SIGNATURE : 1999-04-06 MONTANT : \$9 950,00  
PRISE D'INVENTAIRE ET D'INSPECTION DE DEUX (2) STRUCTURES SITUEES SUR LA ROUTE FORESTIERE N-804  
RELIANT MATAGAMI A LEBEL-SUR-QUEVILLON, DANS LA MUNICIPALITE DE LA BAIE-JAMES, M.R.C. JAMESIE,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'UNGAVA.

LES CONSULTANTS GENIPLUS INC  
5154, RUE ST-HUBERT  
MONTREAL  
H2J 2Y3

8250-99-MA01 TARIFE SIGNATURE : 1999-10-27 MONTANT : \$24 800,00  
AGRANDISSEMENT DU PALAIS DES CONGRES A MONTREAL.

GILLES LELIEVRE, C.M.A.  
170, RUE GERARD-MORISSET  
APP. 108  
QUEBEC  
G1S 4X3

8320-98-QF57 TARIFE SIGNATURE : 1999-04-13 MONTANT : \$24 950,00  
MODIFICATIONS DES PROGRAMMES DES SYSTEMES DES LABORATOIRES DU MTQ.POUR REpondre AUX RECOMMANDATIONS  
DE L'AUDIT ISO REALISE AU LABORATOIRE , POUR PERMETTRE AUX SYSTEMES D'ETRE PORATIONNELS POUR LA  
SAISON DES TRAVAUX DE 1999 ET POUR ASSURER LE PASSAGE DES SYSTEME A L'AN 2000.

RAYMOND ROBILLARD  
2727, RUE DE CADILLAC  
MONTREAL  
H1N 2V5

8340-99-QF09 TARIFE SIGNATURE : 1999-07-12 MONTANT : \$19 050,00  
REALISER L'ETUDE DES RISQUES CONCERNANT LE PROJET DU SYSTEME DE GESTION DE L'EXPLOITATION DU RESEAU  
ROUTIER ET PREPARER UN PLAN DE GESTION DES RISQUES POTENTIELS.

CENTRE DE GENIE LOGICIEL  
APPLIQUE DIV. CENTRE RECHERCHE  
550, RUE SHERBROOKE OUEST  
BUREAU 100  
MONTREAL  
H3A 1B9

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS



**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES PROFESSIONNELS INFÉRIEUR À 10 000\$**  
**DIRECTION DES CONTRATS ET RESSOURCES MATÉRIELLES**  
**Exercice financier 1999-2000**

**Contrats tarifés**

NO. DU CONTRAT	NOM DU SIGNATAIRE	NATURE DU CONTRAT	DATE DU CONTRAT	MONTANT
8420-99-RZ-01	Pierre Lebel, Ing. Pierre Lebel et associés inc. 2120, rue Sherbrooke est, suite 416 Montréal (QC)	Expertise conseil en communication mobile pour procéder à la réalisation de deux projets pilotes	06-1999	9900\$
8420-99-RZ-02	Richard Côté ing. 1215, rue Charles-Huot Lévis (QC)	Expertise conseil et préparation d'un devis concernant l'acquisition d'un système téléphonique de type PBX pour les édifices centraux du Ministère à Québec	06-1999	9750\$
8410-99-QF-02	Alexandre Boulanger 2195, Chapdelaine app. 301 Sainte-Foy (QC)	Assurer le support aux utilisateurs des systèmes informatiques IMP-TOF et Suivi budgétaire de la DCRM	07-1999	9600\$
8420-99-GZ-01	Jean-Claude Gauthier, architecte Les Habitations Jean-Claude Gauthier inc. 501, Grande-Allée est Québec (QC)	Assurer un support technique en aménagement de bureau	09-1999	3330\$
8410-99-ZZ-01	François Bernatchez, psychologue 275, 75 <sup>e</sup> rue est Charlesbourg (QC)	Intervenir auprès d'une équipe de travail afin d'effectuer un diagnostic du climat organisationnel	12-1999	9950\$
8420-99-GZ-02	Andrée Lelièvre Concept et dessin A.L. 230, rue des Saules est Québec (QC)	Assurer un support technique en aménagement de bureau	01-2000	5200\$

**BUREAU DU SOUS-MINISTRE**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Bureau du sous-ministre

Brouillette, Charpentier, Fortin                      2 943,54 \$

Commission d'accès à l'information  
Conseiller et représenter le ministre, Guy Chevrette, dans le cadre d'une enquête de la Commission d'accès à l'information.

Drake Office Overload                                      13 733,78 \$

Service d'une secrétaire en remplacement de la secrétaire en congé de maladie pour le Réseau mondial d'échange

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Secrétariat Général

Interprétation Québec enr. 550,00 \$

Interprétation simultanée et accompagnement d'une délégation chinoise dans Charlevoix  
Le 25 septembre 1999.

Dazibao communication 6 500,00 \$

###### Conception – rédaction :

Honoraires de rédaction du rapport annuel 1998-1999 du MTQ, à partir de textes de base soumis par le client (± 240 pages), afin d'uniformiser, compléter, réduire et normaliser le texte, incluant journée de travail « Comité de lecture », corrections finales, transfert informatique, rencontres-client et impression (copie contrôle).

Karine Malenfant 1 068,00 \$

Développement de l'application « Gestion des plaintes ».

La ressource a réalisé des tâches de programmation informatique avec le langage INTERDEV.

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question : 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les informations paraissent sur le document ci-joint.

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**  
**PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DE COMMUNICATION 1999-2000**

**Contrats de services - spécialité communication**  
**Données comprises entre le 1<sup>er</sup> avril 1999 et le 29 février 2000**

**QUESTION : 8**

NOM DE LA COMPAGNIE	MONTANT	SPÉCIALITÉ	MODE D'OCTROI
Alpnet	11 659,11 \$ (multiples)	Traduction - révision	Commande / contrat avec soumissions
APTQ	22 182,50 \$	Diffusion de chroniques	Contrat
Asystel	11 543,97 \$ (multiples)	Impression et imagerie	Commande / contrat
Axiome	13 241,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat
CH Kay	10 946,49 \$ (multiples)	Traduction	Commande / contrat avec soumissions
Communication Démo	13 800,08 \$	Service de revue de presse	Contrat
Composition Orléans	19 033,00 \$ (multiples)	Photogravure, édition électronique	Commande / contrat avec soumissions
CPL	11 434,00 \$ (multiples)	Photogravure	Commande / contrat avec soumissions
Dussault André	14 72,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat
Festival des transporteurs routiers du Québec	24 585,00 \$	Participation aux rallyes de sécurité	Commande / contrat fournisseur unique
Groupe Cartier	15 051,00 \$ (multiples)	Sérigraphie	Commande / contrat avec soumissions
Impressions Stampa inc.	23 671,65 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Imprimerie Bergemont inc.	17 977,50 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat
Ligue de sécurité	15 800,00 \$	Trousse d'information sur les chantiers routiers	Contrat
Litho Acme Prescom	15 445,00 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Offset Beauce	14 450,00 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Pro-Copies inc.	15 799,10 \$ (multiples)	Photocopie laser	Commande / contrat
Production graphique L.	10 530,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat
Salon international de la jeunesse	12 500,00 \$	Exposition	Contrat
Shé Alain enr.	10 400,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat avec soumissions
Tour de l'Île de Montréal	20 000,00 \$	Production d'émissions de télévision	Contrat

2000-03-08

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;  
le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Nom de la firme : La Ligue de sécurité du Québec

Mandat : Réaliser et expédier 1 000 trousse de «survie» du répartiteur-travaux routiers 1999

Coût : 15 800 \$

Mode d'octroi : Contrat négocié

Nom de la firme : BOOS

Mandat : Préparer un plan de communication dans le cadre du lancement du Plan de gestion des déplacements de Montréal

Coût : 9 950 \$

Mode d'octroi : Contrat négocié



**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES  
ET DE LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**

## DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

Titre			
Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :			
<ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>– le coût;</li><li>– le mode d'<u>octroi</u> du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>			
Exposé et statistiques (s'il y a lieu)			
<i>Mandataire</i>	<i>Mandat</i>	<i>Coût</i>	<i>Octroi</i>
Mme Marie-Ève Beauchamps	Services auxiliaires de traitement statistique pour l'expansion des données de l'Enquête Origine-Destination 1998 de la région de Montréal.	1 190 \$	Négocié
M. Kader Ouabdesselam	Services auxiliaires de support, installation et configuration de logiciels et matériel informatique.	1 000 \$	Négocié
M. Marc Savard	Services auxiliaires de support, installation et configuration de logiciels et matériel informatique.	4 950 \$	Négocié
Paris PC-Consult	Production sur CD-ROM de l'outil Selextract pour l'analyse des données de recensement 1996.	3 500 \$	Négocié
M. Jacques Paris	Étude sur la distribution spatiale et la mobilité des aînés dans la grande région de Montréal.	9 950 \$	Négocié
M. Vincent Patterson	Étude de l'étalement urbain dans la région métropolitaine de Montréal, dans une perspective des déplacements de personnes.	9 950 \$	Négocié
M. Douglas Whitehead	Étude de développement d'indicateurs descriptifs de la congestion routière dans la région de Montréal.	9 975 \$	Négocié

**SOURCE:** Service de la modélisation des systèmes de transport

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du profession ou de la firme;
- le montant et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Firme** Les conseillers ADEC Inc.

**Mandat** Entrevues individuelles menées auprès de partenaires et spécialistes en transport sur des sujets touchant leurs secteurs d'activités et le domaine des transports en général. Présentation d'un rapport synthèse sur le résultat des entrevues.

**Coût** 9 950 \$

**Contrat** Négocié

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

## DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000\$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant de la soumission.

##### Exposé et statistiques s'il y a lieu

**Évaluer un concept de contrôle automatique de levée et de descente de certains des essieux tout en permettant d'optimiser la charge avec les autres essieux du même groupe (5.2.0 R208.1++)**

**No contrat :** 1220- 99-RG01

**Nom de la firme (professionnel) :** Mohamed Bouazara PhD

**Échéance :** Le contrat devrait se terminer à la fin du mois de février 2001.

**Le coût du contrat :** 15 000\$

**Mode d'octroi :** contrat négocié selon le décret 1166-93

**Performance de produits commerciaux pour la réparation des tabliers de ponts en béton - signalisation 1999 (5.2.0 R260.3)**

**No contrat :** 1220- 99-BC01

**Nom de la firme (professionnel) :** Signalisation COMO inc.

**Échéance :** Le contrat est terminé.

**Le coût du contrat :** 2 550\$

**Mode d'octroi :** contrat négocié selon le décret 1166-93

**Inventaire des efforts de mise en commun des services de transport collectif au Canada et aux États-Unis et en France (5.2.0 R374.1)**

**No contrat :** 1220- 98-RB01

**Nom de la firme (professionnel) :** Université Laval. (Martin Lee Gosselin)

**Échéance :** Le contrat devrait se terminer à la fin du mois de mars 2000.

**Le coût du contrat :** 25 000\$

**Mode d'octroi :** contrat négocié selon le décret 1166-93

**Développement d'un test fiable destiné à prédire la résistance du béton à la pénétration des ions Cl (5.2.0 R376.1)**

**No contrat :** 1220- 98-RD06

**Nom de la firme (professionnel) :** Université Laval.(Jacques Marchand)

**Échéance :** Le contrat devrait se terminer à la fin du mois de mars 2000.

**Le coût du contrat :** 7 500\$

**Mode d'octroi :** contrat négocié selon le décret 1166-93

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Maxime Chevalier.

Contrat de services auxiliaires relatif à la mise à jour du répertoire des cartes, plans et publications du Service de la géomatique et de la cartographie.

400,00 \$.

Contrat négocié.

Catherine Deveau.

Contrat de services auxiliaires pour finaliser le ménage des fichiers numériques et constitution de la couche hydrographie 1 :50 000 pour la direction territoriale de l'Outaouais.

1 710,00 \$.

Contrat négocié.

Carl Guillotte.

Contrat de services d'éditique pour la structuration du réseau local inventorié et du réseau municipal partie I.

3 990,00 \$.

Contrat négocié.

Carl Guillotte.

Contrat de services d'éditique pour la structuration du réseau local inventorié et du réseau municipal partie II.

3 990,00 \$.

Contrat négocié.

André Gagné.

Contrat de services auxiliaires pour la rédaction des plans municipaux numériques du secteur Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'échelle du 1 :50 000.

4 950,00 \$.

Contrat négocié.

Pierre Moreault.

Contrat de services auxiliaires pour la rédaction des plans municipaux numériques du secteur de la Côte-Nord à l'échelle du 1 :50 000.

4 950,00 \$.

Contrat négocié.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Map Design.

Contrat de services auxiliaires pour la rédaction des plans municipaux numériques de la direction territoriale de l'Outaouais à différentes échelles.

4 950,00 \$.

Contrat négocié.

Réjean Dombrowski.

Contrat de services auxiliaires relatif à l'entretien et à l'amélioration du système d'information Munic et des systèmes connexes utilisés par le Service de la géomatique et de la cartographie.

3 200,00 \$.

Contrat négocié.

Sébastien Cloutier.

Contrat de services auxiliaires relatif à l'installation de matériel et de logiciels y incluant la paramétrisation.

250,00 \$.

Contrat négocié.

Patrick Dubé.

Contrat de services auxiliaires relatif à l'installation de matériel et de logiciels ainsi que la paramétrisation.

2 000,00 \$.

Contrat négocié.

Esri Canada.

Entretien des licences ArcInfo, ArcStorm et Network par la compagnie Esrie.

10 740,96 \$.

Contrat négocié.

Sun Microsystems.

Entretien de deux systèmes Sun (matériel et logiciels).

4 190,40 \$.

Contrat négocié.

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

QMS Canada.

Entretien d'une imprimante de la compagnie QMS.

745,00 \$.

Contrat négocié.

Hewlett Packard.

Entretien d'imprimantes de la compagnie Hewlett Packard.

1 983,60 \$

Contrat négocié.

Hewlett Packard.

Entretien de deux traceurs Hp Design Jet modèle 2500.

4 872,00 \$.

Contrat négocié.

DTM.

Entretien d'une imprimante HP 4000.

175,00 \$.

Contrat négocié.

Viasat Géo Technologie.

Élaboration d'un devis général pour fins d'appel d'offres et élaboration d'un devis pour la structuration des données cartographiques de la base multiéchelle provinciale.

9 900,00 \$.

Contrat négocié.

Intergraph Canada.

Réalisation d'une interface usager pour la consultation et la diffusion de la base géographique numérique du Service de la géomatique et de la cartographie via le Web.

9 995,00 \$.

Contrat négocié.

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

CSA Recherche.  
Entretien des logiciels Silverum.  
4 535,26 \$.  
Contrat négocié.

Géomatique BC + inc.  
Contrat de services auxiliaires relatif à l'analyse de l'organisation du travail dans le cadre de la mise à jour des éléments contenus dans la base géographique et définition des fonctionnalités.  
9 945,00 \$.  
Contrat négocié.

Béliveau Couture.  
Contrat de services auxiliaires pour la structuration et la validation de fichiers numériques du réseau routier en format MapInfo.  
9 945,00 \$.  
Contrat négocié.



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Firme : Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM)

Mandat : Réalisation d'une analyse de risques et d'un plan de gestion de risques, à inclure dans le mémoire de conception administrative de la BIC à déposer au Conseil du trésor.

Coût : 17 700,00 \$

Mode d'octroi : Entente de services avec un organisme sans but lucratif dont la méthodologie d'analyse de risques est recommandée par le Conseil du trésor.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- Rédaction d'un document « Encadrement légal du transport rémunéré des personnes par automobiles » : **Andrée Lemay**, coût 3 150 \$, contrat négocié.
- Service d'un conférencier au Congrès de l'Association des ports et havres du Canada : **Société du port de Québec**, coût 1 000 \$, contrat négocié.
- Frais d'interprétation – Commission des Grands Lacs : **Bilingua Interprétation**, coût 2 760 \$, contrat négocié.
- Traduction anglais – français Canadian Port and Harbour Association : **Service de la traduction**, coût 1 322,20 \$, contrat négocié.
- Rédaction de fiches d'information sur la politique du transport maritime : **Rémy Charest**, coût 3 360 \$, contrat négocié.
- Traduction anglaise des manuels d'exploitation des aéroports nordiques (13 documents) : **Aéroport de Montréal**, coût 9 000 \$, contrat négocié.
- Services personnalités d'évaluation : **Murray Axmith**, coût de 4 300 \$. Contrat négocié.
- Mise sur pied du Comité interrégional pour le transport des marchandises. Service de conseil stratégique de communication, de coordination, de rédaction et de liaison effectué par Trivium. Conseil stratégique : **Conseil régional CRDIM**, coût 8 700 \$. Contrat négocié.
- Honoraires professionnels; dossier Festival des transporteurs routiers du Québec : **Samson, Bélair, Deloitte et Touché**, coût 9 941 \$. Contrat négocié.
- Traduction simultanée d'un atelier de formation sur la réglementation américaine relative à l'immigration, aux douanes et au cabotage : **Association du camionnage du Québec**, coût 2 500 \$. Contrat négocié.
- Développer un concept de base pour la présentation du service sur Intranet : **Commission scolaire des Découvreurs et École des compagnons de Cartier**, coût 2 000 \$. Contrat négocié.
- Rédaction, publication et expédition des actes du séminaire : **Institut de formation en gestion du transport et de la logistique**, coût 3 500 \$. Contrat négocié.
- Rédaction d'un projet de politique en transport maritime : **Andrée Lemay**, coût 6 510 \$. Contrat négocié.
- Consultation juridique – droit provincial en matière de transport maritime et intermodal : **André Braen – Marler et Ass**, coût 3 000 \$. Contrat négocié.
- Rôle de support et de conseil dans le cadre de la restructuration de l'industrie du transport aérien au Canada : **Avia Marketing Consultants inc.**, coût 10 000 \$. Contrat négocié.
- Élaboration d'une stratégie de réalisation d'une analyse du service à la clientèle dans l'industrie du taxi : **TNC Services conseils**, coût de 4 050 \$. Contrat négocié.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Annick Mathieu : 1350-99-RF01  
Réaliser des devis environnementaux et effectuer l'inventaire et l'extraction des clauses environnementales contenues dans le Cahier des charges et devis généraux.  
Octroi sur invitation 9 000,00 \$

Consensus : 1350-99-RZ04  
Préparation et animation d'un atelier thématique portant sur les mesures de réduction des GES dans le domaine des marchandises.  
Octroi sur invitation 2 315,00 \$

1350-99-RZ05  
Présentation sur les résultats des ateliers sur les mesures de réduction des gaz à effet de serre dans le domaine du transport.  
Octroi sur invitation 1 100,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Orientations et axes d'intervention  
en sécurité routière

Adjudicataire  
Paul Mackey

Montant : 2 000,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Programme du diagnostic  
sur la sécurité routière

Adjudicataire  
Éric Deschênes

Montant : 9 990,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Développement du diagnostic  
sur la sécurité routière

Adjudicataire  
Marie-France Langlais

Montant : 6 195,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Sécurité des pneus en hiver

Adjudicataire  
Jean Grandbois

Montant : 3 874,25 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Développement des logiciels  
SIAS et de VITEMP98 (Phase 2)  
et Guide de la sécurité routière (AIPCR)

Adjudicataire  
ISR enr

Montant : 4 500,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

**SOURCE:** Direction de la sécurité en transport

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Formation en signalisation

Adjudicataire  
Karsten G. Baass

Montant : 3 375,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Analyse technique de  
l'opportunité d'une limite de vitesse  
différenciée sur les autoroutes

Adjudicataire  
Paul Mackey

Montant : 9 600,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Formation en signalisation  
(3<sup>e</sup> session)

Adjudicataire  
Karsten G. Baass

Montant : 1 470,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Formation en études de sites par  
l'analyse des attentes de l'utilisateur

Adjudicataire  
Richard Langlois

Montant : 750,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

Étude portant sur l'optimisation  
d'une dépanneuse à dix roues

Adjudicataire  
MechaSim inc.

Montant : 9 990,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

**SOURCE : Direction de la sécurité en transport**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Étude sur le bruit des freins  
moteur par compression

Adjudicataire  
Camtech Consultants inc.

Montant : 9 984,50 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

---

Évaluation de différentes  
composantes permettant  
d'atténuer le bruit par les freins  
moteur de véhicules lourds

Adjudicataire  
Camtech Consultants inc.

Montant : 8 000,00 \$

Accordé avec appel d'offres à trois soumissionnaires

---

Création d'une interface  
graphique pour le logiciel de  
simulation de dépanneuse

Adjudicataire  
Université du  
Québec à Rimouski

Montant : 3 000,00 \$

Accordé sans appel d'offres - Contrat négocié

---

**SOURCE : Direction de la sécurité en transport**

**DIRECTION GÉNÉRALE DES INFRASTRUCTURES  
ET DES TECHNOLOGIES**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

<u>No de contrat</u>	<u>Firme</u>	<u>Coût</u>	<u>Objet du contrat</u>
2130-99-LF01	Technisol	1 200 \$	Essais de consolidation sur des sols cohérents
2130-99-LF02	Laboratoire d'expertise de Québec	1 200 \$	Essais de consolidation sur des sols cohérents
2120-99-RZ01	Jean-François Nadeau	4 000 \$	Soutien technique à la configuration des postes et réseau informatique
2140-99-QZ04	Tech in Situ Saguenay	10 000 \$	Travaux de sondage, d'échantillonnage, essais de laboratoire pour évaluer le degré du risque et compléter la cartographie des zones à risque des mouvements de sols au Saguenay
2140-99-CB01	Gérard et Tremblay	10 000 \$	Travaux d'arpentage et de mise en plan dans le cadre des demandes de cartographies des zones à risque de mouvements de sols au Saguenay
2130-99-KC01	LVM Fondec	5 000 \$	Contrôle qualitatif des aciers, de l'aluminium et autre alliage des modes de fabrication des assemblages soudés et boulonnés ainsi que leur traitement anticorrosion
2120-99-CG01	Sétra	9 800 \$	Relevés de cartographie par vidéo des dégradations de surface des chaussées



<u>No de contrat</u>	<u>Firme</u>	<u>Coût</u>	<u>Objet du contrat</u>
2120-99-CG02	SOGDQUA	9 800 \$	Relevés de cartographie par vidéo des dégradations de surface des chaussées
2120-99-PZ01	Signo-Tech Inc.	2 500 \$	Travaux de signalisation
2120-99-CG03	LVM Fondatec	2 800 \$	Relevés de profil longitudinal et d'IRI
2120-99-CG04	CRCAC	3 620 \$	Relevés de profilométrie
2120-99-CG05	Technisol	9 800 \$	Relevés de profilométrie, de fissuration et d'orniérage
2130-99-PZ02	API Info	10 000 \$	Services d'un programmeur-analyste
2140-99-QZ08	Université de Sherbrooke	5 200 \$	Vérifier l'éventuelle présence d'autres cavités de la chaussée de l'autoroute 31 au-dessus d'un ponton
2130-99-PZ03	SAGEOS	2 240 \$	Réaliser un avis technique sur norme MTQ 13101 « Géotextiles » et MTQ 13201 « Géomembranes et géocomposites bentonitiques »
2140-99-QZ10	Laboratoire S.L. (1981) Inc.	9 990 \$	Effectuer des travaux de sondages d'échantillonnages, essais de laboratoire pour évaluer le degré du risque et compléter la cartographie des zones à risque des mouvements de sols au Saguenay
2120-99-RZ02	CLICNET	7 500 \$	Développer un système de saisie et d'administration des données relatives au gel des routes
2130-99-CZ02	CPI Corrosion	9 908 \$	Essais de relevés de potentiel et de taux de corrosion

<u>No de contrat</u>	<u>Firme</u>	<u>Coût</u>	<u>Objet du contrat</u>
2120-99-RZ03	CLICNET	2 400 \$	Développer la base du site Intranet de la Direction du laboratoire des chaussées
2120-99-RZ04	William Larouche	6 545 \$	Préparer les devis d'installation et le suivi des notions permanentes de classification
2130-99-LC02	LVM Fondatec Inc.	1 400 \$	Réaliser des essais sur des échantillons de béton de ciment
2120-99-RZ05	Griffon Technologie	3 000 \$	Installation, configuration du système Magic-Helpdesk et de la suite ZAC-2000
2120-99-RZ06	Julien Bolduc	2 400 \$	Soutien informatique
2120-99-CZ03	Experts Conseils Statex	9 800 \$	Examen statistique des pratiques courantes d'assurance qualité lors des relevés d'inventaire structural des chaussées
2120-99-CG06	Laboratoire de Béton (1997) Ltée	9 750 \$	Relevés d'uni d'hiver
2120-99-CG07	Monterval Inc.	9 750 \$	Relevés d'uni d'hiver
2130-99-PZ04	Acoustico Industries	6 425 \$	Conception et fabrication d'un capot acoustique modulaire

**SOURCE:** Direction du laboratoire des chaussées

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**1. M. Fernand Caron - Services professionnels reliés au génie.**

Services de formateur, pour une durée de 2 jours, en inspection des structures pour le personnel du Ministère. Ce cours d'inspection a été présenté les 8 et 9 juin 1999.

Coût du contrat : 875 \$ (montant forfaitaire)

Contrat négocié selon le Manuel administratif, Vol. II, dir. 2.2.1, p. 14.

**2. M. Fernand Caron – Services professionnels reliés au génie.**

Services professionnels à titre de personne ressource pour la révision du volume les *Ponts du Québec* et pour la transposition d'un texte sur les ponts couverts au Québec en article de revue. Contrat octroyé en mai 1999 et terminé en juillet 1999.

Coût du contrat : 1 573 \$ (montant forfaitaire)

Contrat négocié selon le Manuel administratif, Vol. II, dir. 2.2.1, p. 14.

**3. Bureau de normalisation du Québec – Services professionnels réguliers**

Audit de renouvellement, à l'été 1999, du système qualité selon la norme de référence ISO 9001 pour la conception et la coordination de conception d'ouvrages d'art (Service de la conception). Réf. : Manuel des politiques et des procédures d'assurance de la qualité du Service de la conception.

Coût : 3 325 \$ (montant forfaitaire)

Un contrat de Service forfaitaire entre le Bureau de normalisation du Québec (C.R.I.Q.) et la Direction des structures a été négocié et signé en 1999. Ce contrat prévoit trois audits en trois ans pour un coût total de 5 625\$.

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

- 4. Yvon Ouellet, D.Sc., ing.,** Services professionnels reliés au génie - Parachèvement  
Consultant en matière d'hydraulique maritime pour assister un ingénieur à la Direction des structures dans la réalisation d'un projet d'ouvrage de protection de long de la Baie-des-Chaleurs dans la municipalité de Maria, C.E.P. de Bonaventure (N.R./P-80123).  
Date d'échéance : 1<sup>er</sup> juin 1999 (début du contrat : 1<sup>er</sup> février 1999)  
Coût : **3 000 \$**  
Contrat négocié pour un coût total de 6 000 \$ (montant forfaitaire) dont 3 000 \$ ont été déboursés dans l'année budgétaire 1998-1999.
- 5. Delcan Corporation** - Honoraires professionnels relié au génie.  
Services professionnels fournis les 4,5 et 6 novembre 1999, à la Direction des structures, pour accélérer la mise en opération du logiciel de planification stratégique de la gestion des structures. Delcan corporation a développé ce logiciel pour l'AASTHO.  
Coût du contrat : **4 000 \$** (montant forfaitaire)  
Contrat négocié selon le Manuel administratif, Vol. II, dir. 2.2.1, p. 14.
- 6. Corpro Canada inc.** – Service professionnels reliés au génie.  
Réalisation d'une étude sur l'utilisation d'étriers galvanisés dans la fabrication des poutres préfabriquées en béton précontraint.  
Date d'échéance : Le rapport doit être présenté au plus tard le 31 mars 2000  
Coût du contrat : **9 800 \$** (montant forfaitaire)  
Contrat négocié selon le Manuel administratif, Vol. II, dir. 2.2.1, p.14

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Nom :** Plan de VOL – François Brouillard

**Mandat :** Confection des pages HTML du CCDG – Mise en page en format HTML version Front Page 2000 de l'ensemble des documents du CCDG

**Montant :** 2 920.00\$

**Nom :** Qualitum gestion conseil - Gilles Lalonde

**Mandat :** Appliquer la démarche Kaisen pour solutionner un problème de fonctionnement au niveau des demandes reçues du bureau du sous-ministre.

**Montant :** 9 999.00\$

**Nom :** Philippe Gaudreau

**Mandat :** Réalisation d'une nouvelle interface graphique pour la présentation des données des stations météorologiques de Québec et Charny.

**Montant :** 9 600.00\$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Nom :** Marcon – J.R.Pierre Ducharme

**Mandat :** Connaître depuis 1997 l'impact sur les composantes économiques du marché des producteurs d'enrobé

Préparer et présenter devant les principaux intervenants du Ministère des Transports un rapport final.

**Montant :** 9 850.00\$

**Nom :** Simon Trépanier

**Mandat :** Participer à l'élaboration et à la production des normes techniques en conception, construction et entretien du réseau routier au sein de l'équipe du Secteur des normes techniques.

**Montant :** 9 800.00\$

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 :

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

1- Firme : Iris Design

Mandat : Réalisation de simulations visuelles en utilisant un traitement informatique d'une Photographie pour illustrer l'apparence d'un futur projet routier.

- Document utilisé dans la réalisation d'une étude d'impact et pour les présentations publiques des projets
- 11 Simulations visuelles ont été produites dans le cadre de 3 projets. Les frais de relevés photographiques sont inclus dans les coûts

Coût : 9 900,00\$

Octroi : Sur invitation

2 – Firme : Yockell, Boilard & Ass ( M. Jacques Boilard, ing)

255, St-Sacrement, bureau 2000, Québec (QC) G1N-3X9

Mandat : Diverses analyses de climat sonore concernant la rédaction d'études d'impact ou d'évaluation environnementale ainsi que la conception des mesures d'atténuation.

Coût : horaire à 50 \$ de l'heure, (Maximum de 9900,00\$)

Octroi : Contrat négocié

3- Firme : Mille lieux Inc

Mandat : Concept d'aménagement paysagé pour une nouvelle approche en sécurité routière en utilisant les outils d'architecture de paysage dans la résolution de la problématique d'une intersection dans la municipalité de St-Maurice.

Élaboration d'un document de la problématique du paysage : Diagnostic, inventaire, enjeux, piste d'intégration visuelle des interventions à inclure à inclure pour le plan de transport du Saguenay-Lac-St-Jean.

Coût 9 900\$

Octroi : Sur invitation



Lucie Côté, biogéographe, consultante pigiste

Le mandat :

Collaborer à la recherche et à la rédaction de l'étude d'impact du programme de stabilisation des berges en Gaspésie. L'ensemble de l'équipement informatique requis pour la réalisation du mandat est fourni par le mandataire et les coûts d'utilisation sont inclus dans le taux horaire.

Le mandat a été complété en février 2000 par la remise des chapitres I, II, et III de l'étude d'impact sur la protection des berges en Gaspésie.

Coût: 12 375.00 \$

**SOURCE: Dir. Générale de Québec, et de l'Est, Serv Plan, analyse et soutien technique**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Direction Bas-Saint-Laurent

Numéro : 15-963159-BL

Coût : 12 750 \$ / 1 an

Nom : Denis Gauvin

Mandat et résultat : Location d'une pelle hydraulique

Mode d'octroi du contrat : Appel d'offres sur invitation

Autres soumissionnaires et coût : Hugues Guérette inc. : 17 600 \$

Construction Gaston Gagnon inc. : 18 320 \$

Entreprise Camille Dumont inc. : 18 517 \$

Numéro : 3300-99-PF02

Coût : 3 280 \$

Nom : Sun Microsystèmes du Canada inc.

Mandat et résultat : Mise à jour du Sun de la CDAO

Mode d'octroi du contrat : Référé par MTQ – Québec

Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3300-99-PZ01

Coût : 21 361 \$

Nom : Environnement Canada

Mandat et résultat : Service de prévisions météorologiques

Mode d'octroi du contrat : Entente avec le MTQ, fournisseur unique

Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3300-99-0604

Coût : 13 300 \$

Nom : Construction BML inc.

Mandat et résultat : Correction de devers d'accotement

Mode d'octroi du contrat : Tarifé, un seul fournisseur

Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3300-99-0702-2  
Coût : 11 669 \$  
Nom : Groupe Lechasseur  
Mandat et résultat : Pavage d'accotement  
Mode d'octroi du contrat : Tarifé, un seul fournisseur  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3300-99-5301  
Coût : 1 190 \$  
Nom : École de technologie supérieure  
Mandat et résultat : Formation en réhabilitation de conduites pluviales  
Mode d'octroi du contrat : Fournisseur unique  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 8320-99-PG06-B  
Coût : 5 779 \$  
Nom : Société d'informatique Oracle  
Mandat et résultat : Frais de maintien de la licence Oracle  
Mode d'octroi du contrat : Référé par MTQ – Québec  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 8330-99-PG02-B  
Coût : 1 620 \$  
Nom : Compaq Canada inc.  
Mandat et résultat : Entretien du logiciel Unix  
Mode d'octroi du contrat : Référé par MTQ – Québec  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

#### **Direction Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine**

Numéro : 3100-99-GA01  
Coût : 5 000 \$  
Nom : Delfar  
Mandat et résultat : Étude préliminaire  
Mode d'octroi du contrat : Négocié  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3100-99-KA01  
Coût : 9 900 \$  
Nom : Technisol  
Mandat et résultat : Contrôle des matériaux et essais de laboratoire  
Mode d'octroi du contrat : Négocié, un seul fournisseur  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3100-99-ZZ02  
Coût : 10 000 \$  
Nom : Géo Plus inc.  
Mandat et résultat : Formation logiciel Vision Plus  
Mode d'octroi du contrat : Référé par MTQ – Québec  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3100-99-5301  
Coût : 1 500 \$  
Nom : Russell Calvert

Mandat et résultat : Formation en gestion de conflit  
Mode d'octroi du contrat : Négocié, fournisseur unique  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3110-99-PZ01  
Coût : 4 000 \$  
Nom : TMI – Multihexa  
Mandat et résultat : Formation TCP-IP  
Mode d'octroi du contrat : Un seul fournisseur  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3110-99-PZ02  
Coût : 5 500 \$  
Nom : Institut d'informatique L.O.  
Mandat et résultat : Formation pour logiciels Windows, Excel, PowerPoint, Outlook  
Mode d'octroi du contrat : Négocié, fournisseur unique  
Autres soumissionnaires et coût : N/A

Numéro : 3171-99-3701  
Coût : 4 497 \$ / 3 ans  
Nom : Thelma Ann Chenell  
Mandat et résultat : Entretien ménager de l'aéroport (Île-d'Entrée)  
Mode d'octroi du contrat : Appel d'offres sur invitation  
Autres soumissionnaires et coût : Candace Aitkens Diekson : 6 000 \$ / 3 ans  
Ralph Josey : 5 571 \$ / 3 ans

**SOURCE : Service du soutien à la gestion**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 3671-99-0401

- Les entreprises René Gauthier enr.
- Plus bas soumissionnaire
- Services auxiliaires – entretien et nettoyage d'un belvédère
- 3 800 \$ / an renouvelable 2 années
- Sur invitation
- Octroi par soumission :

1 <sup>er</sup> soumissionnaire Les entreprises René Gauthier enr.	3 800 \$
2 <sup>e</sup> soumissionnaire Jean-Philippe Bérubé	4 200 \$
3 <sup>e</sup> soumissionnaire Les Jardins des Battures	4 250 \$
4 <sup>e</sup> soumissionnaire Michel Langlois	5 500 \$
5 <sup>e</sup> soumissionnaire Maintenance Del enr.	10 940 \$

###### 3671-99-0402

- Jean-Philippe Bérubé
- 1 seul soumissionnaire
- Services auxiliaires – entretien et nettoyage de deux belvédères
- 2000 \$ / an renouvelable 2 années
- Sur invitation
- Octroi par soumission : 1 seul soumissionnaire

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 3771-99-SJ01

- Normand Fortin
- Plus bas soumissionnaire
- Services auxiliaires – entretien de halte routière
- 2 650 \$
- Sur invitation
- Octroi par soumission :

1 <sup>er</sup> soumissionnaire Normand Fortin	2 650 \$
2 <sup>e</sup> soumissionnaire Guy Hébert	2 975 \$
3 <sup>e</sup> soumissionnaire Daniel Côté	3 400 \$

###### 3672-99-0404

- Ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
- 1 seul soumissionnaire
- Services auxiliaires – entretien d'une halte routière
- 5 000 \$ / an renouvelable 2 années
- Contrat avec municipalité

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 3630-99-DA01

- Aéroscan Plus inc.
- 1 seul soumissionnaire
- Services professionnels – arpentage foncier, couverture photographique
- 9 739 \$
- Sur invitation

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 3760-99-DA01

- Géomatique G.P.L. Consultants
- 1 seul soumissionnaire
- Services professionnels – photogramétrie et modélisation
- 8 820 \$
- Sur invitation

###### 3760-99-LK01

- Bowe et Landy
- 1 seul soumissionnaire
- Services professionnels – inspection de magnétoscopie
- 1 693 \$
- Sur invitation

###### 3630-99-MA01

- Brisson, Tremblay, Fleury et ass.
- 1 seul soumissionnaire
- Services professionnels – Témoignage au tribunal (activités immobilières)
- 6 117 \$
- Sur invitation



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 3630-99-MA04

- L'Immobilière
- 1 seul soumissionnaire
- Services professionnels – évaluation et négociation (activités immobilières)
- 1 600 \$
- Sur invitation

###### 3630-99-MA05

- L'Immobilière
- 1 seul soumissionnaire
- Services professionnels – évaluation et négociation (activités immobilières)
- 9 600 \$
- Sur invitation

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

3471-99-0304 = Dura-Lignes Inc.  
Petit marquage  
Coût : 4 500 \$  
Négocié

3471-99-0305 = Dura-Lignes Inc.  
Petit marquage  
Coût : 4 250 \$  
Négocié

3471-99-SA01 = Sebci Inc.  
Épandage de calcium liquide  
Coût : 4 855 \$ (14 566 \$ / 3 ans)  
Soumission : Transport Adrien Roy (4 895 \$)

3471-99-SB02 = Simon Mercier Enr.  
Fauchage des abords de route  
Coût : 6 683 \$ (19 589 \$ / 3 ans)  
Soumission : Débroussaillage JMS Inc. (7 743 \$) Serv. Pelouse du St-Laurent (8 276 \$))

3471-99-SB04 = Location Beauceville 1993 Enr.  
Tonte de gazon et détritrus  
Coût : 4 271 \$ (13 032 \$ / 3ans)  
Négocié

3471-99-SB05 = Simon Mercier Enr.  
Fauchage des abords de route  
Coût : 4 648 \$ (14 638 \$ / 3 ans)  
Soumission : aucune

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

3474-99-0205 = Ascenseurs Thyssen Montenay Inc.  
Entretien de 2 ascenseurs  
Coût : 4 950 \$ (14 850 \$ / 3 ans)

Soumission : Otis Canada (5 040 \$) Ascenseurs Bédard (5 520 \$)  
Ascenseurs de la Chaudière (8 640 \$)

3474-99-ZZ02 = Apic Enr.  
Inspection de ponts  
Coût : 4 900 \$  
Négocié

3475-99-SB01 = Ent. Déblaiement St-Raymond  
Tonte de gazon  
Coût : 15 545 \$

Soumission : SM Plus (16 037 \$) Claude et Guy Bélanger (19 884 \$)  
Serv. et entretien pelouse St-Laurent (19 962 \$) Michel Dumas terr. (20 864 \$)  
Simon Mercier Enr. (24 525 \$)

3475-99-SB07 = Serge Dionne  
Fauchage des abords de route  
Coût : 4 930 \$  
Négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Entreprise : Proformen

Contrat : 3275-99-PB02

Ramassage de branches et débroussaillage (négocié)

Montant : 7 137,20 \$

Milette Guévin et Ass.	3872-99-DB03	10 500,00 \$
Arpentage		

Grenon Hogue Ass.	3872-99-FZ01	3 000,00 \$
Architecture de paysage		

Grenon Hogue Ass.	3872-99-FZ02	1 500,00 \$
Architecture		

Entrep. Normand Juneau inc.	3873-99-DG01	5 000,00 \$
Arpentage		

Gilbert Roberge, a.-g.	3873-99-EA02	4 000,00 \$
Arpentage		

Jean Chateauneuf et Ass.	3873-99-EA04	9 000,00 \$
Arpentage		

Gilbert Roberge, a.-g.	3873-99-EA05	5 800,00 \$
Arpentage		

Consultants Falardeau & Ass.	3873-99-RZ01	2 700,00 \$
Modification durée virage à gauche		

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Géomètres GPL Consultants Photos aériennes	3872-99-DA01	5 000,00 \$
Boivin, L'Heureux, Brodeur Préparation plan M-43-08	3872-99-DB01	8 500,00 \$
J.P. Morasse inc. Fabriquer et implanter des repères d'arpentage	3271-99-EZ01	3 425,00 \$
Maurice Champagne, a.g. Arpentage	3271-99-EZ02	6 940,00 \$
Dessau inc Dessin plans ouvrage d'art Ponts	3275-99-FE01	6 300,00 \$
Municipalité Lac Édouard	Rapiéçage	20 000,00 \$
Construction et Pavage Maskimo	Rapiéçage mécanisé	22 675,00 \$
Simard-Beaudry (Div. Pagé)	Rapiéçage	7 262,00 \$
Const. Pavage Portneuf	Rapiéçage	15 617,00 \$
Simard-Beaudry inc.	Rapiéçage	2 410,00 \$
Safety-Kleen Canada inc.	Récupération de produits toxiques	5 796,00 \$
Daniel Lefebvre	Fauchage des abords de routes	10 174,00 \$
Sabine Ancil Revision linguistique	3800-99-RZ02	2 000,00 \$
Électro Système PL inc. Installation de quatre boucles de détection	3271-99-PZ01	4 900,00 \$

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Lafrentz Marquage Routier du Québec Réaménagement inter-marquage	6471-98-0302	9 942,50 \$
B.G. Électrique inc.	3800-99-ZZ01	4 097,50 \$
Construction D.J.L. Mise en place d'un enrobé mince (Pont des Piles)	3272-99-0202	23 098,65 \$
Stellaire Construction inc. Renforcement latéral sur le pont Laviolette	6373-98-0213	22 200,00 \$
Construction et Pavages Continental Rte 349 : Aménagement d'une bande cyclable	3873-99-0705	17 035,83 \$

**SOURCE: DT Mauricie-Centre-du-Québec**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- **Contrat** : 3530-99-0401
- **Firme** : Conseil des Montagnais de Natashquan
- **Mandat** : plantation d'arbres
- **Coût** : 11 435,94 \$
- **Mode d'octroi** : contrat octroyé selon le règlement
  
- **Contrat** : 3530-99-0004
- **Firme** : Sciage de béton S.P.
- **Mandat** : arasage de bordures
- **Coût** : 7 911,36 \$
- **Mode d'octroi** : soumission sur invitation
- Deux (2) soumissionnaires :

Sciage de béton S.P.	7 911,36 \$
9031-9294 Québec inc.	17 889,00 \$
  
- **Contrat** : 3530-99-SG02
- **Firme** : Techni-Génie
- **Mandat** : surveillance de plantation d'arbres
- **Coût** : 7 300,00 \$
- **Mode d'octroi** : soumission sur invitation (1)
- Un (1) soumissionnaire : Techni-Génie 7 300,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- **Contrat** : 3540-99-LZ02-0
- **Firme** : Malette Maheu
- **Mandat** : préparation d'un rapport d'expertise comptable concernant la détermination des dommages occasionnés à Régionnair inc., à la suite de la résiliation des baux de location des terrains du ministère des Ressources naturelles où les pistes d'atterrissage du réseau secondaire de la Basse-Côte-Nord sont construites, le tout, dans le cadre d'un litige en Cour supérieure opposant le ministère des Transports à cette compagnie
- **Coût** : 9 750,00 \$
- **Mode d'octroi** : Contrat négocié
  
- **Contrat** : 3540-99-LZ03-0
- **Firme** : Arthur Andersen
- **Mandat** : préparation d'un rapport d'expertise visant à déterminer la perte de profit encourue par Régionnair inc., à la suite de l'octroi du contrat de desserte aérienne du réseau secondaire de la Basse-Côte-Nord à une entreprise concurrente le 1<sup>er</sup> septembre 1998, le tout, dans le cadre d'une action en Cour supérieure intentée par Régionnair inc. contre le ministère des Transports
- **Coût** : 9 850,00 \$
- **Mode d'octroi** : contrat négocié
  
- **Contrat** : 3540-99-RZ01-0
- **Firme** : Martineau Walker
- **Mandat** : soutien juridique lors de la préparation d'un avenant au contrat de desserte aérienne du réseau secondaire de la Basse-Côte-Nord
- **Coût** : 4 295,71 \$
- **Mode d'octroi** : contrat négocié
  
- **Contrat** : 3540-99-LZ01-0
- **Firme** : Polytec inc.
- **Mandat** : préparation d'un rapport d'évaluation des coûts de construction des quatre (4) pistes d'atterrissage mises en place par Régionnair inc. pour desservir le réseau secondaire de la Basse-Côte-Nord, le tout dans le cadre d'une action intentée par cette compagnie en Cour supérieure contre le ministère des Transports
- **Coût** : 9 950,00 \$
- **Mode d'octroi** : contrat négocié



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- **Contrat** : 3540-99-LZ04-0
- **Firme** : Arthur Andersen
- **Mandat** : préparation d'un rapport d'expertise comptable sur les dommages subis par la compagnie 216524 Canada inc. à la suite de la décision du ministère des Transports de ne pas accorder à ce transporteur le contrat de desserte aérienne du réseau secondaire de la Basse-Côte-Nord et témoignage à la Cour supérieure à titre de témoin expert pour le Ministère dans le cadre de l'action intentée par cette compagnie
- **Coût** : 20 000,00 \$ (estimé)
- **Mode d'octroi** : Contrat négocié
  
- **Contrat** : 3540-99-PZ02-0
- **Firme** : ExpAir International (151294 Canada inc.)
- **Mandat** : réalisation de sessions de familiarisation pour le personnel assigné aux aéroports de Kegaska, La Romaine, Tête-à-la-Baleine et La Tabatière
- **Coût** : 9 800,00 \$
- **Mode d'octroi** : Contrat négocié
  
- **Contrat** : 3550-99-PZ04-1
- **Firme** : Consultair G.T.G.
- **Mandat** : inspection de la station UNICOM de l'aéroport de Saint-Augustin et certification des radiotéléphonistes
- **Coût** : 2 591,06 \$
- **Mode d'octroi** : contrat négocié
  
- **Contrat** : 3550-99-PZ04-2
- **Firme** : Consultair G.T.G.
- **Mandat** : inspection de la station UNICOM de l'aéroport de Port-Menier et certification des téléphonistes
- **Coût** : 2 591,06 \$
- **Mode d'octroi** : contrat négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- 
- **Contrat** : 3572-99-P201
  - **Firme** : Ville de Schefferville
  - **Mandat** : contrat d'entretien d'été
  - **Coût** : 10 024,46 \$
  - **Mode d'octroi** Contrat négocié pour un (1) an

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**N° de contrat :** 3973-99-0003

**Nom de la firme :** Nettoyeur Noël Leclerc enr. (Cap-Santé)

**Mandat :** Entretien et nettoyage de la halte routière située en bordure de la route 138, dans la municipalité de Deschambault, M.R.C. Portneuf, C.E.P. Portneuf

**Coût :** 9 600 \$

**Mode d'octroi :** Invitation

**N° de contrat :** 3973-99-0001

**Nom de la firme :** Les excavations Saint-Émile inc. (Saint-Émile)

**Mandat :** Balayage de chaussées et nettoyages de regards ou puisards sur diverses routes, dans diverses municipalités, M.R.C. Portneuf et la Jacques-Cartier, C.E.P. Portneuf et Chauveau

**Coût :** 19 290 \$

**Mode d'octroi :** Invitation

**N° de contrat :** 3971-99-4001

**Nom de la firme :** Les entreprises Jacques Dufour & fils (Baie-Saint-Paul)

**Mandat :** Tamisage de gravier brut et le mélange de sable tamisé et sel pour la réserve du MTQ, dans la municipalité de ville de Baie-Saint-Paul (réserve n°2), M.R.C. Charlevoix, C.E.P. Charlevoix

**Coût :** 15 750 \$

**Mode d'octroi :** Invitation

**DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES À LA GESTION**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant:

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Trois contrats ont été gérés par la Direction des ressources financières en 1999-2000.

**1. Lamoureux, Légaré, c.a.**

- Mandat: définir une solution comptable pour la comptabilisation, le suivi, la reddition de compte et la simulation des données financières du Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier.
- Résultat: conforme aux attentes – évaluation des outils actuels, conception d'un nouveau mode et analyse des outils appropriés.
- Coût: 7 500 \$.
- Mode d'octroi: contrat négocié.

**2. EDS Québec**

- Mandat: fournir au ministère des Transports les services d'un conseiller afin de soutenir le développement du système "Processus de recouvrement des revenus du Ministère".
- Résultat: en production.
- Coût: 8 160 \$.
- Mode d'octroi: contrat négocié.

**3. LE GROUPE CFC – Management et ressources humaines**

- Mandat : participer à une opération de positionnement stratégique, de définition d'un mode de fonctionnement interne et de mobilisation des ressources humaines.
- Résultat : Conforme aux attentes.
- Coût : 12 193\$
- Mode d'octroi : contrat négocié.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

La liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- Le nom du professionnel ou de la firme
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié)
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant de la soumission

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Groupe CFC**
- 
- Mandat : **Conception d'un outil diagnostic de gestion**
- 
- Le coût du contrat : **9 861,13 \$**
- 
- **M. Pierre Voyer**
- 
- Mandat : **Développement d'un tableau de bord de gestion de l'Exploitation du réseau routier**
- 
- Le coût du contrat : **8 250 \$**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme ;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant de la soumission.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### DIANE OUELLET :

Mandat : effectuer des travaux se rapportant à la rémunération des employés des unités centrales du Ministère.

Coût : 9 660,00 \$

Mode d'octroi du contrat : contrat négocié.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**NOM :** Yves J. DeRome

**MANDAT :** Enquête de vulnérabilité

**COÛT DU CONTRAT :** 24 950 \$

**NOM :** Infosécurité Conseil

**MANDAT :** Mise en œuvre de l'analyse de vulnérabilité

**COÛT DU CONTRAT :** 9 950 \$

**NOM :** APG Solutions et Technologies Inc.

**MANDAT :** Service à la clientèle

**COÛT DU CONTRAT :** 9 800 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Cybecom Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9995.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8810-99-QF03

Dans le cadre des travaux préparatoires à l'implantation du progiciel de gestion intégrée des ressources (GIREs) l'équipe centrale du SCT demande aux ministères et organismes de procéder à l'évaluation des coûts et bénéfices de ce projet pour le Ministère. Des nouveaux paramètres et des besoins complémentaires doivent être pris en compte dans une version révisée de l'étude entreprise.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Eric Genest
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9999.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8350-99-QF04

Procéder à l'implantation des cartes Ethernet, installer et supporter le matériel et les logiciels pour être en mesure de tester, entre autre Office 2000, soutien des STMU des unités administratives du 700 René-Lévesque.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Eric Genest
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8350-99-QF23

Assurer l'implantation et le suivi technologique lors du déménagement du personnel du Service du soutien à la clientèle au 2<sup>e</sup> étage.

Assurer l'implantation et le suivi technologique lors du réaménagement du personnel au 16<sup>e</sup>

Implanter un serveur pour la salle de formation à Québec et en assurer le suivi.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Les Services de Gestion Quantum
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9900.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8350-99-QF14

Dans le cadre du mandat du passage de la version Windows des logiciels de gestion documentaire Cobra, réaliser l'implantation du logiciel et rencontrer les échéances pour que les logiciels soient conforme à l'An 2000.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; E. Sandra Simpson
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9900.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8350-99-QF13

Élaboration d'un plan de travail et proposition d'activités qui assurent une amélioration à la fonction centre d'assistance et donner l'expertise nécessaire à la réalisation de celles-ci.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Tab products Canada Ltée
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Contrat # 8350-99-QF11

Réalisation d'une étude et rédaction d'un rapport qui doit être présenté au comité de direction du Ministère des Transports concernant la gestion électronique des documents.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Lucie Fecteau
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8350-99-QF03

Dans le cadre du mandat de passage de la version Windows du logiciel Coba-documents, réaliser l'implantation du logiciel et rencontrer les échéances pour que le logiciel soit conforme à l'an 2000.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Marie-Josée Tardif
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 6900.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF57

Le principal mandat consiste à supporter le directeur des TI, ainsi que le personnel du soutien administratif, du Service de la gestion des données et des systèmes d'information et du Service de la Planification et intégration dans l'utilisation et l'installation de logiciels et matériels normalisés.



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Duvasma cabinet-conseil en gestion et inform.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9995.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF55

Engagement d'une firme externe pour accompagner le Ministère dans le cadre des travaux préparatoires à l'implantation du progiciel gouvernemental de gestion intégrée des ressources (GIREs). Afin de faire connaître le projet aux autorités et au personnel du Ministère, préparer le matériel qui supportera les présentations aux diverses clientèles, ainsi que celui qui sera diffusé à celles-ci.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; EDS Innovations Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 8340-99-QF49
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF49

Dans le cadre des travaux préparatoires à l'implantation du progiciel de gestion intégré des ressources (GIREs), l'équipe centrale du SCT demande aux ministères et organisme de procéder à l'évaluation des coûts bénéfices de ce projet pour le Ministère.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Anne Dumont
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9950.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF44

Le Ministère désire s'adjoindre une expertise externe pour personnaliser les processus d'affaires et alimenter la gestion des communications et la gestion du changement nécessaires au bon déroulement du projet de mise en place d'un ensemble d'outils intégrés de gestion.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Anne Dumont
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9950.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF31

Expertise externe pour élaborer et documenter les processus d'affaires ministériels ainsi que la préparation du matériel de formation devant permettre la diffusion d'atelier de formation pour les processus concernés.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Yao Eudes Loh
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9940.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF30

Dans le cadre de l'implantation du progiciel Artémis, la DTI désire réaliser à court terme des travaux permettant de personnaliser le matériel de formation en fonction des développements complémentaires anticipés, du contexte de réalisation du projet et du Ministère en fonction des intervenants susceptibles de recevoir la formation.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Marie-Josée Tardif
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9996.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF24

Le principal mandat consiste à supporter le directeur ainsi que le personnel du soutien administratif ainsi que le personnel du Service du développement des données et des systèmes d'information dans l'installation et l'utilisation de logiciels et matériels normalisés.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Gestion Gaston Leblond
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9950.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF10

Élaboration et réalisation des activités permettant d'évaluer et de tester la solution informatique préconisée pour le support à la gestion des projets en technologies de l'information

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; CRIM
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 19050.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié (organisme à but non-lucratif)**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8340-99-QF09

Réaliser une étude des risques concernant le projet du système de gestion de l'exploitation du réseau routier et préparation d'un plan de gestion des risques potentiels.



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; RGB technologies
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9500.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF39

Ce projet consiste à faire l'installation et la configuration d'une console de surveillance de réseau.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; EDS Systemhouse Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9729.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF38

Le Service de la gestion et de l'évolution des technologies requiert les services d'un spécialiste dans le domaine de la plate-forme UNIX (Digital et SUN) afin d'appuyer son personnel technique dans la réalisation d'activités de suivi d'évolution et de prise en charge de nouveaux projets ministériels.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Services informatiques Infodu
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9950.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF37

Ce projet consiste à faire l'installation et la configuration d'une console de surveillance de réseau.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Gestion Conseil ARM Enr.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût 9950.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF36

Le Service de la gestion et de l'évolution des technologies requiert les services d'un spécialiste dans le domaine de la plate-forme UNIX (Digital et SUN) afin d'appuyer son personnel technique dans la réalisation d'activités d'évolution et de prise en charge de nouveaux projets ministériels.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Zénon-Mei
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 7500.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF26

Effectuer, dans un environnement NT, le déploiement des clients NETIQ sur les serveurs corporatifs du MTQ

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Expra Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9500.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF22

Effectuer, dans un environnement NT, la mise en production et la maintenance des applications Suivi des effectifs, IMP, Cer, Intégral et AGI.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Daxinfo Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 8330-99-QF08
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF08

Effectuer, dans un environnement NT, la conversion des applications Suivi des effectifs, Intégral et AGI du mode client-serveur traditionnel au mode client léger.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Isociel Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 8330-99-QF07
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8330-99-QF07

Effectuer la migration de serveur de courrier dans 6 unités administratives du Ministère. Cette migration est nécessaire afin de répondre aux besoins supplémentaires d'espace disque et de capacité de traitement exigé par l'application IMP-CER et l'outil de gestion Windows-NT SMS 2.0



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Stéphane Vézina
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 5175.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF62

Le principal mandat consiste à supporter le personnel du Service du développement des données et des systèmes d'information dans l'installation et l'utilisation de logiciels normalisés et de matériels informatiques.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Société d'informatique Oracle
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9995.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF61

L'objectif de ce contrat est de fournir les services professionnels requis pour mettre en place le SGBD Oracle version 8i.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Bienvenue Welcome
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9938.75 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF54

Effectuer le graphisme de la page d'accueil (WEB) et des corrections en HTML et Javascript

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Sylvie Préfontaine
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF53

Le Service du développement des données et des systèmes d'information requiert les services d'un spécialiste pour produire les biens livrables suivants dans le cadre de la BGR :

270 Scénario d'implantation  
340 Règle de conversion des données  
290 Analyse des coûts  
350-360 Critère de rendement / Règlement de fonctionnement

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Sylvie Préfontaine
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF52

Le Service du développement des données et des systèmes d'information a besoin d'une spécialiste pour produire les biens livrables suivants dans le cadre de la BGR :

- 240 Principe de fonctionnement
- 250 Définition des fonctions du système de la base géographique routière
- 695 Rapport sur le prototype

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Gestion TVR Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF51

Dans le cadre du projet sur la base géographique routière, un spécialiste est requis afin de conseiller le comité des usagers en ce qui a trait à la définition des processus de travail et du modèle géométrique pour l'ensemble des données du système.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Patrice Potvin
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9880.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF46

Dans le cadre de l'implantation du progiciel Artémis, le mandat consiste à développer le RDC (phase II)

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Patrice Potvin
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9880.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat #8320-99-QF45

Dans le cadre de l'implantation du progiciel Artémis, le mandat consiste à charger les données initiales du GAD, développer le RDC (phase i et gestion documentaire.



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Intergraph Canada Ltée
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9996.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Contrat # 8320-99-QF35

Des essais fonctionnels sont en cours pour nous permettre de rédiger la phase d'architecture du système de la base géographique routière. Une ressource est requise pour améliorer les fonctionnalités de la fenêtre graphique, valider la routine d'import pour SDA et définir la géométrie ainsi que les règles de fonctionnement pour la distribution WEB et la mise à jour DGA et le réseau routier et améliorer la fonctionnalité des objets.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Groupe CRB Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF34

Dans le cadre de la production de la conception administrative de la base géographique routière, une personne est requise pour produire les biens livrables suivants : Définition des fonctions du nouveau système et analyse des coûts.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Anick Barriault
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9940.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF33

Effectuer de la programmation dans le systèmes CIR-6002 :

- Travailler à la préparation des rapports accessibles à des utilisateurs non spécialistes
- Effectuer la correction des problèmes rencontrés et les travaux adaptifs planifiés
- Effectuer les tests requis au bon fonctionnement des programmes
- Préparer et mettre en production les modules développés
- Rédiger la documentation des programmes

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Stéphane Vézina
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9912.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF32

Le principal mandat consiste à supporter le personnel du Service dans l'installation et l'utilisation de logiciels normalisés et de matériels informatique.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Gestion Marc Veilleux Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9750.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF25

Réalisation d'un développement afin d'ajuster les gabarits normalisés en fonction de Forms 6 pour des systèmes développés avec Oracle Designer.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; GDG informatique et gestion Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9975.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF21

L'objectif de ce contrat est de fournir les services professionnels pour la mise en place de l'environnement technologique requis pour le produit Oracle Application Server sur la plateforme Windows NT et l'appui à la conception et au développement avec l'outil Oracle Designer.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Anick Barriault
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 8320-99-QF20
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF20

Automatisation du processus de transfert et de validation des données provenant des compteurs routiers vers le système CIR-6002. Effectuer des travaux correctifs et adaptatifs dans ce système en fonction de la planification 1999-2000.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; CGI Inc.
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9975.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF19

L'objectif de ce contrat est de fournir les services professionnels requis pour assumer les fonctions d'administrateur de bases de données IDMS.



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Monette, Macek et associés
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF18

Dans le cadre du projet BGR, le Service doit produire les biens livrables pour la phase d'architecture ce la comprend les principes de fonctionnement et la définition des essais.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Géomat International
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9990.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF17

Dans le cadre du projet BGR, le Service doit produire les biens livrables pour la phase préliminaire de ce système. Cela comprend la description de la situation actuelle, la définition du sujet et des facettes et la définition du système. Pour ce faire, le Service doit disposer d'une expertise en géomatique et en modélisation avec Designer 2000 pour rédiger et produire des biens livrables.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Annie Robichaud
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9992.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF16

Le Service du développement des données et des systèmes d'information n'a pas toutes les ressources requises pour effectuer les travaux de secrétariat. Les ressources les plus disponibles en ce moment sont des personnes ayant terminé leur DE CET qui sont prêtes à travailler immédiatement.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Leslie Prigent
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 8130.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF06

Le principal mandat consiste à effectuer des travaux de programmation dans le système de localisation de véhicules de déneigement (LVD-6017). Les principaux biens livrables sont: Programmation des écrans de localisation en temps réel et programmation des écrans de saisie entreprise, responsable, véhicule et intervention.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Asmae Derouiche
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 5870.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF05

Le principal mandat consiste à effectuer des travaux d'analyse dans le système de localisation de véhicules de déneigement (LVD-6017). Les principaux biens livrables sont les dossiers fonctionnels et organiques suivants : Chargement de données et développement des écrans et des rapports.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; François Bergeron
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9940.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF02

Dans le cadre du projet de gestion des chaussées, réaliser des utilitaires permettant la conversion xy en chaînage et l'exploitation des données à référence spaciale.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Stéphane Vézina
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9912.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8320-99-QF01

Le principal mandat consiste à supporter le personnel du service du développement des données et des systèmes d'information dans l'installation et l'utilisation de logiciels normalisés et de matériels informatiques (VB, ACCESS, DEVELOPPER 2000, EXCELL, LANGAGE C, INTERDEV et autres logiciels utilisés pour le développement sous Internet).

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Jean Trudel
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9975.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8310-99-QF43

Le mandataire doit assister le directeur dans la préparation et l'élaboration de la stratégie de présentation du projet aux dirigeants du Ministère de même que la préparation et l'élaboration de la stratégie de communication du projet et d'implantation de la nouvelle organisation.



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; Jean Trudel
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût. 9975.00 \$
- le mode d'octroi du contrat : **contrat négocié**
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Contrat # 8310-99-QF42

Assister le directeur des technologies de l'information du MTQ en le conseillant sur un projet de repositionnement de l'organisation de la gestion des TIC dans le contexte particulier du Ministère où les ressources humaines dans le domaine sont dispersées sur le territoire et relèvent d'une trentaine de directions différentes.

Le mandataire doit valider les orientations du directeur et faire les suggestions sur la meilleure forme d'une Direction des technologies de l'information et des communications au ministère.

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)****Qualitech consultants**

MANDAT : Audits centrales d'enrobés bitumineux (ISO 9002)

MODE D'OCTROI : Négocié

COÛT : 5 474,00\$

**Arpenteurs géomètres. Gendron Lefebvre**

MANDAT : Production Orthophoto A-720, boulevard Notre-Dame

MODE D'OCTROI : Négocié

COÛT : 4 800,00\$

**Medialand**

MANDAT : Architecture, préparation avant-projet: 8 photos simulation, boul. Notre-Dame

MODE D'OCTROI : Négocié

COÛT : 9 980,00\$

**Delcan**

MANDAT : Révision devis technique des panneaux à messages variables

MODE D'OCTROI : Négocié

COÛT : 9 985,00\$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Pierre De Guise & Ass.

MANDAT : A-25 Surveillance des travaux d'éclairage du contrat (5200-99-0908)

MODE D'OCTROI : Négocié

COÛT : 2 500,00\$

**R.D.O. Experts conseils**

MANDAT : Etude de l'opérateur des panneaux à messages variables

MODE D'OCTROI : Négocié

COÛT : 9 950,00\$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 8

<b>Titre</b>				
Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :				
<ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>– le coût.</li><li>– le mode <u>d'octroi</u> du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>				
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>				
5272-97-SC01	Cueillette, transport et disposition de déchets Gestion de rebuts «Intersan»	23 027,94 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5272-98-NC07	Entretien ménager au tunnel L.-H.-La Fontaine Les Services Ménagers Roy Itée	19 526,88 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5292-97-NC02	Entretien des ascenseurs au tunnel L.-H.-La Fontaine Ascenseur Indépendant	2 640,00 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5272-98-NC06	Entretien des cellules haute tension au tunnel L.-H.-La Fontaine La Cie Électrique Britton Itée	10 405,00 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5272-99-NC02	Entretien, réparation et calibrage des systèmes de détection de gaz au tunnel L.-H.-La Fontaine Vulcain Alarme inc.	16 499,96 \$	Appel d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Groupe MADITUC** – École Polytechnique de Montréal

Proposition concernant l'aménagement d'un site continu de réalisation et d'exploitation de données sur la mobilité pour la région de Montréal.

Coût : 8 750 \$

Mode d'octroi : négocié

**CIMA+**

Évaluation structurale préliminaire – Élargissement du pont Louis-Bisson (A-13)

Montant final : 9 950 \$

Mode d'octroi : contrat négocié

**Gilles Renaud, photographe**

Mandat: Photographies d'incidents et d'événements survenus sur le réseau routier de l'Île-de-Montréal.

Coût: 2 000 \$, contrat négocié

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 8

Titre				
Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :				
<ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>– le coût.</li><li>– le mode <u>d'octroi</u> du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>				
Exposé et statistiques (s'il y a lieu)				
5272-97-SC01	Cueillette, transport et disposition de déchets Gestion de rebuts «Intersan»	23 027,94 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5272-98-NC07	Entretien ménager au tunnel L.-H.-La Fontaine Les Services Ménagers Roy Itée	19 526,88 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5292-97-NC02	Entretien des ascenseurs au tunnel L.-H.-La Fontaine Ascenseur Indépendant	2 640,00 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5272-98-NC06	Entretien des cellules haute tension au tunnel L.-H.-La Fontaine La Cie Électrique Britton Itée	10 405,00 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme
5272-99-ZZ02	Réparation des équipements de sous-système de surveillance ADT Canada inc.	17 500,00 \$	Appels d'offres sur invitation	Le plus bas soumissionnaire conforme

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Mutli-Hexa Inc**

- Réaliser une activité de développement des ressources humaines dont le sujet est la formation pour l'utilisation de logiciels sous environnement Windows comme Windows 95, Excel de base, Excel intermédiaire, Excel avancé, Word de base, Word intermédiaire, Word avancé, Access de base, Access intermédiaire, Access avancé, Power Point, Internet, Courrier électronique Outlook pour tous les employés de la direction territoriale de l'Est-de-la-Montérégie
- 9 999.\$
- Contrat négocié

**Cégep Édouard-Montpetit**

- Réaliser une activité de développement des ressources humaines dont le sujet est la formation pour l'utilisation de logiciels sous environnement Windows comme Windows 95, Excel de base, Excel intermédiaire, Excel avancé, Word de base, Word intermédiaire, Word avancé, Access de base, Access intermédiaire, Access avancé, Power Point, Internet, Courrier électronique, Outlook pour tous les employés de la direction territoriale de l'Est-de-la-Montérégie
- 9 999.\$
- Contrat négocié

**5310-99-5303 : Commission scolaire de St-Hyacinthe**

- Réaliser une activité de développement des ressources humaines permettant d'élaborer un plan de développement des ressources humaines pour les agent(es) de secrétariat de l'ensemble de la Direction de l'Est-de-la-Montérégie à partir d'un profil de compétence qui sera à définir.
- 9 900.\$
- Contrat négocié



**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Cégep Édouard-Montpetit**

- Réaliser une activité de développement des ressources humaines permettant d'élaborer un plan de développement des ressources humaines pour les employés du Service des inventaires et du plan à partir d'un profil de compétence qui sera à définir.
- 9 900.\$
- Contrat négocié

**Philogie Inc**

- Élaborer différents programmes informatiques selon les besoins du service principalement sur environnement Windows et procéder à l'installation de divers équipements
- 3 450.\$
- Contrat négocié

**Philogie Inc**

- Développer en Access un logiciel de gestion d'inventaire pour le service du support à la gestion de la direction de l'Est-de-la-Montérégie
- 2 990.\$
- Contrat négocié

**Philogie Inc**

- Banque d'heures pour développer des systèmes informatiques selon les besoins de la Direction de l'Est-de-la-Montérégie
- 3 036.\$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 8

Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

St-Pie Village	Entretien Hiver	\$ 10 300,00	négocié
Ste-Hélène Bagot	Entretien Hiver	\$ 7500,00	négocié
Coupe de gazon aux centres de service	Embellissement Bonneau	175\$/ un.	
	Sylvain Ledoux	225\$/ un.	
	Arrosage Cloutier	200\$/ un.	
Cout Total : \$4 200,00			
East Farnham	Entretien Hiver	\$ 5500,00	négocié
St-Alphonse	Entretien Hiver	\$ 16000,00	négocié

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**5371-98-0314**

Signotech Inc.

Fermer les routes et contrôler la circulation dans le cadre des feux d'artifices

19 125 \$

Sur invitation

**CL 645 783**

Geneq Inc.

Fournir 2 GPS avec accessoires

24 190 \$

Contrat négocié

**5371-97-0401**

Marcel Brisson

Entretien et nettoyage du terrain et du pavillon et assurer une présence physique sur les lieux des haltes routières.

24 000 \$

Sur invitation

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8 (page 1)**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Contrat 5510-99-AH01**

Groupe-conseil Génivar

Étude de concepts d'aménagement – route 131

9 900 \$

Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-AI02**

Nogeco Inc.

Avant projet – urbanisation

9 600 \$

Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-DD01**

Richer et Legault

Régularisation d'emprises – voie de service – route 158

6 600 \$

Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-DG01**

Entreprises Normand Juneau

Levées bathymétriques – route 309

6 000 \$

Contrat tarifé

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8 (page 2)

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **Contrat 5510-99-HZ02**

La vie en vert

Surveillance – plantation d'arbres

3 450 \$

Contrat tarifé

###### **Contrat 5510-99-KA01**

Laboratoire Construction 2000

Vérification qualité des matériaux – secteur Lanaudière

9 900 \$

Contrat tarifé

###### **Contrat 5510-99-KA03**

Claude Charbonneau

Vérification administrative de contrats professionnels

15 000 \$

Contrat tarifé

###### **Contrat 5510-99-PZ01**

Christine Petitclerc

Cartographie pour le plan de transport

9 900 \$

Contrat tarifé

###### **Contrat 5510-99-QZ02**

Ordiplan

Étude coûts-bénéfices

9 995 \$

Contrat tarifé

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8 (page 3)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **Contrat 5573-99-QZ01**

Arbreau Tech. Inc.

Étude brise-vent – A-15

8 450 \$

Contrat tarifé

###### **Contrat 5510-99-LC01**

CPI Corrosion Ltée

Calcul du potentiel de corrosion sur 2 ponts

6 826,60 \$

Invitation sans réquisition

###### **Contrat 5510-99-0212**

Construction Jomiguy Inc.

Remplacement des appareils d'appui sur la culée Nord – A-15

17 331,50 \$

Invitation sans réquisition

###### **Contrat 5571-99-0007**

Asphalte Desjardins

Rapiéçage route 158 – Saint-Lin

15 050,40 \$

Contrat tarifé

###### **Contrat 5573-99-0110**

(Clôtures Clomax) 9060-0859 Québec Inc.

Pose de poteaux de glissière

21 230 \$

Invitation sans réquisition

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

5871-99-PA02-0	Abitibio		
Disposition de sols contaminés		1 385,50\$	négocié
6872-98-0403-0	Roger Côté		
Entretien halte Rouyn		6 000,00\$	négocié
6875-97-401-0	Donald Liard		
Entretien halte Rte 101		4 990,00\$	négocié
5810-99-5501-0	Sun microsystemes		
Contrat de service informatique		3 253,00\$	négocié
5810-99-5502-0	Intergraph Canada Ltée		
Contrat de maintenance licences		2 880,00\$	négocié
5810-99-5598-0	Sun microsystemes		
Contrat de service appui technique		3 099,60\$	négocié
8320-99-PG06-S	Soc. Inf.Oracle du QC		
Contrat d'entretien		5 779,63\$	négocié
8330-98-PF01-T	Corporation Méta-4		
Entretien des équipements informatiques		1 056,00\$	négocié
5800-99-DC02-0	Jean-Yves Deblois		
Arpentage		3 875,00\$	négocié
5800-99-DD02-0	De Blois, Leclerc et Deblois		
Réalisation plan d'acquisition		3 800,00\$	négocié
5800-99-DD03-0	Sylvestre Deslauriers		
Acquisition de banc de gravier		7 000,00 \$	négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **ABH EXPERTS-CONSEILS**

###### ***Surveillance de la construction du Centre des mesures d'urgence***

Contrat n° : 5100-99-GZ01

Coût : 9 500,00 \$

Contrat négocié

###### **LABORATOIRE ECI**

###### ***Inspection télévisée de conduits***

Contrat n° : 5100-99-LZ01

Coût : 798,00 \$

Contrat négocié

###### **LABORATOIRE 2000**

###### ***Sondage de la chaussée***

Contrat n° : 5100-99-QA04

Coût : 2 500,00 \$

Contrat négocié

###### **GÉOPHYSIQUE GPR INTERNATIONAL INC.**

###### ***Expertise pour l'état d'un terrain***

Contrat n° : 5100-989-QZ01

Coût : 4 900,00 \$

Contrat négocié



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **COLMATEC – SANITEC INC.**

###### ***Inspection de conduit par caméra***

Contrat n° : 5100-99-LZ02

Coût : 1 200,00 \$

Contrat négocié

###### **SOCIÉTÉ DE VERDISSEMENT DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN**

###### ***Conception de plan de végétalisation A-15***

Contrat n° : 5100-99-FZ01

Coût : 5 000,00 \$

Contrat négocié

###### **ABATTAGE DU QUÉBEC ENR.**

###### ***Déboisement de la route 335***

Contrat n° : 5100-99-0016

Coût : 22 400,00 \$

Soumission sur invitation :

#2 Militec—Plus.....	43 212,50 \$
#3 Abattage d'arbres Basses-Laurentides inc. ....	44 800,00 \$

###### **DÉCIBEL INC.**

###### ***Étude de pollution sonore A-25***

Contrat n° : 5100-99-AE02

Coût : 13 500,00 \$

Négocié par le Service de la gestion contractuelle

###### **CHAURETTE ET ASSOCIÉS**

###### ***Arpentage***

Contrat n° : 5100-99-CZ02

Coût : 250,00 \$

Contrat négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### NETTOYAGE DE DRAINS A. DUCHARME

###### *Nettoyage de regards et puisards*

Contrat n° : 5172-99-0007

Coût : 6 780,00 \$ (3 ans)

*Soumission sur invitation :*

#2 Les Entreprises Jacluc inc.....	7 740,00 \$
#3 Drainamar inc.....	12 364,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Groupe Genivar

- Validation des analyses de sécurité sur la route 104 entre l'autoroute 30 et municipalités de Saint-Luc et l'Acadie.
- Coût négocié 9 990 \$.

###### Altus Expertises inc.

- Inspection à l'aide des techniques d'escalade de la structure métallique sous le tablier du pont Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu et Iberville.
- Coût 9 400 \$ : contrat négocié.

###### Yves Madore, a.-g.

- Travaux d'arpentage
- Montant négocié : 9 900,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Ratté Électrique inc.

- Installation de boucles de détection
- Montant soumissionné : 21 497,77 \$

###### À venir

- Réaménagement intersection Rte 223 et 67e avenue
- Montant soumissionné : ouverture soumission le 29 mars 2000 (à venir)
- Estimation MTQ : 20 813,25 \$.

###### Setra

- Relevé état de chaussée par vidéo
- Montant : 5 600,00 \$
- Négocié.

###### Génivar

- Études environnementales
- Montant : 9 990,00 \$
- Négocié.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### Dessau-Soprin

- Objet : Étude hydraulique (Rivière St-Pierre)
- Montant : 8 450,00 \$
- Négocié.

##### Corrosion CPI inc.

- Relevé potentiel de corrosion de dalle
- Montant négocié : à venir
- Montant estimé par le MTQ: 8 000,00 \$

##### Gauthier Roy, évaluateurs

- Mandat d'évaluation et représentation au tribunal administratif du Québec (non terminé)
- Montant : 6 000,00 \$
- Contrat négocié.

##### Laboratoire Sondage universel

- Étude pédologique (sondages et granulométries) – Route 132 (rapport)
- Coût : 9 997,00 \$

##### Laboratoire Richelieu-Estrie

- Étude géotechnique (ponceau) – Route 219 (rapport)
- Coût : 9 975,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

ADJUDICATAIRE	MANDAT	COÛT	MODE D'OCTROI
Mun. de Boileau	Grattage et mise en forme	5 791,50 \$	Négocié
M. Pierre Mousseau	Étude d'impact	4 975,00 \$	Négocié
Friedman & Friedman	Vérification comptable	9 950,00 \$	Négocié
Madame Josiane Faust	Montage site Intranet	4 990,00 \$	Négocié
Sirois & associés	Travaux d'arpentage	3 200,00 \$	Négocié
André Monette	Travaux d'arpentage	3 170,00 \$	Négocié
GPR Consultants	Relevés d'arpentage	2 500,00 \$	Négocié
Géosultec inc.	Dépannage logiciel Geogenius	4 000,00 \$	Négocié
Constuctions Deschênes	Supersignalisation	19 810,00 \$	Invitation
Autres soumissionnaires : Construction Loméco inc.		26 760,00 \$	
Henri Gervais Construction inc.		30 000,00 \$	
Émondage R.D.	Déboisement	21 300,00 \$	Invitation
Autres soumissionnaires : Les entreprises Riopel		16 640,00 \$	non conforme
Société sylvicole de l'Outaouais			22 950,00 \$
Aménagements Marcotte inc.			29 000,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Contrat n° : 5700-99-PE05

Adjudicataire : Environnement Canada

Mandat et résultat : Service de consultation et de veille météorologique. Contrat terminé

Coût : 11 900 \$

Mode d'octroi : Contrat à prix fixé

###### Contrat n° : 5773-99-PA02

Adjudicataire : Onyx Industries inc.

Mandat et résultat : Récupération et disposition de matières dangereuses. Contrat terminé

Coût : 12 444 \$

Mode d'octroi : Contrat négocié

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8 (page 1)**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Contrat 5510-99-AH01**

Groupe-conseil Génivar  
Étude de concepts d'aménagement – route 131  
9 900 \$  
Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-AI02**

Nogeco Inc.  
Avant projet – urbanisation  
9 600 \$  
Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-DD01**

Richer et Legault  
Régularisation d'emprises – voie de service – route 158  
6 600 \$  
Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-DG01**

Entreprises Normand Juneau  
Levées bathymétriques – route 309  
6 000 \$  
Contrat tarifé



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8 (page 2)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Contrat 5510-99-HZ02

La vie en vert

Surveillance – plantation d'arbres

3 450 \$

Contrat tarifé

###### Contrat 5510-99-KA01

Laboratoire Construction 2000

Vérification qualité des matériaux – secteur Lanaudière

9 900 \$

Contrat tarifé

###### Contrat 5510-99-KA03

Claude Charbonneau

Vérification administrative de contrats professionnels

15 000 \$

Contrat tarifé

###### Contrat 5510-99-PZ01

Christine Petitclerc

Cartographie pour le plan de transport

9 900 \$

Contrat tarifé

###### Contrat 5510-99-QZ02

Ordiplan

Étude coûts-bénéfices

9 995 \$

Contrat tarifé

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8 (page 3)**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Contrat 5573-99-QZ01**

Arbreau Tech. Inc.

Étude brise-vent – A-15

8 450 \$

Contrat tarifé

**Contrat 5510-99-LC01**

CPI Corrosion Ltée

Calcul du potentiel de corrosion sur 2 ponts

6 826,60 \$

Invitation sans réquisition

**Contrat 5510-99-0212**

Construction Jomiguy Inc.

Remplacement des appareils d'appui sur la culée Nord – A-15

17 331,50 \$

Invitation sans réquisition

**Contrat 5571-99-0007**

Asphalte Desjardins

Rapiéçage route 158 – Saint-Lin

15 050,40 \$

Contrat tarifé

**Contrat 5573-99-0110**

(Clôtures Clomax) 9060-0859 Québec Inc.

Pose de poteaux de glissière

21 230 \$

Invitation sans réquisition

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- le nom du professionnel ou de la firme : **Quatuor Communication**
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) : *Saisie de texte, infographie et correction de documents relatifs au plan de gestion des déplacements de la région de Montréal. (terminé)*
- le coût : 9 970 \$ (coût initial) 12 380 \$ (coût final)
- *Contrat négocié*
- le nom du professionnel ou de la firme : **Marc Pilon**
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) : *Réaliser un inventaire du contenu «transport» des schémas et projets de schémas d'aménagement en cours de réalisation pour le territoire de la DGMO. Mandat en cours de réalisation.*
- le coût : 9 900,00 \$
- *Contrat négocié*
- le nom du professionnel ou de la firme : **Éric Sévigny**
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) : *Analyse et cartographie de transport interurbain (terminé).*
- le coût : 1 053 \$
- *Contrat négocié*
- le nom du professionnel ou de la firme : **Alban Desmarais**
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) : *Saisie de texte, infographie et correction de documents relatifs au plan de gestion des déplacements de la région de Montréal. Mandat en cours de réalisation.*
- le coût : 8 500 \$
- *Contrat négocié*

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **AMT 5010-99-QZ01**
  - Recherche pour les plans TQC concernant les trains de banlieue.
  - 3 843,99 \$
  - Contrat négocié
- **Josiane Faust 5010-99-PZ01**
  - Mise en page, montage et mise-à-jour des sites INTRANET pour la DGMO et ses directions territoriales.
  - 9 900,00 \$
  - Contrat négocié
- **Christine Petitclerc 5010-99-PZ02**
  - Portrait statistique et cartographique du territoire de la DGMO pour consultation sur intranet.
  - 9 900,00 \$
  - Contrat négocié
- **Zenith Learning Technologies 5010-99-QF01**
  - Analyse et travaux visual basic sur le serveur SQL pour le système du suivi des effectifs du MTQ.
  - 9 500,00 \$
  - Contrat négocié
- **Groupe Informission 5010-99-QF02**
  - Mentoring pour l'environnement de développement et de production de type Microsoft SQL-server avec les outils de développement Microsoft
  - 9 800,00 \$
  - Contrat négocié
- **Bruno Joseph Eliot 5010-99-QF03**
  - Analyse et travaux sur l'outil de programmation SILVERRUN TM.
  - 9 995,00 \$
  - Contrat négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Khamou Somphanthabansouk 5010-99-QF04**
  - Développement d'un module de synchronisation de base de données pour le système d'information de la petite signalisation Sigroute
  - 9 900,00 \$
  - Contrat négocié
- **Sylvain Barrette 5010-99-QF06**
  - Réalisation de soutien informatique sur les réseaux locaux WINDOWS NT ainsi que le support aux usagers.
  - 9 995,00 \$
  - Contrat négocié
- **François Dumais / Point Exe Inc. 5010-99-QF07**
  - Création d'une banque de cent soixante-six (166) heures pour la consultation à deux niveaux soient :
    1. Stratégie de développement
    2. Programmation de logiciels principalement pour la suite de visual studio et SQL server
  - 9 950,00 \$
  - Contrat négocié
- **Louis Jacob 5010-99-QF08**
  - Réalisation de l'environnement de développement et de production de type Microsoft SQL-server avec les outils de développement Microsoft pour le système du suivi des effectifs.
  - 9 755,00 \$
  - Contrat négocié
- **Jean-François Banville / Qualicode Logiciel 5010-99-QF09**
  - Programmation de logiciels principalement pour la suite de visual studio et SQL server basé sur le logiciel qualibraire.
  - 9 960,00 \$
  - Contrat négocié

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Géo-3D 5010-99-CZ01**
  - Permettre au Ministère de réaliser un test sur le potentiel et les performances de la technologie GEO-3D pour l'auscultation des routes par images vidéo géoréférencées.
  - 9 880,00 \$
  - Contrat négocié
- **G.I.E. Technologies 5010-99-LZ03**
  - Réalisation d'une analyse et d'un test sur le potentiel de signaux géoradar existants pour détecter et évaluer les couches granulaires de diverses chaussées sur le réseau de la DT de l'Estrie.
  - 3 000,00 \$
  - Contrat négocié
- **Novasys Inc. 5010-99-RC01**
  - Montage d'un cours sur la gestion des chaussées à l'aide du logiciel Training Office.
  - 9 800,00 \$
  - Contrat négocié
- **Denis Mercier / Géographie et télédétection 5010-99-RD01**
  - Présentation d'une étude sur le potentiel actuel de détection des fissures à partir de traitement et d'analyse.
  - 9 800,00 \$
  - Contrat négocié
- **Marc-André Nault 5010-99-RK01**
  - Lecture de plusieurs rapports d'analyse touchant la mobilité et le transport des personnes afin d'en effectuer la synthèse dans deux publications :
    1. Portrait des déplacements (mobilité)
    2. Transport des personnes
  - 9 980,00 \$
  - Contrat négocié

**QUESTION 9**

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question : 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom de la firme : Communication Démo inc.

Mandat : Service de lecture de la presse écrite prenant la forme d'une revue de presse complète des publications mentionnées dans l'entente-cadre en rétroinformation de presse écrite, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 1999 au 31 mars 2000.

Montant initial : 15 000 \$

Surplus : 6 000 \$

Raison : Une majoration de l'engagement financier a été nécessaire étant donné qu'à la demande du Ministère, Communication Démo inc. effectue chaque matin une livraison supplémentaire et fournit deux copies supplémentaires de la revue de presse.

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES  
ET DE LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 9**

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

1359-97-LB01 : Sodexen Inc.

Montant initial du contrat de :	120 678,00 \$
Montant additionnel demandé en septembre 1999 :	25 000,00 \$

La firme Sodexen a été mandatée pour effectuer, sur demande du Ministère, le prélèvement et l'analyse physico-chimique d'échantillons d'eau, de sols, de sédiments, d'air, de produits ou de déchets. Un avenant a été demandé car pour l'emprise Harlaka/Saint-Romuald, le degré de contamination détectée au niveau des sols et du ballast a nécessité de réaliser une étude d'évaluation et gestion du risque pour élaborer des scénarios de restauration en vue d'aménager une piste cyclable.

Le montant total dépensé au 31 mars 2000, date de fin du contrat, sera de :	144 421,00\$
---	--------------

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 9

##### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### Direction Bas-Saint-Laurent

Numéro : 3374-99-SH02

Entrepreneur : Campor

Mandat : Nettoyage de regards et de puisards

Coût initial du contrat : 7 285 \$

Montant du surplus : 808 \$

Raisons du dépassement : Nettoyage de 790 grilles comparativement à 775 prévues au contrat. Le nombre de grilles prévues au contrat est basé sur une moyenne annuelle compte tenu du contrat de 3 ans.

##### Direction Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine

Numéro : 3100-98-DC05

Entrepreneur : La firme Roy, Roy et Conelly inc.

Mandat : Préparation d'un plan d'acquisition

Coût initial du contrat : 1 400 \$

Montant du surplus : 500 \$

Raisons du dépassement : Ajout de servitude de non-accès entraînant ainsi des modifications à l'emprise prévue initialement.

Numéro : 3100-99-3501

Entrepreneur : Jean-Guy Cyr inc.

Mandat : Réfection des feux d'approche à l'aéroport de Bonaventure

Coût initial du contrat : 18 669 \$

Montant du surplus : 1 750 \$

Raisons du dépassement : Variation des quantités.

**SOURCE: Service du soutien à la gestion  
Service des projets**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 9**

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**3630-99-MB11**

Entrepreneur :	Les entreprises V.N.V. enr.
Montant initial du contrat :	4 540 \$
Versement supplémentaire :	400 \$
Raisons du dépassement :	Nettoyage et enlèvement de matériaux supplémentaires non prévus

**3650-99-0301**

Entrepreneur :	Lucien Gagnon et Fils inc.
Montant initial du contrat :	14 997,00 \$
Versement supplémentaire :	103,48 \$
Raisons du dépassement :	Indexation relative au décret de la construction et au Répertoire des taux de location

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

No de contrat : 3872-99-DB03

Montant du surplus versé : 2 100 \$

Montant du contrat initial : 8 400 \$

Montant total : 10 500 \$

Raison du dépassement : Urgence des travaux

Nom de l'entreprise : Milette Gauvin et associés  
Arpentage

No de contrat : 6471-98-0302

Montant du surplus versé : 683,00 \$

Montant du contrat initial : 9 942,50 \$

Montant total : 10 625,50 \$

Raison du dépassement : Effaçage de 900 mètres de lignes additionnelles pour augmenter la sécurité de l'aménagement.

Nom de l'entreprise : Lafrentz marquage routier du Québec

No de contrat : 3873-99-0705

Montant du surplus versé : 354,81 \$

Montant du contrat initial : 17 035,83 \$

Montant total : 17 390,64 \$

Raison du dépassement : Raccordement d'entrées privées

Nom de l'entreprise : Construction et pavage Continental

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

No de contrat :	3873-99-0001
Montant du surplus versé :	3 719,36 \$
Montant du contrat initial :	18 955,67 \$
Montant total :	22 675,03 \$
Raison du dépassement :	Conciliation du bitume
Nom de l'entreprise :	Construction et pavage Maskimo
No de contrat :	3873-99-0003
Montant du surplus versé :	2 658,39 \$
Montant du contrat initial :	12 666,53 \$
Montant total :	15 324,92 \$
Raison du dépassement :	Conciliation du bitume
Nom de l'entreprise :	Construction et pavage Portneuf

**SOURCE:** Direction Mauricie-Centre-du-Québec



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- **Contrat** : 3530-99-0401 ;
- **Firme** : Conseil des Montagnais de Natashquan;
- **Mandat** : Plantation d'arbres;
- **Coût** : Montant du contrat initial : 11 352,00 \$  
Montant du contrat final : 11 435,94 \$  
Surplus versé : 83,94 \$  
Raison du dépassement : Travaux supplémentaires (plantation d'arbres en surplus).

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

N° de contrat	Entrepreneur	Montant initial	Montant final	Surplus	Raison
6672-97-0301	Const. Deschênes	19 810 \$	19 922 \$	112 \$	Variation des quantités
5674-99-0208	Const. Randard	18 100 \$	18 600 \$	500 \$	Variation des quantités
6674-98-PZ03	Entreprises Micana	6 395 \$	6 715 \$	320 \$	Augmentation du cheptel de chevreuils

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Construction Robert Brodeur inc.**

Description : Remplacement du dalot de joint  
Pont Mgr Langlois

Montant du contrat initial : 15 825 \$

Montant du surplus versé : 4005 \$

Raisons du dépassement :

- Installation de six plaques d'acier galvanisé de 1300 X 100 X 20 mm de surplus pour l'installation de la nouvelle membrane dû au mauvais état des autres plaques non-planifié.
- Travaux de peinture de surplus à effectuer dû au mauvais état de la surface de la poutre à l'intérieur du dalot de joint.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 9**

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**1. Contrat no : 6174-98-0001**

Adjudicataire :	Récupération Maillé inc.
Montant initial :	21 600 \$
Surplus versé :	1 200 \$
Raison du dépassement :	Augmentation du nombre d'animaux morts récupérés

**2. Contrat no : 5773-98-SJ02**

Adjudicataire :	Ginette Champigny
Montant initial :	23 400 \$
Surplus versé :	5 900 \$
Raison du dépassement :	Prolongation de l'ouverture de la halte routière

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001  
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 9

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Nom de la firme : ***Quatuor communication***

Montant du surplus versé : 2 410,00 \$

Montant du contrat initial : 9 970, 00 \$

Raisons du dépassement : Mise en page des documents *plus complexes que prévus*

**DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES À LA GESTION**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Un contrat a fait l'objet de versements supplémentaires par rapport au montant initial.

##### 1. Le Groupe CFC – Management et ressources humaines

- Mandat: Positionnement stratégique, mode de fonctionnement interne et mobilisation des ressources humaines.
- Montant initial: 1998-1999 : 400 \$  
1999-2000: 9 500 \$
- Surplus: 2 293 \$
- Raison: En cours de processus, des travaux complémentaires ont été requis pour approfondir les produits et services, les besoins des clientèles ainsi que les règles de fonctionnement.



**QUESTION 10**

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 10

##### Titre

Le montant, pour l'année 1999-2000, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
- distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le ressourcement ou préparation à la retraite;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :

a) au Québec

b) à l'extérieur du Québec

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

	Ministère	Fonds de conservation	Total
	\$	\$	\$
Photocopie	389 937	162 496	552 433
Téléphonie (incluant télécopie, téléphone cellulaire, téléavertisseur)	310 114	144 013	454 127
Mobilier de bureau	97 427	91 555	188 982
Fourniture			
– Agenda et papeterie	98 034		98 034
– Valises	1 566	2 205	3 771
– Livres et dictionnaires	110 230	105 645	215 875
– Calculatrices	2 200	3 379	5 579
– Fournitures de bureau (stylos, crayons, etc.)	870 468	574 052	1 444 520
– Boîtes de carton	772	976	1 748
Distributeurs d'eau de source			
Remboursement des frais des transports	1 833 946	1 268 422	3 102 368
Remboursement des frais d'hébergement et de repas	1 821 825	763 060	2 584 885
Ressourcement ou préparation à la retraite	3 960	9 360	13 320
Congrès, colloques et perfectionnement			
– au Québec	873 661	691 895	1 565 556
– à l'extérieur			101 541

**SOURCE:** Direction générale des services à la gestion (DRF)

**QUESTION 11**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 11**

**Titre**

La liste de tous les véhicules fournis en indiquant pour chacun :

- la marque et le modèle du véhicule;
- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;
- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);
- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);
- appels d'offres faits en 1999-2000 et les prévisions pour 2000-2001;
- spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucun véhicule n'est fourni par le ministère des Transports.

**SOURCE:**

**QUESTION 12**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 12

###### Titre

Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1999-2000 ainsi que les prévisions pour 2000-2001. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir tableaux en annexe.

Les effectifs sont répartis entre le ministère des Transports (850), le Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier (807) et le Centre de gestion de l'équipement roulant (820). Veuillez noter qu'il s'agit des effectifs en place et que ces données ne tiennent pas compte des effectifs de la Commission des transports du Québec qui sont fournis dans la section des organismes relevant du Ministre des transports.

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999-2000

Nombre et répartition du personnel masculin et féminin

Employés réguliers																
Catégorie d'emploi	850				807				820				TOTAL			
	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%
Hors cadre	4	80,00%	1	20,00%									4	80,00%	1	20,00%
Cadre supérieur	57	85,07%	10	14,93%	48	100,00%			1	100,00%			106	91,38%	10	8,62%
Cadre intermédiaire	142	97,26%	4	2,74%	31	100,00%			20	100,00%			193	97,97%	4	2,03%
Professionnel	386	77,05%	115	22,95%	380	83,33%	76	16,67%	10	76,92%	3	23,08%	776	80,00%	194	20,00%
Personnel de soutien et technique	491	50,41%	483	49,59%	616	62,99%	362	37,01%	34	64,15%	19	35,85%	1141	56,91%	864	43,09%
Ouvrier	979	98,39%	16	1,61%	14	93,33%	1	6,67%	157	100,00%			1150	98,54%	17	1,46%
Sous-total	2059	76,60%	629	23,40%	1089	71,27%	439	28,73%	222	90,98%	22	9,02%	3370	75,56%	1090	24,44%
Total	2688				1528				244				4460			

Employés Occasionnels																
Catégorie d'emploi	850				807				820				TOTAL			
	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%
Hors cadre																
Cadre supérieur																
Cadre intermédiaire																
Professionnel	20	62,50%	12	37,50%	27	61,36%	17	38,64%			2	100,00%	47	60,26%	31	39,74%
Personnel de soutien et technique	80	49,38%	82	50,62%	86	48,86%	90	51,14%	7	33,33%	14	66,67%	173	48,19%	186	51,81%
Ouvrier	611	98,39%	10	1,61%	1	100,00%			83	100,00%			695	98,58%	10	1,42%
Stagiaires et/ou étudiants	23	52,27%	21	47,73%	25	78,13%	7	21,88%	2	50,00%	2	50,00%	50	62,50%	30	37,50%
Sous-total	734	85,45%	125	14,55%	139	54,94%	114	45,06%	92	83,64%	18	16,36%	965	78,97%	257	21,03%
Total	859				253				110				1222			

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999-2000

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL " JEUNES MOINS DE 30 ANS"

Catégorie d'emploi	EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Hors cadre																
Cadre supérieur																
Cadre intermédiaire																
Professionnel	10	2,00%	5	1,10%			15	1,55%	4	12,50%	14	31,82%	1	50,00%	19	24,36%
Personnel de soutien et technique	14	1,44%	19	1,94%	2	3,77%	35	1,75%	28	17,28%	32	18,18%	5	23,81%	65	18,11%
Ouvrier	2	0,20%			1	0,64%	3	0,26%	24	3,86%			7	8,43%	31	4,40%
Stagiaires et/ou étudiants									39	88,64%	28	87,50%	4	100,00%	71	88,75%
Total	26	0,97%	24	1,57%	3	1,23%	53	1,19%	95	11,06%	74	29,25%	17	15,45%	186	15,22%

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL "HANDICAPÉ"

Catégorie d'emploi	EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Hors cadre																
Cadre supérieur																
Cadre intermédiaire	1	0,68%					1	0,51%								
Professionnel	3	0,60%	2	0,44%			5	0,52%								
Personnel de soutien et technique	10	1,03%	12	1,23%			22	1,10%	2	1,23%	1	0,57%	1	4,76%	4	1,11%
Ouvrier	10	1,01%	2	13,33%	2	1,27%	14	1,20%								
Stagiaires et/ou étudiants									1	2,27%					1	1,25%
Total	24	0,89%	16	1,05%	2	0,82%	42	0,94%	3	0,35%	1	0,40%	1	0,91%	5	0,41%

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant



ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999-2000

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL "ANGLOPHONE"																
Catégorie d'emploi	EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Hors cadre																
Cadre supérieur																
Cadre intermédiaire																
Professionnel	2	0,40%	1	0,22%			3	0,31%								
Personnel de soutien et technique	4	0,41%	5	0,51%			9	0,45%	1	0,62%					1	0,28%
Ouvrier	18	1,81%			1	0,64%	19	1,63%	11	1,77%					11	1,56%
Stagiaires et/ou étudiants																
Total	24	0,89%	6	0,39%	1	0,41%	31	0,70%	12	1,40%					12	0,98%

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL "AUTOCHTONE"																
Catégorie d'emploi	EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Hors cadre																
Cadre supérieur			1	2,08%			1	0,85%								
Cadre intermédiaire	2	1,37%			1	5,00%	3	1,52%								
Professionnel									1	3,13%					1	1,28%
Personnel de soutien et technique	9	0,92%	4	0,41%			13	0,65%			1	0,57%			1	0,28%
Ouvrier	4	0,40%			2	1,27%	6	0,51%	1	0,16%					1	0,14%
Stagiaires et/ou étudiants																
Total	15	0,56%	5	0,33%	3	1,23%	23	0,52%	2	0,23%	1	0,40%			3	0,25%

850 - Ministère des Transports

807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier

820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999-2000

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL "COMMUNAUTÉ CULTURELLE"																
Catégorie d'emploi	EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	Total	%
Hors cadre																
Cadre supérieur	1	1,47%	3	6,25%			4	3,42%								
Cadre intermédiaire																
Professionnel	17	3,39%	20	4,39%			37	3,81%	4	12,50%	3	6,82%			7	8,97%
Personnel de soutien et technique	7	0,72%	7	0,72%			14	0,70%	2	1,23%	6	3,41%			8	2,23%
Ouvrier	2	0,20%					2	0,17%	1	0,16%					1	0,14%
Stagiaires et/ou étudiants									4	9,09%	4	12,50%			8	10,00%
Total	27	1,00%	30	1,96%			57	1,28%	11	1,28%	13	5,14%			24	1,96%

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

**QUESTION 13**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 13**

**Titre**

Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse sera fournie par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 14**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 14

###### Titre

À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 1999-2000 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :

- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir annexes.

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel

Mois	Ministère 850 (Transports)					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	5,0	33,7	235,6	587,2	1 052,8	1 914,3
Mai	5,5	43,9	249,2	664,2	1 250,4	2 213,2
Juin	7,0	21,7	259,7	504,7	1 509,0	2 302,1
Juillet	9,5	12,5	224,2	503,6	1 430,7	2 180,5
Août	3,2	23,5	209,7	556,9	1 599,8	2 393,2
Septembre	11,0	28,0	210,9	723,3	1 562,6	2 535,9
Octobre	12,4	42,3	388,3	793,6	1 252,9	2 489,5
Novembre	19,4	47,4	230,4	749,5	871,8	1 918,5
Décembre	8,5	46,0	198,6	647,0	745,5	1 645,6
Janvier	2,0	47,0	271,2	814,5	1 065,5	2 200,2
Février	1,0	28,3	100,9	385,3	619,3	1 134,7
Total	84,5	374,3	2 578,8	6 929,7	12 960,3	22 927,7

Mois	Ministère 807 (Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier)					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	8,0	11,5	200,6	802,2	33,8	1 056,0
Mai	5,0	3,4	179,7	652,8	49,7	890,5
Juin	3,8	3,5	182,5	503,1	127,6	820,5
Juillet	0,9	9,5	132,2	494,9	91,5	728,9
Août	11,0	12,5	196,5	608,0	106,5	934,5
Septembre	8,4	3,0	209,0	632,7	98,6	951,8
Octobre	5,5	3,0	263,0	625,2	53,3	950,0
Novembre	2,0	8,0	245,6	858,8	28,8	1 143,2
Décembre	3,0	6,9	215,5	541,4	20,8	787,6
Janvier	13,0	13,5	239,9	726,8	66,3	1 059,4
Février	3,0	1,0	166,0	438,1		608,1
Total	63,6	75,8	2 230,4	6 883,9	676,8	9 930,5

ÉTUDE DES CRÉDITS

Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel

Mois	Ministère 820 (Centre de gestion de l'équipement roulant)					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril			1,5	30,4	90,3	122,2
Mai		1,1	6,5	16,9	128,7	153,2
Juin		2,2		28,3	217,4	248,0
Juillet		1,0		6,6	70,7	78,3
Août		3,3	3,5	14,5	73,2	94,5
Septembre		3,0	1,0	6,1	89,4	99,5
Octobre		1,0	1,0	14,0	104,1	120,1
Novembre		3,1	8,1	44,5	111,4	167,1
Décembre		0,5	17,0	13,7	96,5	127,7
Janvier		2,0	1,5	16,1	79,2	98,8
Février		1,0	1,0	14,2	35,5	51,7
Total		18,2	41,1	205,2	1 096,5	1 361,1

Mois	Total					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	13,0	45,1	437,7	1 419,7	1 176,9	3 092,4
Mai	10,5	48,4	435,4	1 333,8	1 428,9	3 257,0
Juin	10,8	27,4	442,2	1 036,1	1 854,1	3 370,6
Juillet	10,4	23,0	356,4	1 005,1	1 592,9	2 987,8
Août	14,2	39,3	409,7	1 179,4	1 779,5	3 422,2
Septembre	19,4	34,0	420,9	1 362,2	1 750,6	3 587,2
Octobre	17,9	46,3	652,3	1 432,7	1 410,3	3 559,5
Novembre	21,4	58,4	484,1	1 652,8	1 012,0	3 228,8
Décembre	11,5	53,4	431,1	1 202,1	862,8	2 560,9
Janvier	15,0	62,5	512,6	1 557,4	1 210,9	3 358,4
Février	4,0	30,3	267,9	837,6	654,8	1 794,6
Total	148,1	468,3	4 850,3	14 018,9	14 733,6	34 219,2



ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Professionnel" Ministère 850 (Transports)					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	1 997,17	367,67	12 542,18 \$	1 629,50	54 464,47 \$
Mai	2 201,22	349,55	11 957,50 \$	1 851,67	60 629,09 \$
Juin	1 805,17	281,58	8 987,41 \$	1 523,58	51 161,52 \$
Juillet	991,00	188,50	6 104,04 \$	802,50	27 401,77 \$
Août	839,00	74,00	2 384,08 \$	765,00	26 551,57 \$
Septembre	2 175,72	267,13	8 809,57 \$	1 908,58	67 180,11 \$
Octobre	2 093,30	410,73	13 849,20 \$	1 682,57	58 763,82 \$
Novembre	2 150,75	501,42	16 318,59 \$	1 649,33	56 969,97 \$
Décembre	1 265,75	337,25	11 411,38 \$	928,50	32 298,58 \$
Janvier	1 458,20	566,30	19 208,37 \$	891,90	30 673,90 \$
Février	586,08	200,25	6 936,90 \$	385,83	12 561,96 \$
Total	17 563,36	3 544,38	118 509,22 \$	14 018,96	478 656,76 \$

Personnel "Professionnel" Ministère 807 (Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier)					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	2 489,82	1 013,83	33 195,08 \$	1 475,98	46 839,32 \$
Mai	2 809,77	1 358,92	45 287,26 \$	1 450,85	46 705,59 \$
Juin	2 896,40	1 517,93	51 197,44 \$	1 378,47	44 164,81 \$
Juillet	1 918,35	1 068,87	37 167,92 \$	849,48	28 001,96 \$
Août	2 165,92	1 136,92	38 673,36 \$	1 029,00	34 260,22 \$
Septembre	2 704,05	1 468,05	51 193,43 \$	1 236,00	39 772,74 \$
Octobre	2 696,97	1 482,95	54 103,78 \$	1 214,02	40 360,60 \$
Novembre	2 790,35	1 319,92	48 151,60 \$	1 470,43	49 079,27 \$
Décembre	1 522,72	577,42	20 345,30 \$	945,30	31 462,55 \$
Janvier	1 199,33	463,92	16 218,98 \$	735,42	24 726,27 \$
Février	801,50	299,33	10 162,56 \$	502,17	16 770,71 \$
Total	23 995,18	11 708,06	405 696,71 \$	12 287,12	402 144,04 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Professionnel"    Ministère 820 (Centre de gestion de l'équipement roulant)					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	81,00	61,00	1 867,15 \$	20,00	633,15 \$
Mai	69,58	40,58	1 124,15 \$	29,00	923,07 \$
Juin	79,08	35,33	1 145,73 \$	43,75	1 404,13 \$
Juillet	97,50	59,50	1 719,10 \$	38,00	1 215,48 \$
Août	35,58	30,08	1 162,77 \$	5,50	172,43 \$
Septembre	94,42	71,92	2 541,85 \$	22,50	649,55 \$
Octobre	89,25	59,75	2 268,82 \$	29,50	900,83 \$
Novembre	58,00	38,00	1 193,67 \$	20,00	674,74 \$
Décembre	90,00	70,50	2 265,17 \$	19,50	674,75 \$
Janvier	71,00	55,00	1 943,92 \$	16,00	430,15 \$
Février	24,50	4,50	144,59 \$	20,00	722,95 \$
Total	789,91	526,16	17 376,92 \$	263,75	8 401,23 \$

Personnel "Professionnel"    Total ministériel					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	4 567,99	1 442,50	47 604,41 \$	3 125,48	101 936,94 \$
Mai	5 080,57	1 749,05	58 368,91 \$	3 331,52	108 257,75 \$
Juin	4 780,65	1 834,84	61 330,58 \$	2 945,80	96 730,46 \$
Juillet	3 006,85	1 316,87	44 991,06 \$	1 689,98	56 619,21 \$
Août	3 040,50	1 241,00	42 220,21 \$	1 799,50	60 984,22 \$
Septembre	4 974,19	1 807,10	62 544,85 \$	3 167,08	107 602,40 \$
Octobre	4 879,52	1 953,43	70 221,80 \$	2 926,09	100 025,25 \$
Novembre	4 999,10	1 859,34	65 663,86 \$	3 139,76	106 723,98 \$
Décembre	2 878,47	985,17	34 021,85 \$	1 893,30	64 435,88 \$
Janvier	2 728,53	1 085,22	37 371,27 \$	1 643,32	55 830,32 \$
Février	1 412,08	504,08	17 244,05 \$	908,00	30 055,62 \$
Total	42 348,45	15 778,60	541 582,85 \$	26 569,83	889 202,03 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Technique et de soutien" Ministère 850					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	3 513,98	2 022,13	53 958,53 \$	1 491,85	42 286,03 \$
Mai	4 110,86	2 360,91	64 713,30 \$	1 749,95	48 200,64 \$
Juin	4 394,18	2 619,18	71 253,65 \$	1 775,00	49 902,60 \$
Juillet	3 192,62	2 250,17	58 799,23 \$	941,95	26 952,27 \$
Août	3 254,35	2 342,28	63 356,50 \$	912,07	26 276,97 \$
Septembre	4 220,03	2 907,33	80 868,24 \$	1 312,70	36 026,63 \$
Octobre	4 937,53	3 214,07	87 674,41 \$	1 723,47	46 938,70 \$
Novembre	4 105,40	2 791,67	75 400,12 \$	1 313,73	35 689,38 \$
Décembre	2 973,75	1 940,12	50 273,51 \$	1 033,63	29 059,18 \$
Janvier	3 187,82	1 986,50	52 030,19 \$	1 201,32	32 567,46 \$
Février	1 065,17	697,47	18 948,73 \$	367,70	9 763,94 \$
Total	38 955,69	25 131,83	677 276,41 \$	13 823,37	383 663,80 \$

Personnel "Technique et de soutien" Ministère 807					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	4 236,53	2 242,38	67 982,39 \$	1 994,15	58 901,35 \$
Mai	5 147,87	2 998,72	92 105,32 \$	2 149,15	62 863,55 \$
Juin	7 632,50	5 205,37	151 254,08 \$	2 427,13	71 835,95 \$
Juillet	7 745,75	5 520,75	157 027,10 \$	2 225,00	66 646,49 \$
Août	8 816,33	6 520,65	188 598,25 \$	2 295,68	69 080,03 \$
Septembre	9 206,65	6 741,12	198 741,71 \$	2 465,53	73 671,74 \$
Octobre	9 043,10	6 397,73	186 653,38 \$	2 645,37	79 727,47 \$
Novembre	6 134,93	4 369,33	128 159,72 \$	1 765,60	53 287,44 \$
Décembre	2 650,60	1 704,65	50 780,63 \$	945,95	29 014,75 \$
Janvier	1 578,95	810,58	24 307,54 \$	768,37	22 896,51 \$
Février	912,92	544,67	16 021,08 \$	368,25	11 132,45 \$
Total	63 106,13	43 055,95	1 261 631,20 \$	20 050,18	599 057,73 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Technique et de soutien" Ministère 820					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	473,08	350,75	8 823,92 \$	122,33	3 298,99 \$
Mai	397,58	272,02	6 909,95 \$	125,57	3 812,27 \$
Juin	447,22	220,17	5 470,27 \$	227,05	7 059,75 \$
Juillet	188,25	139,25	3 783,77 \$	49,00	1 398,84 \$
Août	251,92	185,70	5 057,57 \$	66,22	2 013,82 \$
Septembre	435,75	305,58	7 692,76 \$	130,17	3 973,77 \$
Octobre	471,42	299,98	7 363,88 \$	171,43	5 222,30 \$
Novembre	653,58	415,93	10 479,27 \$	237,65	7 364,22 \$
Décembre	373,17	247,27	6 133,47 \$	125,90	3 817,88 \$
Janvier	323,75	210,83	5 133,64 \$	112,92	3 193,30 \$
Février	187,17	166,83	3 872,63 \$	20,33	636,99 \$
Total	4 202,89	2 814,31	70 721,13 \$	1 388,57	41 792,13 \$

Personnel "Technique et de soutien" Total ministériel					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	8 223,59	4 615,26	130 764,84 \$	3 608,33	104 486,37 \$
Mai	9 656,31	5 631,65	163 728,57 \$	4 024,67	114 876,46 \$
Juin	12 473,90	8 044,72	227 978,00 \$	4 429,18	128 798,30 \$
Juillet	11 126,62	7 910,17	219 610,10 \$	3 215,95	94 997,60 \$
Août	12 322,60	9 048,63	257 012,32 \$	3 273,97	97 370,82 \$
Septembre	13 862,43	9 954,03	287 302,71 \$	3 908,40	113 672,14 \$
Octobre	14 452,05	9 911,78	281 691,67 \$	4 540,27	131 888,47 \$
Novembre	10 893,91	7 576,93	214 039,11 \$	3 316,98	96 341,04 \$
Décembre	5 997,52	3 892,04	107 187,61 \$	2 105,48	61 891,81 \$
Janvier	5 090,52	3 007,91	81 471,37 \$	2 082,61	58 657,27 \$
Février	2 165,26	1 408,97	38 842,44 \$	756,28	21 533,38 \$
Total	106 264,71	71 002,09	2 009 628,74 \$	35 262,12	1 024 513,66 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Ouvrier" Ministère 850					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	10 183,53	6 456,90	158 874,27 \$	3 726,63	92 357,12 \$
Mai	11 129,20	7 984,10	189 463,57 \$	3 145,10	77 264,70 \$
Juin	13 710,67	11 017,68	253 329,52 \$	2 692,98	64 545,28 \$
Juillet	14 981,08	12 560,12	283 618,51 \$	2 420,97	59 048,94 \$
Août	14 274,08	11 986,28	268 882,31 \$	2 287,80	55 663,50 \$
Septembre	16 770,87	13 692,25	311 380,86 \$	3 078,62	75 018,62 \$
Octobre	18 023,48	13 954,95	326 724,67 \$	4 068,53	99 768,20 \$
Novembre	14 031,10	9 917,53	242 460,10 \$	4 113,57	100 907,18 \$
Décembre	15 408,35	10 794,22	263 603,83 \$	4 614,13	113 127,84 \$
Janvier	20 854,03	13 838,93	334 251,62 \$	7 015,10	170 260,83 \$
Février	6 988,60	4 550,47	110 244,89 \$	2 438,13	59 001,86 \$
Total	156 354,99	116 753,43	2 742 834,15 \$	39 601,56	966 964,07 \$

Personnel "Ouvrier" Ministère 807					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	110,50	2,00	41,04 \$	108,50	2 606,20 \$
Mai	457,87	291,50	6 277,08 \$	166,37	3 741,48 \$
Juin	1 729,15	1 477,93	30 782,08 \$	251,22	5 653,24 \$
Juillet	2 615,50	2 172,58	44 795,78 \$	442,92	9 865,48 \$
Août	2 688,40	2 512,17	52 128,36 \$	176,23	4 018,97 \$
Septembre	2 828,93	2 661,12	55 617,12 \$	167,82	3 894,47 \$
Octobre	1 817,02	1 656,05	34 306,54 \$	160,97	3 851,33 \$
Novembre	625,07	562,07	12 015,43 \$	63,00	1 430,05 \$
Décembre	317,65	286,75	6 282,03 \$	30,90	718,76 \$
Janvier	110,98	103,23	2 413,19 \$	7,75	177,63 \$
Février	26,50	23,08	541,54 \$	3,42	80,55 \$
Total	13 327,57	11 748,48	245 200,19 \$	1 579,10	36 038,16 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Ouvrier" Ministère 820					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	1 057,20	705,97	18 499,47 \$	351,23	9 145,68 \$
Mai	1 024,08	651,83	17 146,87 \$	372,25	9 664,34 \$
Juin	985,53	610,05	15 935,11 \$	375,48	9 747,79 \$
Juillet	674,47	410,87	10 689,74 \$	263,60	6 870,21 \$
Août	563,97	436,18	11 380,82 \$	127,78	3 315,93 \$
Septembre	946,28	645,17	16 865,79 \$	301,12	7 869,30 \$
Octobre	1 845,22	1 290,22	33 824,56 \$	555,00	14 421,46 \$
Novembre	1 403,43	1 017,38	26 677,36 \$	386,05	10 131,67 \$
Décembre	1 395,97	759,73	19 879,34 \$	636,23	16 589,68 \$
Janvier	2 038,55	1 137,10	29 910,64 \$	901,45	23 472,78 \$
Février	889,63	542,90	14 147,44 \$	346,73	9 034,79 \$
Total	12 824,33	8 207,40	214 957,14 \$	4 616,92	120 263,63 \$

Personnel "Ouvrier" Total ministériel					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	11 351,23	7 164,87	177 414,78 \$	4 186,36	104 109,00 \$
Mai	12 611,15	8 927,43	212 887,52 \$	3 683,72	90 670,52 \$
Juin	16 425,35	13 105,66	300 046,71 \$	3 319,68	79 946,31 \$
Juillet	18 271,05	15 143,57	339 104,03 \$	3 127,49	75 784,63 \$
Août	17 526,45	14 934,63	332 391,49 \$	2 591,81	62 998,40 \$
Septembre	20 546,08	16 998,54	383 863,77 \$	3 547,56	86 782,39 \$
Octobre	21 685,72	16 901,22	394 855,77 \$	4 784,50	118 040,99 \$
Novembre	16 059,60	11 496,98	281 152,89 \$	4 562,62	112 468,90 \$
Décembre	17 121,97	11 840,70	289 765,20 \$	5 281,26	130 436,28 \$
Janvier	23 003,56	15 079,26	366 575,45 \$	7 924,30	193 911,24 \$
Février	7 904,73	5 116,45	124 933,87 \$	2 788,28	68 117,20 \$
Total	182 506,89	136 709,31	3 202 991,48 \$	45 797,58	1 123 265,86 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre de jours de vacances pris par le personnel

Mois	Ministère 850 (Transports)					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	65,5	227,5	270,0	698,1	1 377,6	2 638,6
Mai	83,0	166,0	334,2	845,8	1 423,5	2 852,5
Juin	112,0	238,8	590,1	1 513,1	2 345,3	4 799,2
Juillet	430,5	772,8	2 945,4	6 408,7	8 491,5	19 049,4
Août	519,1	850,1	3 648,2	5 977,8	7 719,2	18 714,3
Septembre	97,5	192,5	407,8	1 025,2	4 040,6	5 763,6
Octobre	64,0	207,3	276,9	865,2	3 993,8	5 407,1
Novembre	56,5	111,0	164,1	627,1	1 120,7	2 079,4
Décembre	62,5	61,0	545,3	1 214,0	816,9	2 699,7
Janvier	127,0	152,5	744,2	2 062,6	951,2	4 037,5
Février	11,0	86,0	103,7	512,5	762,2	1 475,4
Total	1 628,6	3 065,3	10 029,9	21 750,2	33 042,2	69 516,6

Mois	Ministère 807 (Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier)					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	14,0	45,0	324,1	690,5	8,7	1 082,2
Mai	52,5	33,5	334,5	943,5	20,2	1 384,2
Juin	108,5	67,0	537,2	1 546,9	105,7	2 365,2
Juillet	324,7	232,5	2 587,6	6 264,3	335,7	9 744,6
Août	266,0	205,0	2 760,8	5 849,1	434,9	9 515,8
Septembre	60,5	16,5	453,0	1 062,8	220,8	1 813,7
Octobre	34,5	26,0	247,5	841,6	233,9	1 383,5
Novembre	9,0	16,5	169,5	750,7	136,0	1 081,6
Décembre	39,0	35,5	613,3	1 455,1	37,4	2 180,3
Janvier	109,0	53,5	851,9	2 323,9	21,0	3 359,3
Février	18,0	40,5	160,1	683,0	59,6	961,2
Total	1 035,7	771,5	9 039,3	22 411,4	1 613,9	34 871,6

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre de jours de vacances pris par le personnel

Mois	Ministère 820 (Centre de gestion de l'équipement roulant)					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril		25,0	2,5	34,5	95,1	157,1
Mai	1,5	26,0	29,5	39,2	137,9	234,1
Juin	1,0	26,5	9,5	72,2	273,4	382,6
Juillet	5,0	142,0	187,0	306,5	1 124,3	1 764,8
Août	5,5	99,0	78,0	373,1	858,9	1 414,5
Septembre		24,0	3,5	63,6	309,1	400,1
Octobre	2,0	11,0	4,5	26,1	287,6	331,1
Novembre	1,0	5,5	4,0	30,0	198,8	239,3
Décembre		9,5	30,0	68,1	138,3	245,8
Janvier	5,0	27,0	30,0	90,6	165,4	318,0
Février		11,5	1,5	38,7	178,6	230,3
Total	21,0	407,0	380,0	1 142,4	3 767,3	5 717,7

Mois	Total ministériel					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	79,5	297,5	596,6	1 423,1	1 481,3	3 877,9
Mai	137,0	225,5	698,2	1 828,5	1 581,6	4 470,9
Juin	221,5	332,3	1 136,7	3 132,2	2 724,4	7 547,0
Juillet	760,2	1 147,3	5 720,0	12 979,5	9 951,6	30 558,9
Août	790,6	1 154,1	6 487,0	12 200,0	9 013,0	29 644,6
Septembre	158,0	233,0	864,3	2 151,6	4 570,5	7 977,4
Octobre	100,5	244,3	529,0	1 732,8	4 515,2	7 121,8
Novembre	66,5	133,0	337,5	1 407,8	1 455,4	3 400,2
Décembre	101,5	106,0	1 188,5	2 737,2	992,6	5 125,7
Janvier	241,0	233,0	1 626,0	4 477,1	1 137,6	7 714,7
Février	29,0	138,0	265,3	1 234,3	1 000,3	2 666,9
Total	2 685,3	4 243,8	19 449,1	45 303,9	38 423,4	110 105,8



**QUESTION 15**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 15

###### Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :

- Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir annexes.

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Évolution des effectifs par catégorie d'emploi

Catégorie d'emploi	Exercice budgétaire
	1999-2000
Hors cadre	5
Cadre supérieur	116
Cadre intermédiaire	197
Professionnel	970
Personnel technique et soutien	2 005
Ouvrier	1 167
P.T.I.D.V.	
Total	4 460

Catégorie d'emploi	Exercice budgétaire		
	Année 1999-2000		
	850	807	820
Hors cadre	5		
Cadre supérieur	67	48	1
Cadre intermédiaire	146	31	20
Professionnel	501	456	13
Personnel technique & soutien	974	978	53
Ouvrier	995	15	157
Sous-total	2 688	1 528	244
Total		4 460	

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS

Exercice budgétaire 1999 - 2000

Évolution des effectifs par territoire de travail

Territoire de travail	Exercice budgétaire
	1999-2000
D. Bas-St-Laurent/Gaspésie	340
CD. Côte-Nord	139
D. Saguenay/Lac-St-Jean	200
D. Mauricie/Centre-du-Québec	260
D. Chaudière-Appalaches	321
D. Québec	338
D. Laval-Mille-Îles	139
D. Ile-de-Montréal	244
D. Est-de-la-Montérégie	216
D.Ouest-de-la-Montérégie	197
D. Estrie	198
D. Laurentides-Lanaudière	234
D. Outaouais	169
D. Abitibi-Témisc./Nord-du-Québ	207
Au central Québec	1 128
Au central Montréal	130
P.T.I.D.V.	n/a
Total	4 460

Territoire de travail	Exercice budgétaire			
	1999-2000			
	850	807	820	Total
D. Bas-St-Laurent/Gaspésie	174	143	23	340
CD. Côte-Nord	77	58	4	139
D. Saguenay/Lac-St-Jean	102	84	14	200
D. Mauricie/Centre-du-Québec	140	101	19	260
D. Chaudière-Appalaches	166	134	21	321
D. Québec	187	128	23	338
D. Laval-Mille-Îles	59	77	3	139
D. Ile-de-Montréal	138	88	18	244
D. Est-de-la-Montérégie	108	95	13	216
D.Ouest-de-la-Montérégie	107	76	14	197
D. Estrie	99	85	14	198
D. Laurentides-Lanaudière	138	87	9	234
D. Outaouais	81	79	9	169
D. Abitibi-Témisc./Nord-du-Québ	120	76	11	207
Au central Québec	873	206	49	1 128
Au central Montréal	119	11		130
Total	2688	1 528	244	4 460

850 - Ministère des transports

807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier

820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000  
Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel

Exercice budgétaire 1999 - 2000								
Catégorie d'emploi	850		807		820		Total	
	Chef d'équipe	Complexité supérieure	Chef d'équipe	Complexité supérieure	Chef d'équipe	Complexité supérieure	Chef d'équipe	Complexité supérieure
	5%	7%	5%	7%	5%	7%	5%	7%
Hors cadre								
Cadre supérieur								
Cadre intermédiaire								
Professionnel	20	85	11	77		4	31	166
Soutien & technique								
Ouvrier								
Total	20	85	11	77		4	31	166

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur  
à l'échelle de traitement prévue

Catégorie d'emploi	Exercice budgétaire 1999 - 2000			
	850	807	820	Total
Hors cadre				
Cadre supérieur				
Cadre intermédiaire		1		1
Professionnel	49	47	4	100
Personnel technique et bureau	106	69	21	196
Ouvrier	104		5	109
Total	259	117	30	406

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DE CRÉDITS

Nombre de postes par catégorie d'emploi

Catégorie d'emploi	Exercice budgétaire 1999 - 2000			
	850	807	820	Total
Hors cadre	5			5
Cadre supérieur	54	52	2	108
Cadre intermédiaire	160	31	18	209
Professionnel	540	502	14	1 056
Personnel technique et soutien	1 034	1 064	54	2 152
Ouvrier	1 025	15	159	1 199
Aucune	24			24
Total	2 842	1 664	247	4 753

Nombre de postes par territoire de travail

Territoire de travail	Exercice budgétaire 1999 - 2000			
	850	807	820	Total
D. Bas-St-Laurent/Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine	180	151	25	356
D. Côte-Nord	79	70	4	153
D. Saguenay/Lac-St-Jean/Chibougamau	112	97	12	221
D. Mauricie/Centre-du-Québec	155	125	17	297
D. Chaudière-Appalaches	169	134	23	326
D. Québec	192	137	23	352
D. Laval/Mille-Îles	60	78	4	142
D. Île-de-Montréal	146	105	19	270
D. Est-de-la-Montérégie	110	104	13	227
D. Ouest-de-la-Montérégie	116	90	13	219
D. Estrie	100	82	14	196
D. Laurentides-Lanaudière	141	90	11	242
D. Outaouais	94	94	6	194
D. Abitibi-Témiscamingue/Nord-du-Québec	125	82	13	220
Au central Québec	909	213	50	1 172
Au central Montréal	154	12		166
Total	2 842	1 664	247	4 753

850 - Ministère des Transports  
807 - Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820 - Centre de gestion de l'équipement roulant

No. : 15e

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 1999 - 2000

Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun  
des cinq prochains exercices budgétaires

NE S'APPLIQUE PAS
-------------------

No. : 15f

Nombre de postes occasionnels

Exercice budgétaire	Effectifs E.T.C.	Effectifs en place	Effectifs = 5 ans
1999 - 2000	1550	1201	86



**QUESTION 16**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 16

###### Titre

La liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 1999-2000, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse sera fournie par le Conseil du trésor pour l'ensemble du Gouvernement.

**SOURCE:**

**QUESTION 17**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 17

###### Titre

Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1999-2000 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 1999-2000, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Mise à part la Société immobilière du Québec, aucune firme ne loue pas des espaces au ministère des Transports (MTQ).

**SOURCE:**

**QUESTION 18**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 18

###### Titre

Liste du personnel du cabinet du ministre en 1999-2000 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- la date du départ, s'il y a lieu;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- la classification;
- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;
- le montant total des indemnités de départ versées;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 1999-2000;
- Le nombre total d'employés au cabinet;
- Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir annexes.

DISTRIBUTION DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE GUY CHEVRETTE 1999-2000

NOM ET PRÉNOM	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	CLASSIFICATION	PORT D'ATTACHE	TRAITEMENT ANNUEL	CLASSIFICATION FONCTION PUBLIQUE	INDEMNITÉ DE DÉPART
Châteauvert, Pierre Directeur de cabinet	99-04-27		933	Québec	90 000 \$		
Larochelle, Charles Directeur de cabinet	98-12-16	99-04-27	933	Québec	90 000 \$		Aucune
Bélisle, Paulette	98-12-16		934	Joliette	46 000 \$		
Bernier, Mireille	98-12-16		935	Québec	38 000 \$		
Blais, Stéphane	98-12-16		934	Montréal	36 000 \$		
Boily, Esther	98-12-16		934	Québec	55 000 \$		
Boucher, Danielle	98-12-16		934	Québec	48 000 \$		
Comtois, Manon	99-10-25		934	Montréal	33 000 \$		
Donnelly, Patricia	98-12-16		934	Québec	48 000 \$		
Dubé, Sylvain	98-12-16	99-04-27	934	Québec	50 000 \$		Aucune
Dupuis, Louise	98-12-16		935	Québec	34 000 \$		
Gaudet, Yolande	98-12-16		934	Joliette	37 000 \$		
Guimond, Lise	99-02-01		935	Québec	39 000 \$		
Houle, Nathalie	98-12-16		935	Joliette	24 000 \$		
Huot-Taillon, Catherine	99-01-19		935	Québec	30 000 \$		
Jolivet, Jean-Luc	98-12-16		935	Québec	32 000 \$		
Langelier, Marie-Pier	99-01-08	2000-01-05	934	Québec	40 000 \$		Aucune
Masse, Geneviève	99-11-15		934	Québec	48 000 \$		
Michaud, Denis	99-04-14		934	Québec	60 000 \$		
Poirier-Asselin, Lise	2000-01-17		935	Joliette	38 000 \$		
Potvin, Claude	99-09-23		935	Québec	30 000 \$		
Rochette, Édith	99-12-20		934	Québec	55 000 \$		
Saint-Laurent, Mario	99-01-26		934	Québec	50 000 \$		
Simoneau, Ghislaine	98-12-16		935	Joliette	26 000 \$		
Tremblay, Régine	98-12-16		935	Québec	40 000 \$		
Venne, Louise	98-12-16		935	Joliette	26 000 \$		

CLASSIFICATION	C) NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR PORT D'ATTACHE	ÉTUDIANTS	B) MONTANT DES SALAIRES – HONORAIRES ET CONTRATS	LISTE PERSONNEL POLITIQUE FAISANT PARTIE DE LA FONCTION PUBLIQUE
933 : Directeur de cabinet	Québec : 18	Nombre : 6	Salaires : 795 145,82 \$  Contrats : 4 000,00 \$	Aucun personnel ne fait partie de la Fonction publique
934 : Attaché politique	Joliette : 6			
935 : Employé de soutien	Montréal : 2			

**DISTRIBUTION DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE DÉLÉGUÉ JACQUES BARIL 1999-2000**

<b>NOM ET PRÉNOM</b>	<b>DATE D'ENTRÉE EN FONCTION</b>	<b>DATE DE DÉPART</b>	<b>CLASSIFICATION</b>	<b>PORT D'ATTACHE</b>	<b>TRAITEMENT ANNUEL</b>	<b>CLASSIFICATION FONCTION PUBLIQUE</b>	<b>INDEMNITÉ DE DÉPART</b>
Dubé, Sylvain Directeur de cabinet	99-04-27		933	Québec	80 000 \$		
Châteauvert, Pierre Directeur de cabinet	98-12-16	99-04-27	933	Québec	80 000 \$		Aucune
Clermont, Lynda	98-12-22		935	Québec	39 000 \$		
Fecteau, Isabelle	99-01-22		934	Québec	55 000 \$		
Lafrance, Donald	99-02-22		934	Arthabaska	30 000 \$		
Lebeau, Madeleine	98-12-16		934	Victoriaville	40 000 \$		
Leduc, Catherine	99-08-30	99-12-17	935	Québec	7 827 \$		
Malouin, Julie	99-11-22		935	Québec	28 000 \$		
Mayrand, Gilles	99-02-19		934	Arthabaska	36 000 \$		
Moisan, Marie-Andrée	2000-02-17		934	Québec	48 000 \$		
Morin, Chantal	98-12-21		935	Arthabaska	21 000 \$		
Morrisette, Geneviève	98-12-16		935	Victoriaville	30 000 \$		
Rochette, Édith	99-01-18	99-12-20	934	Québec	45 000 \$		Aucune

<b>CLASSIFICATION</b>	<b>C) NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR PORT D'ATTACHE</b>	<b>B) MONTANT DES SALAIRES – HONORAIRES ET CONTRATS</b>	<b>LISTE PERSONNEL POLITIQUE FAISANT PARTIE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>
933 : Directeur de cabinet	Québec : 8	Salaires : 390 275,51 \$  Contrats : 5 000,00 \$	Aucun personnel politique ne fait partie de la Fonction publique
934 : Attaché politique	Victoriaville : 5		
935 : Employé de soutien			



## DESCRIPTION DE TÂCHES

### DIRECTEUR DE CABINET :

Sous l'autorité du ministre et dans la mesure où il le détermine, le directeur de cabinet est chargé de diriger les membres du personnel du cabinet; il s'acquitte en outre des autres devoirs et tâches que le ministre peut lui assigner

### ATTACHÉ POLITIQUE :

Sous l'autorité du ministre et du directeur du cabinet, l'attaché politique est chargé de remplir des fonctions à caractère professionnel de la compétence du cabinet; il peut notamment remplir les fonctions d'adjoint au directeur de cabinet, d'attaché de presse, de chercheur, d'agent de liaison ou de secrétaire de comté que le ministre peut lui assigner.

### EMPLOYÉ DE SOUTIEN :

Sous l'autorité du directeur du cabinet ou de l'attaché politique, l'employé de soutien est chargé de remplir les tâches de soutien administratif nécessaires au bon fonctionnement du cabinet, que le ministre ou le directeur de cabinet lui assigne.

**QUESTION 19**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 19

##### Titre

Liste des sommes d'argent versées en 1999-2000 à même le budget discrétionnaire du :

- a) ministre
- b) ministère ou de l'organisme, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concernés;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir listes ci-jointes :

Liste A : Budget discrétionnaire du cabinet du ministre  
et du cabinet du ministre délégué.

Liste B : Budget discrétionnaire du Ministère.

<p align="center"><b>MINISTÈRE DES TRANSPORTS</b>  <b>BUDGET DISCRÉTIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE (0005)</b>  <b>1999-2000</b></p>	
Dépenses :	192 250.00\$

Liste A

# engagement	Montant	Payé le	Description
03 - 053352 - JA	5 000.00\$	1999-04-26	MRC du Haut-Richelieu
03 - 053353 - JA	250.00\$	1999-04-26	Jeunesse au Soleil inc.
03 - 053398 - JA	5 000.00\$	1999-06-03	Association des régions du Québec
03 - 053399 - JA	2 000.00\$	1999-06-03	Festival Mémoires et Racines
03 - 053400 - JA	1 000.00\$	1999-06-02	Association québécoise de défenses des droits des personnes retraitées
03 - 053401 - JA	1 000.00\$	1999-06-02	Les Sénateur de Joliette
03 - 053402 - JA	1 000.00\$	1999-06-02	Club de hockey midget CC St-Gabriel
03 - 053403 - JA	1 000.00\$	1999-06-02	La Magnétothèque
03 - 053404 - JA	1 000.00\$	1999-06-02	Ensemble folklorique La Foulée inc.
03 - 053405 - JA	1 200.00\$	1999-06-02	École secondaire participative régionale
03 - 053406 - JA	500.00\$	1999-06-02	LEUCAN
03 - 053407 - JA	500.00\$	1999-06-02	Albatros 04 Québec
03 - 053408 - JA	500.00\$	1999-06-02	Équipe A. Rainville et Fils inc.
03 - 053409 - JA	500.00\$	1999-05-28	Festival des harmonies du Québec
03 - 053410 - JA	500.00\$	1999-06-02	Réseau famille activités
03 - 053411 - JA	500.00\$	1999-05-28	Les Internationaux de tennis junior du Canada
03 - 053412 - JA	500.00\$	1999-06-02	Gala Défi
03 - 053413 - JA	500.00\$	1999-06-02	Regroupement des policiers Laval-Laurentides-Lanaudière
03 - 053414 - JA	500.00\$	1999-06-02	Parents d'aujourd'hui
03 - 053415 - JA	400.00\$	1999-05-28	Équipe Cousteau Mission Québec
03 - 053416 - JA	300.00\$	1999-06-02	Fondation des maladies du cœur du Québec
03 - 053417 - JA	200.00\$	1999-05-28	Association des personnes intéressées à l'aphasie
03 - 053418 - JA	200.00\$	1999-06-02	Fondation canadienne Rêves d'enfants
03 - 053424 - JA	500.00\$	1999-06-02	Réseau québécois pour la santé du sein
03 - 053427 - JA	200.00\$	1999-06-04	École secondaire La Voie
03 - 053431 - JA	3 000.00\$	1999-06-17	Musée Gilles Villeneuve
03 - 053451 - JA	5 000.00\$	1999-07-07	Les scouts du District de Lanaudière inc.
03 - 053467 - JA	5 000.00\$	1999-07-13	Club social Transport Québec
03 - 053472 - JA	2 000.00\$	1999-07-19	Municipalité de Ste-Marcelline de Kildare
03 - 053473 - JA	500.00\$	1999-07-19	Association pour le soutien et l'usage de la langue française
03 - 053474 - JA	5 000.00\$	1999-07-19	Maison des jeunes de Ste-Marcelline
03 - 053475 - JA	300.00\$	1999-07-19	Sur la route de l'espoir
03 - 053476 - JA	500.00\$	1999-07-20	Fonds Camille Laurin
03 - 053477 - JA	500.00\$	1999-07-19	Fonds Robert Bourassa
03 - 053478 - JA	200.00\$	1999-07-19	Association canadienne de l'Ataxie de Freidreich
03 - 053479 - JA	1 000.00\$	1999-07-19	Pleins droits de Lanaudière
03 - 053484 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	Fondation Raymond Gaudreault
03 - 053485 - JA	100.00\$	1999-07-22	Opération Nez rouge
03 - 053486 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	Fondation des jeux du Québec
03 - 053487 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	La Joujouthèque Hochelaga-Maisonneuve
03 - 053488 - JA	1 000.00\$ annulé		Institut pour le partenariat Public-Privé
03 - 053489 - JA	200.00\$	1999-07-22	Mouvement d'action des «Sans-chèque» de Lanaudière
03 - 053490 - JA	300.00\$	1999-07-22	Société canadienne de la Sclérose en plaque
03 - 053491 - JA	200.00\$	1999-07-22	Travail de réflexion pour des ondes pacifiques
03 - 053492 - JA	200.00\$	1999-07-22	Société pour la prévention des abus envers les aînés du Québec
03 - 053493 - JA	5 000.00\$	1999-07-22	Centre sportif Le Planitron
03 - 053494 - JA	5 000.00\$	1999-07-22	Joujouthèque Farfouille
03 - 053495 - JA	5 000.00\$	1999-07-22	Club BMX de Crabtree
03 - 053496 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	Club Jet triathlon
03 - 053497 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	La Bande à Bonn'Eau
03 - 053498 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	Régates internationales de Valleyfield
03 - 053499 - JA	2 000.00\$ annulé		Société de conservation des milieux humides de Québec
03 - 053500 - JA	1 200.00\$	1999-07-22	Comité d'action politique, Ass. franco-québ. des sect. jeunesse des form. polit.
03 - 053501 - JA	800.00\$	1999-07-22	Groupe Ressources Lanaudière inc.
03 - 053502 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	Les petits Pas Jacadiens inc.
03 - 053503 - JA	2 000.00\$	1999-07-22	Club Optimiste Varennes inc.
03 - 053513 - JA	1 000.00\$	1999-08-13	Club BMX de Crabtree
03 - 099052 - JA	500.00\$	1999-08-26	Société de développement du centre-ville de Joliette
03 - 099053 - JA	1 000.00\$	1999-09-07	Conseil de développement bioalimentaire de Lanaudière
03 - 099063 - JA	2 000.00\$	1999-10-07	Centre culturel Alternatif Champs Vallon
03 - 099079 - JA	500.00\$	1999-11-01	Chevaliers de Colomb - Conseil 1468
03 - 099080 - JA	1 000.00\$	1999-11-01	Moisson Lanaudière

[illegible]

<p align="center"><b>MINISTÈRE DES TRANSPORTS</b>  <b>BUDGET DISCRÉTIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE (0005)</b>  <b>1999-2000</b></p>	
Dépenses :	192 250.00\$

# engagement	Montant	Payé le	Description
03 - 099081 - JA	500.00\$	1999-11-01	Fondation Fête d'enfants Dédé
03 - 099082 - JA	5 000.00\$	1999-11-01	Centre Nouvelle-Vie
03 - 099083 - JA	200.00\$	1999-11-01	Association Québécoise des jeunes parlementaires Inc.
03 - 099084 - JA	1 000.00\$	1999-11-01	Table de concertation de la MRC de Joliette
03 - 099085 - JA	2 000.00\$	1999-11-01	Fous du Blues
03 - 099086 - JA	1 500.00\$	1999-11-01	Les Aigles de Berthier
03 - 099087 - JA	200.00\$	1999-11-01	Les Étoiles de Dorion-Vaudreuil
03 - 099088 - JA	1 000.00\$	1999-11-01	Production Bagatelle
03 - 099089 - JA	500.00\$	1999-11-05	Nous tous au soleil
03 - 099090 - JA	10 000.00\$	1999-11-05	Comité du 250e anniversaire de Mascouche
03 - 099091 - JA	250.00\$	1999-11-05	Kéroul
03 - 099092 - JA	200.00\$	1999-11-05	AQEA, chapitre de Québec Inc.
03 - 099093 - JA	250.00\$	1999-11-05	AIESEC HEC Inc.
03 - 099094 - JA	2 000.00\$	1999-11-05	Association des cadres scolaires du Québec
03 - 099095 - JA	1 000.00\$	1999-11-05	Regroupement des maisons d'hébergement et de transition pour femmes
03 - 099096 - JA	6 000.00\$	1999-11-05	Ville de Richelieu
03 - 099097 - JA	100.00\$	1999-11-05	Association des familles monoparentales de Montmagny Inc.
03 - 099098 - JA	250.00\$	1999-11-05	Table des organismes communautaires de la Matawinie
03 - 099099 - JA	10 000.00\$	1999-11-05	Centre de femmes Marie-Dupuis
03 - 099110 - JA	2 500.00\$	1999-11-22	Centre d'action bénévole Emilie-Gamelin
03 - 099111 - JA	2 000.00\$	1999-11-22	Concert'Action Alpha
03 - 099112 - JA	2 000.00\$	1999-11-22	Centre d'études Noël-Mailloux en éthique et en psychologie
03 - 099131 - JA	1 000.00\$	1999-12-03	L'École et les arts
03 - 099132 - JA	200.00\$	1999-12-03	Fondation bagatelle
03 - 099133 - JA	5 000.00\$	1999-12-03	Opération enfant soleil
03 - 099134 - JA	1 500.00\$	1999-12-03	Suicide et vie Lanaudière
03 - 099149 - JA	7 500.00\$	1999-12-15	Z.A.T. Jonquière - Plaines et rives
03 - 099159 - JA	500.00\$	2000-01-05	MIELS-Québec
03 - 099160 - JA	1 000.00\$	2000-01-05	Le Chainon
03 - 099161 - JA	1 000.00\$	2000-01-05	Serlan Inc.
03 - 099162 - JA	1 000.00\$	2000-01-05	Centre de la petite enfance
03 - 099163 - JA	200.00\$	2000-01-05	Jeunesse Canada Monde
03 - 099164 - JA	500.00\$	2000-01-05	Comité de la semaine québécoise des familles
03 - 099165 - JA	300.00\$	2000-01-05	Le show du refuge
03 - 099166 - JA	1 000.00\$	2000-01-05	Association régionale du sport étudiant Laurentides-Lanaudière
03 - 099167 - JA	500.00\$	2000-01-05	District centre du Québec Inc.
03 - 099168 - JA	500.00\$	2000-01-11	Assemblée parlementaire des étudiants du Québec
03 - 099169 - JA	500.00\$	2000-01-11	Ingénieurs sans frontières Québec
03 - 099170 - JA	500.00\$	2000-01-11	Comité des patriotes de Saint-Philippe de la Prairie
03 - 099171 - JA	1 000.00\$	2000-01-11	Service externe de main d'œuvre Essor II
03 - 099172 - JA	500.00\$	2000-01-11	Club de bridge de Notre-Dame-des-Prairies
03 - 099173 - JA	1 000.00\$	2000-01-11	Cathédrale porte ouverte
03 - 099174 - JA	1 000,00\$	annulé	Le National de Joliette
03 - 099175 - JA	500.00\$	2000-01-11	Fabrique de la paroisse de Saint-Sulpice
03 - 099195 - JA	400.00\$	2000-02-01	Équipe Élie l'Assomption
03 - 099198 - JA	5 000.00\$	2000-02-01	Gala des chefs de profession: cuisinier
03 - 099194 - JA	2 500.00\$	2000-02-01	Fonds de recherche OTH - Fondation hôpital Marie-Enfant
03 - 099196 - JA	1 000.00\$	2000-02-01	Polyvalente Thérèse-Martin de Joliette
03 - 099197 - JA	1 000.00\$	2000-02-01	OMEP Canada- Projet Haiti
03 - 099223 - JA	400.00\$	2000-02-18	Chambre de commerce St-Côme
03 - 099224 - JA	1 000.00\$	2000-02-22	Les citadelles de Québec
03 - 099225 - JA	1 000.00\$	2000-02-18	Chants Libres
03 - 099204 - JA	1 000.00\$	2000-02-09	La volée d'castors
03 - 099205 - JA	1 000.00\$	2000-02-09	Les vents de Lanaudière
03 - 099247 - JA	2 000.00\$		Maison des arts et de la culture N.D.M.
03 - 099248 - JA	1 000.00\$		Association coopérative d'économie familiale
03 - 099257 - JA	300.00\$		Centre de ressources familiales du Québec
03 - 099258 - JA	1 000.00\$		Association des médias écrits communautaires du Québec
03 - 099259 - JA	2 000.00\$		Centre d'exposition Lanaudière
03 - 099260 - JA	2 500.00\$		Images du Nouveau Monde
03 - 099261 - JA	250.00\$		Regroupement des organismes bénévoles de Montcalm Matawanie
03 - 099262 - JA	4 000.00\$		Office municipale d'habitation de Joliette

reçu	eng.	245
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-15	1999-10-19	1999-10-20
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
199-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-20	1999-10-21	1999-10-27
1999-10-21	1999-10-25	1999-10-27
1999-10-29	1999-11-02	1999-11-08
1999-10-29	1999-11-02	1999-11-08
1999-10-29	1999-11-02	1999-11-08
1999-11-12	1999-11-18	1999-11-22
1999-11-12	1999-11-18	1999-11-22
1999-11-12	1999-11-18	1999-11-22
1999-11-22	1999-12-01	1999-12-03
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
1999-12-14	1999-12-15	1999-12-15
2000-01-14	2000-01-21	2000-01-21
2000-01-14	2000-01-21	2000-01-21
2000-01-15	2000-01-21	2000-01-21
2000-01-21	2000-01-21	2000-01-21
2000-01-21	2000-01-21	2000-01-21
2000-02-04	2000-02-08	2000-02-09
2000-02-04	2000-02-08	2000-02-10
2000-02-04	2000-02-08	2000-02-09
2000-01-27	2000-01-27	2000-01-31
2000-01-27	2000-01-27	2000-01-31
2000-02-13	2000-02-29	2000-03-13
2000-02-13	2000-02-29	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-09	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-09	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-09	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-09	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-10	2000-03-13

MINISTERE DES TRANSPORTS  
BUDGET DISCRÉTIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE (0005)  
1999-2000

Dépenses :	192 250.00\$

# engagement	Montant	Payé le	Description
03 - 099263 - JA	1 000.00\$		La journée de l'Hymne au printemps
03 - 099264 - JA	1 000.00\$		Fondation de Lauberivière
03 - 099265 - JA	1 000.00\$		Regroup'elles
03 - 099266 - JA	1 000.00\$		Tournoi de golf du Marie de Sainte-Sophie
03 - 099267 - JA	1 000.00\$		Expo-Sciences régionale 2000
03 - 099268 - JA	2 500.00\$		Centre F.A.M. des moulins
03 - 099269 - JA	1 000.00\$		Spectacle aérien Mont-Joli
03 - 099270 - JA	1 000.00\$		École polytechnique Montréal - Projet Poly-Corée 2000
03 - 099272 - JA	500.00\$		Conseil étudiant technique agricole - CEGEP Joliette de Lanaudière

reçu	eng.	245
2000-03-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-03-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-02-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-02-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-02-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-02-08	2000-03-10	2000-03-13
2000-02-08	2000-03-10	2000-03-13

MINISTERE DES TRANSPORTS  
BUDGET DISCRÉTIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE DÉLÉGUÉ (0007)  
1999-2000

Dépenses :	77 200.00\$

# engagement	Montant	Payé le	Description	reçu	eng.	245
03 - 053344 - JA	2 000.00\$	1999-05-04	Association de chasse et pêche de Plessisville (+2 000 \$ sur exerc. 1999-2000)		1999-04-13	1999-04-23
03 - 053377 - JA	3 000.00\$	1999-05-25	Parc linéaire des Bois-Francis	1999-05-07	1999-05-10	1999-05-13
03 - 053389 - JA	2 000.00\$	1999-05-28	L'Accord Mauricie inc.	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-17
03 - 053390 - JA	1 000.00\$	1999-05-28	Fondation Québec internationale des cultures à partager	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-17
03 - 053391 - JA	1 000.00\$	1999-05-28	Chic Resto Pop	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-17
03 - 053392 - JA	1 000.00\$	1999-05-28	Parc Marie Victorin	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-17
03 - 053393 - JA	1 500.00\$	1999-06-02	Télévision communautaire des Îles inc.	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-20
03 - 053394 - JA	500.00\$	1999-06-02	Parlement Jeunesse régional de la Capitale	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-20
03 - 053395 - JA	500.00\$	1999-06-02	Leucan	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-20
03 - 053396 - JA	500.00\$	1999-05-28	Festival des harmonies du Québec	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-17
03 - 053397 - JA	500.00\$	1999-06-02	Albatros 04 Québec	1999-05-11	1999-05-13	1999-05-20
03 - 053420 - JA	200.00\$	1999-05-18	École primaire Saint-Albert-Le-Grand	1999-05-17	1999-05-18	1999-05-18
03 - 053463 - JA	2 000.00\$	1999-07-14	Corporation de Lac des Cèdres	1999-06-29	1999-06-30	1999-07-06
03 - 053464 - JA	3 000.00\$	1999-07-14	L'Atelier des Jeunes des Bois-Francis	1999-06-29	1999-06-30	1999-07-06
03 - 053465 - JA	5 000.00\$	1999-07-14	Club auto-neige des Bois-Francis	1999-06-29	1999-06-30	1999-07-06
03 - 053466 - JA	250.00\$	1999-07-14	Association professionnelle des gardes du corps du gouvernement du Québec	1999-06-29	1999-06-30	1999-07-06
03 - 053482 - JA	1 000.00\$	1999-07-22	Régate Molson Ex de Valleyfield	1999-07-09	1999-07-09	1999-07-13
03 - 053483 - JA	2 500.00\$	1999-07-22	Le Grand défi de Victoriaville	1999-07-09	1999-07-09	1999-07-13
03 - 053511 - JA	500.00\$	1999-09-13	CLD des Etchemins	1999-07-22	1999-07-22	1999-11-18
03 - 099072 - JA	1 000.00\$	1999-11-30	Société d'aménagement de la Rivière-aux-Sables Inc.	1999-09-24	1999-09-28	1999-09-30
03 - 099122 - JA	2 000.00\$	1999-11-30	Corporation des régates annuelles de Taschereau	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099123 - JA	250.00\$	1999-11-30	Fondation Paul Gènn-Lajoie	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099124 - JA	250.00\$	1999-11-30	Centre de développement pour l'exercice de la citoyenneté	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099125 - JA	250.00\$	1999-11-30	Fondation Félix-Leclerc	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099126 - JA	500.00\$	1999-11-30	Comité de la semaine québécoise des familles	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099127 - JA	1 500.00\$	1999-11-30	Chez-nous - Entre hommes	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099128 - JA	1 500.00\$	1999-11-30	Corporation du saumon de la rivière Malbaie	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099129 - JA	1 000.00\$	1999-11-30	Fonds de recherche de l'OTH	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099130 - JA	500.00\$	1999-11-30	Jeunesse au Soleil Inc.	1999-11-11	1999-11-18	1999-11-19
03 - 099150 - JA	3 000.00\$	1999-12-15	Rallye auto Charlevoix	1999-11-23	1999-12-01	1999-12-03
03 - 099151 - JA	5 000.00\$	1999-12-15	Z.A.T. Jonquière - Plaines et rives	1999-11-22	1999-12-01	1999-12-03
03 - 099152 - JA	2 000.00\$	1999-12-15	Municipalité de l'île d'Anticosti	1999-11-22	1999-12-01	1999-12-03
03 - 099153 - JA	300.00\$	1999-12-15	Les Amis compabsasnts du Québec	1999-12-03	1999-12-03	1999-12-06
03 - 099156 - JA	50.00\$	1999-12-23	Loisirs de Chesterville Inc.	1999-12-13	1999-12-13	1999-12-14
03 - 099157 - JA	800.00\$	1999-12-23	Centre Handicapés physiques Bois-Francis in.c	1999-12-12	1999-12-13	1999-12-14
03 - 099179 - JA	850.00\$	2000-01-24	Coopérative de solidarité de randonnées de chiens atelés du C. du Québec	1999-12-22	2000-01-06	2000-01-12
03 - 099200 - JA	1 000.00\$	2000-02-09	Régie intermunicipale des loisirs de Daveluyville	2000-01-21	2000-01-25	2000-02-02
03 - 099206 - JA	1 000.00\$	2000-02-11	Mmes Annie-France Charbonneau et Annie Arseneault	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099207 - JA	500.00\$	2000-02-11	Club Lions de Warwick	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099208 - JA	2 000.00\$	2000-02-11	SARA - Service d'application des ressources adaptées	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099209 - JA	1 000.00\$	2000-02-11	Fondation Jean-Charles Bonenfant	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099210 - JA	1 000.00\$	2000-02-11	Conservation faune aquatique Québec Inc. - Festival Nature et Faune	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099211 - JA	2 000.00\$	2000-02-11	L'Accord Mauricie inc.	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099212 - JA	1 000.00\$	2000-02-11	Centre CASA	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099213 - JA	1 000.00\$	2000-02-11	Comité canadien de l'Organisation mondiale pour l'éducation préscolaire	2000-01-28	2000-01-31	2000-02-02
03 - 099230 - JA	1 000.00\$	2000-02-28	Chants libres	2000-02-11	2000-02-11	2000-02-18
03 - 099231 - JA	1 500.00\$	2000-02-28	Citadelles de Québec	2000-02-11	2000-02-11	2000-02-18
03 - 099232 - JA	2 500.00\$	2000-02-28	Spectacle aérien de Mont-Joli	2000-02-11	2000-02-11	2000-02-18
03 - 099233 - JA	1 500.00\$	2000-02-28	Externat Saint-Jean-Eudes	2000-02-11	2000-02-11	2000-02-18
03 - 999234- JA	1 500.00\$	2000-02-28	Société Alzheimer de Québec	2000-02-11	2000-02-11	2000-02-18
03 - 099249 - JA	5 000.00\$	2000-02-29	Ville de Victoriaville	2000-02-22	2000-02-29	2000-03-02
03 - 099271 - JA	5 000.00\$		Théâtre Belcourt	2000-03-07	2000-03-10	2000-03-13

MINISTERE DES TRANSPORTS  
BUDGET DISCRETIONNAIRE - MINISTÈRE (0010)  
1999-2000

Liste B

Dépenses :	51 485.00\$

# engagement	Montant	Payé le	Description	reçu	eng.	245
02- 191089 - JA	20 000.00\$	1999-05-04	Ligue de sécurité routière (3e année d'un protocole de 3 ans)		1999-04-13	1994-04-23
03 - 053430 - JA	24 985.00\$	1999-06-04	Club social Transports Québec	1999-05-24	1999-05-25	1999-05-27
03 - 053506 - JA	4 500.00\$	1999-08-03	Club social Transports Québec	1999-07-13	1999-07-14	1999-07-15
03 - 099058 - JA	2 000.00\$	1999-09-15	Association du camionnage du Québec	1999-08-28	199-09-03	1999-09-03



**QUESTION 20**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 20**

**Titre**

Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1999-2000.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Les informations demandées sont fournies en annexe.

# EXPLICATION DES CRÉDITS PÉRIMÉS (000 \$)

## *"BUDGET DE DÉPENSES"*

### 1999-2000 AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Programme Élément	CRÉDITS INITIAUX	BUDGET SUPPL.	BUDGET TOTAL	DÉPENSES PROBABLES	CRÉDITS PÉRIMÉS	EXPLICATIONS DES CRÉDITS PÉRIMÉS (BUDGET TOTAL MOINS LES DÉPENSES PROBABLES)
<b>01 - Infrastructures de transport</b>	<b>1 052 128.2</b>	<b>144 815.1</b>	<b>1 196 943.3</b>	<b>1 194 943.3</b>	<b>2 000.0</b>	
01 - Construction des infrastructures de transport	604 805.0	91 225.1	696 030.1	694 030.1	2 000.0	Contribution au F.C.A.R.R. réduite due à un partage modifié des dépenses de fonctionnement et d'immobilisation
02 - Entretien des infrastructures de transport	372 323.2	2 190.0	374 513.2	374 513.2	0.0	
03 - Aide financière au réseau routier local	75 000.0	51 400.0	126 400.0	126 400.0	0.0	
<b>02 - Systèmes de transport</b>	<b>290 807.0</b>	<b>20 694.3</b>	<b>311 501.3</b>	<b>311 121.3</b>	<b>380.0</b>	
01 - Transport terrestre	235 301.6	20 140.1	255 441.7	255 111.7	330.0	Services de dette moins dispendieux dus à des retards dans la réalisation des projets d'immobilisations
02 - Transport maritime	42 474.0	385.7	42 859.7	42 859.7	0.0	
03 - Transport aérien	2 804.7	13.6	2 818.3	2 818.3	0.0	
04 - Commission des transports du Québec	10 226.7	154.9	10 381.6	10 331.6	50.0	Rationalisation des dépenses de fonctionnement
<b>03 - Administration et services corporatifs</b>	<b>80 848.8</b>	<b>1 138.2</b>	<b>81 987.0</b>	<b>81 867.0</b>	<b>120.0</b>	
01 - Direction du ministère	5 714.6	96.0	5 810.6	5 810.6	0.0	
02 - Services administratifs	61 394.2	870.5	62 264.7	62 144.7	120.0	Rationalisation des dépenses de fonctionnement
03 - Planification et recherche-développement	13 740.0	171.7	13 911.7	13 911.7	0.0	
<b>Total du ministère</b>	<b>1 423 784.0</b>	<b>166 647.6</b>	<b>1 590 431.6</b>	<b>1 587 931.6</b>	<b>2 500.0</b>	

**QUESTION 21**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 21**

**Titre**

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1999-2000 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Les informations demandées sont fournies en annexe. Elles sont le reflet de la situation au 7 mars 2000.

**SOURCE:**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 21

<b>Titre</b>	
La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1999-2000 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.	
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>	
<u>Programme stratégique d'amélioration routière</u>	
– Volet pour le Programme de transition pour le transport des marchandises de l'Est du Québec	
Le ministre fédéral des Finances, dans son Discours du budget du 27 février 1995, a annoncé l'élimination du Programme de subvention au transport des marchandises dans la région de l'Atlantique à compter du 1er juillet 1995, et l'établissement d'un programme d'adaptation des transports, sur 5 ans, doté d'un fonds de 78 000 000 \$ pour l'Est du Québec. L'objectif est de permettre notamment la transition à un environnement non subventionné et d'aider, entre autres choses, à moderniser le réseau routier dans l'Est du Québec.	
Pour le ministère des Transports	
Dépenses admissibles en 1999-2000	2 042 000 \$
Montant facturé	2 042 000 \$
Montant encaissé	958 000 \$
<u>Travaux d'infrastructures Canada-Québec</u>	
Programme d'infrastructures Canada-Québec Modification no. 2 « Annexe - B »	
Le programme « Travaux d'infrastructures Canada-Québec » 1997 est une prolongation du programme fédéral-provincial « Travaux Canada-Québec » visant d'une part à permettre aux municipalités, à la faveur d'une aide financière provenant des gouvernements du Québec et du Canada, de réaliser des travaux de réfection, d'amélioration ou de construction d'infrastructures de base et d'autre part, de permettre aux municipalités et organismes de mettre en place des équipements et des infrastructures qui contribuent au développement économique, à l'implantation de l'autoroute de l'information ou de la géomatique, ainsi qu'à la formation ou à la recherche et au développement.	
Le ministère des Affaires municipales du Québec est responsable de la gestion des volets 2 et 3 du programme et le ministère des Transports est responsable de la gestion du volet 1.	

SOURCE:

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 21 (suite)

###### Titre

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1999-2000 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Le volet 1 est subdivisé en deux sous-volets et vise à permettre la réalisation de travaux de réfection, d'amélioration et de développement du réseau routier supérieur du Québec dans la perspective de soutenir l'activité économique et de favoriser la création d'emplois et l'expérimentation de nouvelles technologies dans le domaine de la construction routière tandis que le second volet est pour des projets ayant une incidence sur des infrastructures municipales.

Volet 1.1 Construction, amélioration du réseau routier supérieur

Volet 1.2 Construction, amélioration et réfection du réseau routier supérieur ayant une incidence sur une infrastructure municipale

Conformément aux dispositions de la présente entente, le gouvernement fédéral assume 1/3 des coûts admissibles établis pour l'ensemble des projets approuvés du volet 1 au montant de 133 900 000 \$. Le programme devant se terminer le 31 mars 1998, toutefois une demande de prolongation de réalisation des travaux jusqu'au 31 mars 2003 a été accordée.

Pour le ministère des Transports

Dépenses admissibles en 1999-2000	417 000 \$
Montant facturé	139 000 \$
Montant encaissé	265 000 \$

###### Entente sur la réalisation de la route d'accès de Waskaganish

Entente sur le financement de la construction de la route d'accès à la communauté crie de Waskaganish. Le financement total pour la réalisation du projet est de 45 M\$. Le gouvernement fédéral verse au Québec une contribution maximale de 24 M\$ dont 23,6 M\$ en 1998-1999 et 0,4 M\$ en 1999-2000.

Montant facturé	0 \$
Montant encaissé	400 000 \$

**QUESTION 22**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 22

**Titre**

Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour les négociations dans la fonction publique, en indiquant :

- la masse salariale prévue à cet effet;
- le nombre de jours par employé prévus.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse sera fournie par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 23**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 23

**Titre**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- date de la mise en disponibilité.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse sera fournie par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 24**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 24

###### Titre

Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
- poste occupé;
- salaire;
- assignation initiale;
- date de l'assignation hors structure;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu;

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### PAUL-RENÉ ROY

Poste occupé : Cadre supérieur 02

Salaire : 88 477 \$

Assignation initiale : Bureau du sous-ministre

Date de l'assignation hors structure : 1994-06-01 au Conseil exécutif

Date de la fin de l'assignation : aucune

**QUESTION 25**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 25

###### Titre

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun personnel.

**QUESTION 26**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 26

###### Titre

La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun personnel.

**QUESTION 27**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 27

###### Titre

Liste du personnel par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- salaire de la personne;
- montant reçu du régime de retraite.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les renseignements demandés constituent de l'information confidentielle au sens de la Loi sur l'accès à l'information et ne peuvent être rendus publics.

**QUESTION 28**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 28**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Depuis la réorganisation de 1993, plusieurs responsabilités sont dévolues aux unités administratives réparties sur l'ensemble du territoire québécois. La responsabilité de la tenue d'inventaire des biens informatiques en fait partie. Cela signifie notamment que les unités administratives ont en détail l'inventaire de leurs équipements informatiques mais que corporativement, nous n'avons qu'une information globale.

**Informations globale de l'inventaire au MTQ**

<u>Description</u>	<u>Quantité en 1999/2000</u>
Serveurs	268
Micro-ordinateurs	
a) type 286	2
b) type 386	54
c) type 486	284
d) type Pentium	1803
e) type Pentium MMX	569
f) type Pentium Pro	87
g) type Pentium II	1342
h) type Pentium III	465
i)) type MacIntosh	13
Total des postes de travail :	4887
De ce nombre, 511 sont des micros portatifs.	
Terminaux d'entrée	0
Imprimante Laser	1052
Autres imprimantes	188
Systèmes d'exploitation :	
a) Windows 3XX	29
b) Windows 95	3666
c) Windows NT	350
d) Unix	108
Suites de logiciels :	
a) Office 95	518
b) Office 97	3260
Canons multimédia	30

**QUESTION 29**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 29

###### Titre

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le total des frais d'intérêts payés pour l'année 1999-2000 et le montant total des garanties de dettes assumées par le gouvernement.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Le ministère des Finances répondra pour l'ensemble du Gouvernement.

**SOURCE:**

**QUESTION 30**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 30**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Nombre de ETC: 0,75 pour 1999-2000

Dépenses encourues en 1999-2000:

Contrats:

- Travaux préparatoires : 40 000 \$ (1999-2000)  
292 000 \$ (2000-2001)
- Intégration et soutien : 15 000 \$ (1999-2000)  
400 000 \$ (2000-2001)

Contrats pour la préparation, l'intégration et le soutien à GIRES pour le ministère des Transports.

Dépenses prévues: nous ne pouvons nous prononcer maintenant sur le niveau des dépenses à venir, sauf pour les deux contrats mentionnés ci-dessus. Le projet est encore à l'étape de la planification et le rythme d'implantation sera déterminé au cours de l'année financière 2000-2001.

**QUESTION 31**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 31**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIREs sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse sera fournie par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 32**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 32**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIREs.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse sera fournie par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**